

Essais et inspections concernant les

ANCRAGES DE CEINTURES DE SÉCURITÉ DANS LES VÉHICULES

en application des prescriptions du Règlement n° 14
tel que modifié en dernier lieu par le complément 3 de la série d'amendements 09
en date du 15.06.2024

SIÈGES, LEUR ANCRAGE ET LES APPUIE-TÊTE

en application des prescriptions du Règlement n° 17
tel que modifié en dernier lieu par la série d'amendements 11
en date du 15.06.2024

CEINTURE DE SÉCURITÉ

en application des prescriptions du Règlement n° 16
tel que modifié en dernier lieu par la série d'amendements 09
en date du 15.06.2024

Constructeur: SCOPEMA SARL
2 bis avenue du Ponty
ZAE des Garennes
F-87150 ORADOUR SUR VAYRES

Type: Embase tournante

| | | |
|---|--|--------------------------------|
| Type de la réception: rapport technique uniquement | Rapport technique no. FRSCP1-VR-00001-06C00_FR | Marque: Scopema, RIB |
|---|--|--------------------------------|

Conclusion: Les essais et inspections effectués ont montré la conformité du type décrit dans ce rapport et dans ses annexes avec les prescriptions du Règlement.

Wecker, 21.08.2025



Joël Hoffmann
Ingénieur Inspecteur

Index: voir Annexe I1

Ce document ne peut être reproduit que dans sa totalité.

1 Résultats des essais et inspections

Voir Annexe TG

2 Type et variantes

L'essai et l'inspection effectués et décrits dans ce rapport ont été choisis pour inclure les variantes et versions suivantes du type y compris leurs équipements pour autant que ceux-ci ont une influence sur la réception des ancrages des ceintures de sécurité:

Voir annexe MID

3 Remarques

Général:

Les embases tournantes certifiées sont conformes aux prescriptions du règlement de l'ONU n° 14 série d'amendements 09, n° 17 série d'amendements 11 et n° 16 série d'amendements 09 pour les véhicules M1/N1 et donc aussi pour les véhicules N2.

Extension 00:

Les essais réalisés confirment que l'utilisation des modèles d'embases tournantes CBTO19G3*, CBTO19D3*, CBTO20G3*, CBTO20D3*, CBTO21G3* et CBTO21D3* n'a pas d'influence négative sur les résultats des essais existants.

Les essais ont été réalisés sur plaque rigide, puisque la fixation au véhicule est couverte par le rapport d'essai 93SG0316-18. Les embases tournantes mentionnées ci-dessus peuvent être montées aussi bien du côté conducteur que du côté passager et sont couvertes par le rapport d'essai FRSCP1-VR-00001-00C00_FR.

Extension 01:

Les essais réalisés confirment que l'utilisation des modèles d'embases tournantes CBTO16G3* et CBTO16D3* n'a pas d'influence négative sur les résultats des essais existants.

Les essais ont été réalisés sur la structure du véhicule.

Les embases tournantes mentionnées ci-dessus peuvent être montées aussi bien du côté conducteur que du côté passager et sont couvertes par ce rapport d'essai.

Extension 02:

Les essais réalisés confirment que l'utilisation des modèles d'embases tournantes CBTO25G3* et CBTO25D3* n'a pas d'influence négative sur les résultats des essais existants.

Les essais ont été réalisés sur plaque rigide.

L'ajout du 7ème goujon pour les modèles, CBTO16G3*, CBTO16D3*, CBTO19G3*, CBTO19D3*, CBTO20G3*, CBTO20D3*, CBTO21G3* et CBTO21D3* n'impactent pas les résultats d'essais.

Les embases tournantes mentionnées ci-dessus peuvent être montées aussi bien du côté conducteur que du côté passager et sont couvertes par ce rapport d'essai.

Extension 03:

Ajout de la RCE numéro e2*2018/858*00027, du constructeur Renault TRUCKS pour l'embase tournante CBTO20, pour les dessins et les instructions de montage voir rapport Technique FRSCP1-VR-00001-02C00.

Les essais réalisés confirment que l'utilisation des modèles d'embases tournante CBTO13G3* et CBTO13D3* n'a pas d'influence négative sur les résultats des essais existants.

L'ajout du 7ème goujons pour les modèles, CBTO13G3* et CBTO13D3* n'impactent pas les résultats d'essais.

Les Embases tournante mentionnées ci-dessus peuvent être montées aussi bien du côté conducteur que du côté passager et sont couvertes par ce rapport d'essai.

Extension 04:

Ajout des modèles d'embase tournante CBTO24G3* et CBTO24D3* pour les véhicules V710 du constructeur Ford et Volkswagen.

Les essais ont été réalisés sur la structure du véhicule.

Les Embases tournante mentionnées ci-dessus peuvent être montées aussi bien du côté conducteur que du côté passager et sont couvertes par ce rapport d'essai.

Extension 05:

Ajout les champs réglementaires visés sur la première page du rapport d'essai.

Extension 06:

- Mise à jour du tableau de références et types pour le véhicule X250, base tournante CBTO16.
- Mise à jour du tableau de références et types pour le véhicule X82, base tournante CBTO20.
- Ajout des modèles d'embase tournante CBTO22G3* et CBTO22D3* pour les véhicules K0.
Les essais ont été réalisés sur la structure du véhicule.
Les Embases tournante mentionnées ci-dessus peuvent être montées aussi bien du côté conducteur que du côté passager et sont couvertes par ce rapport d'essai.
- Ajout des modèles d'embase tournante CBTO26G3* et CBTO26D3* pour les véhicules XDD du constructeur Renault.
Les essais ont été réalisés sur la structure du véhicule.
Les Embases tournante mentionnées ci-dessus peuvent être montées aussi bien du côté conducteur que du côté passager et sont couvertes par ce rapport d'essai.
- Mise à jour de l'annexe MID avec tous les tableaux de références et plans des différentes bases tournantes.

| | |
|-------------------------|---------------|
| Embase tournante | CBTO16 |
|-------------------------|---------------|

| | |
|-------------------------|--|
| Véhicule de base | <p>Citroen, Jumper, Relay: Y, e3*2001/116*0234 Y, e3*2007/46*0046 Y, e3*2007/46*0051 250, L774 250D, L939 250L, L773</p> <p>Fiat Ducato: 250, e3*2001/116*0232 250, e2*2007/46*0221 250, e3*2007/46*0044 250, e3*2007/46*0049 250, L778 250D, L968 250L, L779</p> <p>Peugeot Boxer, Movano: Y, e3*2001/116*0233 Y, e2*2007/46*0219 Y, e3*2007/46*0045 Y, e3*2007/46*0050 250, L771 250D, L936 250L, L772</p> <p>Toyota ProAce Max Iveco eSuper Jolly</p> |
|-------------------------|--|

| Version | Siège | Système de réglage en hauteur | Glissières | Caisson de support | Configuration dans le véhicule | Notes |
|------------|-------|-------------------------------|------------|--------------------|--------------------------------|-------|
| CBTO16G3 | Série | Série | Série | Série | Pilote (LHD) | |
| CBTO16G3GB | Série | Série | Série | Série | Pilote (RHD) | |
| CBTO16D3 | Série | Série | Série | Série | Passager (LHD) | |
| CBTO16D3GB | Série | Série | Série | Série | Passager (RHD) | |

| | |
|-------------------------|---------------|
| Embase tournante | CBTO20 |
|-------------------------|---------------|

| | |
|-------------------------|--|
| Véhicule de base | <p>Opel Vivaro, Vauxhall: X83, e1*98/14*0170 F7, e1*2007/46*0575</p> <p>Renault TRAFIC: JL, e2*98/14*0213 L, e2*2007/46*0014 EL, e2*2007/46*0104</p> <p>Renault TRUCKS: T82, e2*2018/858*00027 T82, e2*2018/858*00028</p> <p>Nissan NV300: J4, e2*98/14*0271 4, e2*2007/46*0037</p> <p>Fiat Talento: FJL, e2*2007/46*0496 FFL, e2*2007/46*0497</p> |
|-------------------------|--|

| Version | Siège | Système de réglage en hauteur | Glissières | Caisson de support | Configuration dans le véhicule | Notes |
|------------|-------|-------------------------------|------------|--------------------|--------------------------------|-----------|
| CBTO20G3 | Série | Série | Série | Série | Pilote (LHD) | 2 + 3 + 6 |
| | Série | Série | Série | Série | Passager (RHD) | 6 |
| CBTO20G3GB | Série | Série | Série | Série | Pilote (RHD) | 2 + 3 + 6 |
| | Série | Série | Série | Série | Passager (LHD) | 6 |
| CBTO20D3 | Série | Série | Série | Série | Passager (LHD) | 5 |
| | Série | Série | Série | Série | Pilote (RHD) | 2 + 4 + 5 |
| CBTO20D3GB | Série | Série | Série | Série | Passager (RHD) | 5 |
| | Série | Série | Série | Série | Pilote (LHD) | 2 + 4 + 5 |

| | |
|-----------------------------|---------------|
| Embase tournante | CBTO22 |
|-----------------------------|---------------|

| | |
|-----------------------------|--|
| Véhicule de base | <p>Citroen Jumpy, Dispatch, Space Tourer: V, e2*2007/46*0530 V, e2*2007/46*0531</p> <p>Peugeot / Opel / Vauxhall / Fiat Expert, Expert Traveller, Zafira Life, Vivaro, Ulysse, Scudo: V, e2*2007/46*0532 V, e2*2007/46*0533</p> <p>Toyota ProAce: V, e2*2007/46*0537 V, e2*2007/46*0538</p> <p>Iveco eJolly</p> |
|-----------------------------|--|

| Version | Siège | Système de réglage en hauteur | Glissières | Caisson de support | Configuration dans le véhicule | Notes |
|---------------|-------|-------------------------------|----------------|--------------------------|--------------------------------|-------------|
| CBTO22G3 | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Pilote (LHD) | 2 + 11 + 12 |
| CBTO22G3GB | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Pilote (RHD) | 2 + 11 + 12 |
| CBTO22G3ETB | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Pilote (LHD) | 12 |
| CBTO22G3ETBGB | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Pilote (RHD) | 12 |
| CBTO22G3E | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Pilote (LHD) | 11 + 12 |
| CBTO22G3EGB | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Pilote (RHD) | 11 + 12 |
| CBTO22D3 | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Passager (LHD) | 12 |
| CBTO22D3GB | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Passager (RHD) | 12 |

| | |
|-----------------------------|---------------|
| Embase tournante | CBTO26 |
|-----------------------------|---------------|

| | |
|-----------------------------|--|
| Véhicule de base | <p>Renault Master: RDA, e2*2018/858*00074 RDB, e2*2018/858*00075 RDC, e2*2018/858*00076 RDD, e2*2018/858*00077 RDE, e2*2018/858*00078 RGA, g11*2018/858*00646 RGB, g11*2018/858*00648 RGC, g11*2018/858*00649 RGD, g11*2018/858*00696</p> <p>Renault Trucks Master: T6A T6B TDA, e2*2018/858*00084 TDB, e2*2018/858*00085 TDC, e2*2018/858*00086 TDD, e2*2018/858*00087 TDE, e2*2018/858*00088</p> <p>Nissan Interstar: NDA, e2*2018/858*00079 NDB, e2*2018/858*00080 NDC, e2*2018/858*00081 NDD, e2*2018/858*00082 NDE, e2*2018/858*00083 NGA NGB NGC NGD</p> |
|-----------------------------|--|

| Version | Siège | Système de réglage en hauteur | Glissières | Caisson de support | Configuration dans le véhicule | Notes |
|-------------------|-------|-------------------------------|------------|--------------------|--------------------------------|------------|
| CBTO26G3 | Série | Série | Série | Série | Pilote (LHD) | 2 + 8 + 13 |
| CBTO26G3GB | Série | Série | Série | Série | Pilote (RHD) | 2 + 8 + 13 |
| CBTO26G3ETB | Série | Série | Série | Série | Pilote (LHD) | 8 |
| CBTO26G3ETBG B | Série | Série | Série | Série | Pilote (RHD) | 8 |
| CBTO26D3 | Série | Série | Série | Série | Passager (LHD) | 8 |
| CBTO26D3GB | Série | Série | Série | Série | Passager (RHD) | 8 |

4 Notes

1 = Utilisation de l'embase tournante seulement après abaissement de la fixation du frein à main sur le caisson d'origine avec l'adaptation ACAFMTC fournie (*)

2 = Pour pouvoir tourner le siège au moyen de l'embase tournante, le frein à main doit être baissé ; le véhicule doit donc être garanti contre tout roulement involontaire par exemple au moyen de cales (*)

3 = Utilisation de l'embase tournante seulement après calage de la fixation du frein à main avec l'adaptation fournie pour les véhicules fabriqués à partir du 15/08/2022 (*)

4 = Utilisation de l'embase tournante seulement après abaissement de la fixation du frein à main dans le plancher d'origine (*)

5 = Les glissières peuvent être raccourcies comme indiqué sur le plan "montage CBTO20D3" pour les véhicules fabriqués à partir du 15/08/2022

6 = Le système de réglage en hauteur doit être bloqué à l'aide des pièces spécifiques fournies par le fabricant

7 = Utilisation de l'embase tournante seulement après abaissement de la fixation du frein à main sur le caisson d'origine avec l'adaptation ACAFMS fournie (*)

8 = Pas pour les véhicules munis de sièges sur embases suspendues

9 = Utilisation de l'embase tournante seulement après abaissement de la fixation du frein à main sur le caisson d'origine avec l'adaptation fournie

10 = Le système de réglage en hauteur doit être réglé dans sa position la plus basse et verrouillé en retirant la poignée de réglage

11 = Le frein à main doit être revissé sur le caisson Scopema (*)

12 = Utilisation de la base tournante seulement après modification de l'habillage plastique du siège d'origine conformément aux préconisations de Scopema

13 = Utilisation de l'embase tournante seulement après calage de la fixation du frein à main avec l'adaptation fournie par Scopema (*)

(*) = Aucune de ces modifications n'apporte une influence négative sur la fonction de freinage, aucun essai supplémentaire n'est nécessaire pour le fonctionnement du freinage

(RHD) = Poste de conduite à droite (Right-hand drive)

(LHD) = Poste de conduite à gauche (Left-hand drive)

(M ou E) = mécanique ou électrique

Compilation du Dossier No.: FRSCP1-VR-00001

Extension 00

Rapport technique no. FRSCP1-VR-00001-00C00_FR pages 1 - 6

Composition des annexes:

I1: Index page 1
T1: Essais et inspections pages 1 - 6
MID: Fiche de renseignements du constructeur et appendices pages 1 - 19
- Schémas techniques des embases tournante pages 1 - 19

Contenu: Les essais et la description des embases tournante CBTO19G3*, CBTO19D3*, CBTO20G3*, CBTO20D3*, CBTO21G3* et CBTO21D3*

Extension 01

Rapport technique no. FRSCP1-VR-00001-01C00_FR pages 1 - 3

Composition des annexes:

I1: Index page 1
T1: Essais et inspections pages 1 - 4
MID: Fiche de renseignements du constructeur et appendices pages 1 - 5
- Schémas techniques des embases tournante pages 1 - 5

Contenu: Les essais et la description des embases tournante CBTO16G3* et CBTO16D3*

Extension 02

Rapport technique no. FRSCP1-VR-00001-02C00_FR pages 1 - 8

Composition des annexes:

I1: Index page 1
T1: Essais et inspections pages 1 - 5
T2: Essais et inspections pages 1 - 5
MID: Fiche de renseignements du constructeur et appendices pages 1 - 28
- Schémas techniques des embases tournante pages 1 - 28

Contenu: Les essais et la description des embases tournante CBTO25G3* et CBTO25D3*
Ajout d'un 7^{ème} goujons sur les embases tournante CBTO16G3*, CBTO16D3*,
CBTO19G3*, CBTO19D3*, CBTO20G3*, CBTO20D3*, CBTO21G3* et CBTO21D3*

Compilation du Dossier No.: FRSCP1-VR-00001

Extension 03

Rapport technique no. FRSCP1-VR-00001-03C00_FR pages 1 - 5

Composition des annexes:

I1: Index pages 1 - 2
TG: Informations générales pages 1 - 2
MID: Fiche de renseignements du constructeur et appendices pages 1 - 12
- Schémas techniques des embases tournante pages 1 - 12

Contenu: La description des embases tournante CBTO13G3* et CBTO13D3*, avec 7^{ème} goujons.

Extension 04

Rapport technique no. FRSCP1-VR-00001-04C00_FR pages 1 - 4

Composition des annexes:

I1: Index pages 1 - 2
TG: Informations générales pages 1 - 2
T1: Essais et inspections pages 1 - 7
MID: Fiche de renseignements du constructeur et appendices pages 1 - 4
- Schémas techniques des embases tournante pages 1 - 4

Contenu: Ajout des modèles d' embase tournante CBTO24G3* et CBTO24D3* pour les véhicules V710

Extension 05

Rapport technique no. FRSCP1-VR-00001-05C00_FR pages 1 - 3

Composition des annexes:

I1: Index pages 1 - 2
TG: Informations générales pages 1 - 2
T1: Essais et inspections pages --
MID: Fiche de renseignements du constructeur et appendices pages --

Contenu: Ajout les champs réglementaires visés sur la première page du rapport d'essai.

Compilation du Dossier No.: FRSCP1-VR-00001

Extension 06

Rapport technique no. FRSCP1-VR-00001-06C00_FR pages 1 - 8

Composition des annexes:

I1: Index pages 1 - 3
TG: Informations générales pages 1 - 2
T1: Essais et inspections pages 1 - 7
T2: Essais et inspections pages 1 - 7
MID: Fiche de renseignements du constructeur et appendices pages 1 - 70

- Tableaux de références et schémas techniques des embases tournante pages 1 - 70

Contenu:

- Ajout des modèles d' embase tournante CBTO22G3* et CBTO22D3* pour les véhicules K0
- Ajout des modèles d' embase tournante CBTO26G3* et CBTO26D3* pour les véhicules XDD
- Mise à jour du tableau de références pour le véhicule X250, base tournante CBTO16.
- Mise à jour du tableau de références pour le véhicule X82, base tournante CBTO20.

Informations générales

- 0.1. Marque: Scopema, RIB
- 0.2. Type: Embase tournante
- 0.2.1. Type de construction: voir rapport technique
- 0.3. Catégorie de véhicule: M1/N1/N2
- 0.4. Nom et adresse du constructeur: SCOPEMA SARL
2 bis avenue du Ponty
ZAE des Garennes
F-87150 ORADOUR SUR VAYRES
1. Véhicule(s)/objet(s) d'essai
- 1.1. Description: Essai 1): Embase tournante CBTO22G3 sur siège d'origine K0 (Peugeot Expert) et caisson Scopema.
Essai 2): Embase tournante CBTO26G3 sur siège et caisson d'origine XDD (Renault Master).
- 1.2. Déclaration de conformité: Règle de décision appliquée:
Acceptation simple
- Considération du pire cas: Les résultats des essais sont représentatifs pour les types de véhicules visés dans les tableaux du rapport technique et représentent en ce qui concerne les exigences techniques, le cas le plus défavorable.
- 1.3. Remarques: aucune

Informations générales

2. Protocole d'essai

- | | |
|--|---|
| 2.1. Paramètres d'essai | voir annexe T1 et T2 |
| 2.2. Dispositif de mesure et de contrôle | voir annexe T1 et T2 |
| 2.3. Résultats d'essai des ancrages de ceintures | voir annexe T1 et T2 |
| 2.4. Dispositions générales | Les essais ont démontré la conformité des embases tournante avec le Règlement 14 série voir aussi annexe T1 et T2 |
| 2.5. Remarques | Ce rapport d'essai est une extension des rapports d'essai existants FRSCP1-VR-00001, dont les essais et les résultats restent valables. |
| 2.6. Informations générales | |

Date de réception du/des véhicule(s)
d'essai/des objet(s) pour l'essai de
type: 08.07.2025

Lieu d'essai: CENTRE D'ESSAIS SCOPEMA
Rue de Pouloueix - ZAE des Garennes
F-87150 Oradour sur vayres

Date d'essai: 08.07.2025

Lieu du contrôle documentaire: Wecker

Date du contrôle documentaire: 18.08.2025

3. Certification

Le type décrit - correspond - à la spécification d'essai mentionnée dans le rapport technique.

Les échantillons d'essai utilisés étaient représentatifs du niveau de performance requis pour le type à réceptionner.

Ce rapport d'essai comprend le rapport technique, les annexes I1, TG, T1 et T2.

Ce rapport d'essai ne peut être reproduit et diffusé que par le donneur d'ordre et uniquement dans son intégralité.

La reproduction et la publication d'extraits du rapport d'essai ne sont autorisées qu'avec l'accord écrit du laboratoire d'essai.

Essais et inspections

Les informations contenues dans la présente annexe se réfèrent exclusivement à l'objet des tests.

| | | |
|-------|--------------------------------------|--|
| 0 | Type | Embase tournante |
| 1 | Caractéristiques et ressources | |
| 1.1 | Date de réception de l'objet d'essai | 08.07.2025 |
| 1.1.1 | Date de l'inspection | 18.08.2025 |
| 1.1.2 | Lieu de l'inspection | ATEEL S.à r.l. Op Huefdreisch 14 L-6871 Wecker |
| 1.2 | Date de l'essai | 08.07.2025 |
| 1.3 | Lieu de l'essai | CENTRE D'ESSAIS SCOPEMA Rue de Pouloueix - ZAE des Garennes F-87150 Oradour sur vayres |

Les bancs de test sont conformes aux prescriptions du Règlement 14 points 6.3 et 6.4 ainsi qu'à l'ISO 17025.

2 Configuration d'essai

Numéro de l'essai: SCO-2025-07-008
L'essai a été réalisé sur le véhicule K0 Peugeot Expert.

Objet d'essai

- **Siège d'origine pilote K0**
- **Glissières d'origine K0**
- **Embase tournante CBTO22G3 pour le siège en place gauche**
- **Caisson Scopema**
- **Masse de l'ensemble: 38,2 kg (inclus le poids du réglage électrique du siège)**
- **Configuration: maxi haut, tout arrière**

Pour le montage d'essai et d'autres schémas techniques, voir ci-dessous et l'annexe MID.

La configuration d'essai est représentative pour les embases tournantes et véhicules à valider.
Les réglages respectifs des sièges représentent le cas le plus défavorable.

Essais et inspections

3 Essais et inspections

3.1 Spécifications générales

Les spécifications du point 5.1 du Règlement sont respectées. La documentation technique nécessaire au présent rapport d'essai est disponible à l'annexe MID.

Les spécifications du point 5.2.1.1 du Règlement sont respectées. L'installation de ceintures de sécurité appropriées est possible.

Les spécifications du point 5.2.1.2 du Règlement sont respectées. Lorsque la ceinture est portée correctement le risque de glissement est réduit au minimum.

Les spécifications du point 5.2.1.3 du Règlement sont respectées. Le risque de détérioration de la sangle par contact avec des parties rigides tranchantes de la structure du véhicule ou du siège est réduit au minimum.

Les spécifications du point 5.2.1.4 du Règlement sont respectées. Dans des conditions normales d'utilisation, le véhicule satisfait aux prescriptions du Règlement N° 14.

3.2 Nombre minimal de points d'ancrage à prévoir

Les spécifications du point 5.3 du Règlement sont respectées. Conformément à l'annexe 6, le siège du véhicule est équipé du minimum de ceinture de sécurité.

3.3 Emplacement des ancrages de ceinture

Les spécifications du point 5.4 du Règlement sont respectées. Les emplacements des ancrages effectifs sont à l'intérieur des plages admissibles des points R (voir annexe MID). Les points d'ancrage sont en partie fixés au siège et à la structure du véhicule.

Essais et inspections

3.4 Essais de Embase tournante

Les essais ont été réalisés en considération des prescriptions des points 6.1, 6.2 , 6.3 et 6.4 du Règlement. Les spécifications pour l'installation sur le banc d'essai, pour la sécurité lors des essais, pour la direction et la valeur de la force d'essais et la procédure d'essais sont respectées.

Les forces de l'essai (catégories des véhicules M1/N1):

| | | |
|-------------------|---------------------------------------|---------------------|
| Siège pilote | Sangle de thorax | 1350 daN +/- 20 daN |
| | Sangle de bassin | 2100 daN +/- 20 daN |
| | Force équivalente à la masse du siège | -- |
| Angle de traction | Baudrier | 9,5° |
| | Ventrale | 5,7° |
| | Centre de gravité | -- |

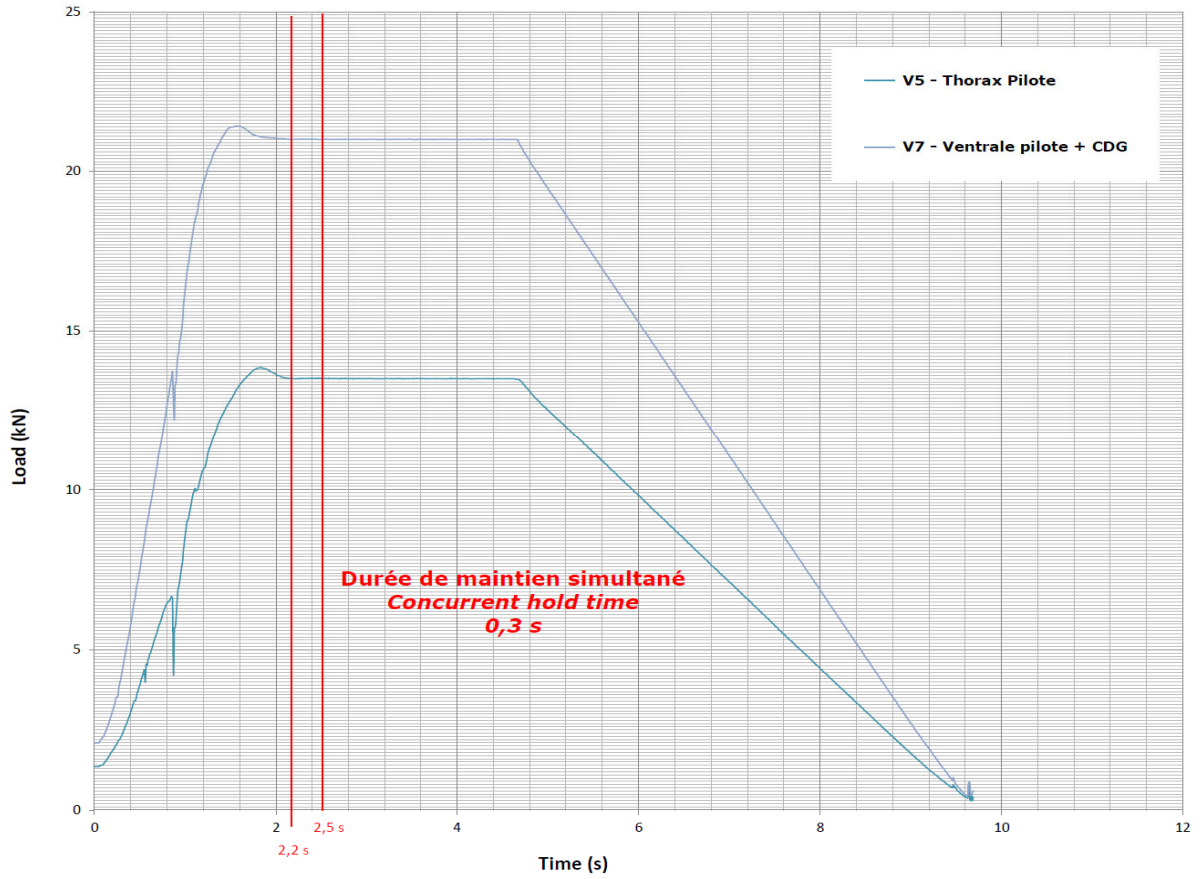
La masse de l'ensemble est de 38,2 kg (siège + base tournante + caisson + réglage électrique). La force additionnelle de siège est de 20 fois cette masse.

Cette masse a été appliquée sur la sangle de bassin de l'objet d'essai.

Il n'y a pas de déplacement maximal de l'ancrage supérieur effectif de la ceinture (point 7.1.1. du règlement) dans ce cas. L'essai a porté sur la résistance de l'embase tournante.

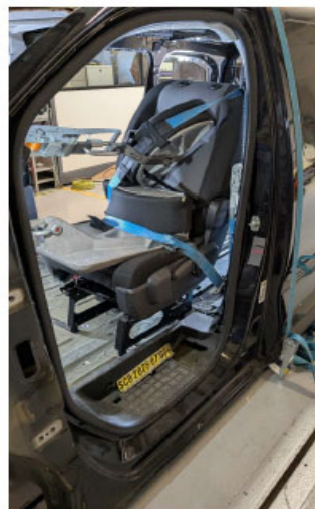
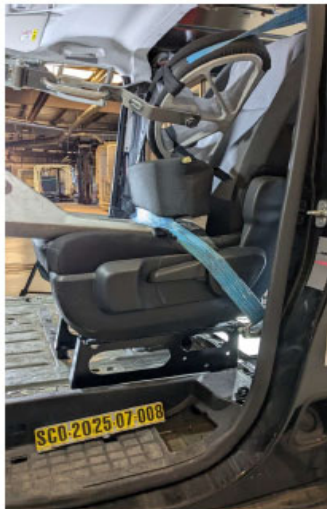
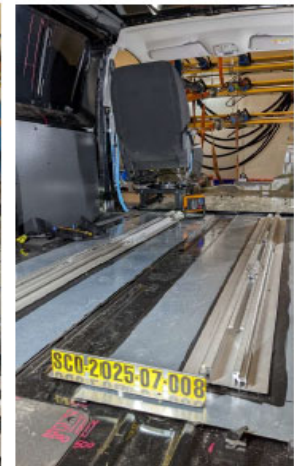
Essais et inspections

Essai de traction conformément au Règlement N° 14, M1/N1:



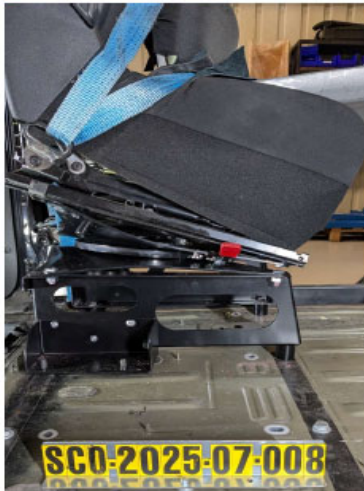
Essais et inspections

Avant l'essai



Essais et inspections

Après l'essai



Essais et inspections

3.5 Résultats des essais

Les ancrages des ceintures de sécurité ont résisté aux forces prescrites appliquées pendant le délai prescrit. Les distances minimum requises des points d'ancrages effectifs ont été respectées. La position des points R a été respectée. Le déplacement des ancrages supérieurs effectifs est resté dans les limites maximales autorisées par le Règlement 14 pour les sièges face à la route.

Essais et inspections

Les informations contenues dans la présente annexe se réfèrent exclusivement à l'objet des tests.

| | | |
|-------|--------------------------------------|--|
| 0 | Type | Embase tournante |
| 1 | Caractéristiques et ressources | |
| 1.1 | Date de réception de l'objet d'essai | 08.07.2025 |
| 1.1.1 | Date de l'inspection | 18.08.2025 |
| 1.1.2 | Lieu de l'inspection | ATEEL S.à r.l. Op Huefdreich 14 L-6871 Wecker |
| 1.2 | Date de l'essai | 08.07.2025 |
| 1.3 | Lieu de l'essai | CENTRE D'ESSAIS SCOPEMA Rue de Pouloueix - ZAE des Garennes F-87150 Oradour sur vayres |

Les bancs de test sont conformes aux prescriptions du Règlement 14 points 6.3 et 6.4 ainsi qu'à l'ISO 17025.

2 Configuration d'essai

Numéro de l'essai: SCO-2025-07-009
L'essai a été réalisé sur le véhicule XDD Renault Master.

Objet d'essai

- **Siège d'origine pilote XDD**
- **Glissières d'origine XDD**
- **Embase tournante CBTO26G3 pour le siège en place gauche**
- **Caisson d'origine XDD**
- **Masse de l'ensemble: 33 kg**
- **Configuration: maxi haut, tout arrière**

Pour le montage d'essai et d'autres schémas techniques, voir ci-dessous et l'annexe MID.

La configuration d'essai est représentative pour les Embases tournantes à valider.
Les réglages respectifs des sièges représentent le cas le plus défavorable.

Essais et inspections

3 Essais et inspections

3.1 Spécifications générales

Les spécifications du point 5.1 du Règlement sont respectées. La documentation technique nécessaire au présent rapport d'essai est disponible à l'annexe MID.

Les spécifications du point 5.2.1.1 du Règlement sont respectées. L'installation de ceintures de sécurité appropriées est possible.

Les spécifications du point 5.2.1.2 du Règlement sont respectées. Lorsque la ceinture est portée correctement le risque de glissement est réduit au minimum.

Les spécifications du point 5.2.1.3 du Règlement sont respectées. Le risque de détérioration de la sangle par contact avec des parties rigides tranchantes de la structure du véhicule ou du siège est réduit au minimum.

Les spécifications du point 5.2.1.4 du Règlement sont respectées. Dans des conditions normales d'utilisation, le véhicule satisfait aux prescriptions du Règlement N° 14.

3.2 Nombre minimal de points d'ancrage à prévoir

Les spécifications du point 5.3 du Règlement sont respectées. Conformément à l'annexe 6, le siège du véhicule est équipé du minimum de ceinture de sécurité.

3.3 Emplacement des ancrages de ceinture

Les spécifications du point 5.4 du Règlement sont respectées. Les emplacements des ancrages effectifs sont à l'intérieur des plages admissibles des points R (voir annexe MID). Les points d'ancrage sont en partie fixés au siège et à la structure du véhicule.

Essais et inspections

3.4 Essais de Embase tournante

Les essais ont été réalisés en considération des prescriptions des points 6.1, 6.2 , 6.3 et 6.4 du Règlement. Les spécifications pour l'installation sur le banc d'essai, pour la sécurité lors des essais, pour la direction et la valeur de la force d'essais et la procédure d'essais sont respectées.

Les forces de l'essai (catégories des véhicules M1/N1):

| | | |
|-------------------|---------------------------------------|---------------------|
| Siège pilote | Sangle de thorax | 1350 daN +/- 20 daN |
| | Sangle de bassin | 1998 daN +/- 20 daN |
| | Force équivalente à la masse du siège | -- |
| Angle de traction | Baudrier | 9,8° |
| | Ventrale | 5,3° |
| | Centre de gravité | -- |

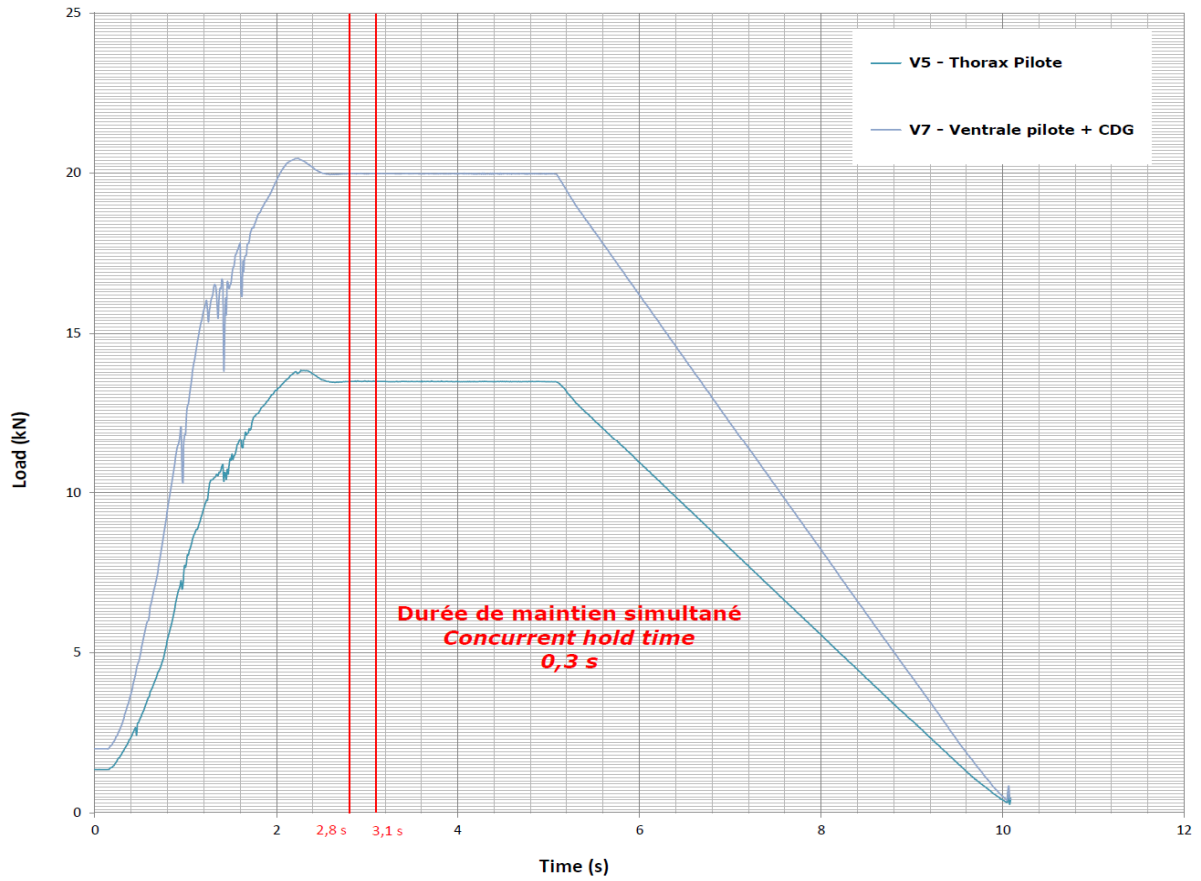
La masse de l'ensemble est de 33 kg (siège + base tournante + caisson). La force additionnelle de siège est de 20 fois cette masse.

Cette masse a été appliquée sur la sangle de bassin de l'objet d'essai.

Il n'y a pas de déplacement maximal de l'ancrage supérieur effectif de la ceinture (point 7.1.1. du règlement) dans ce cas. L'essai a porté sur la résistance de l'embase tournante.

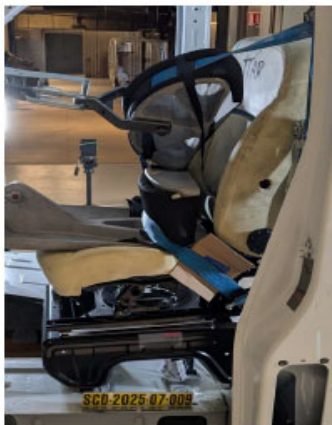
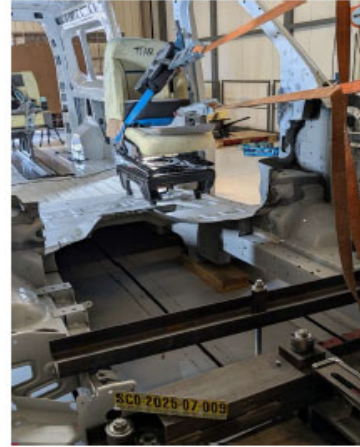
Essais et inspections

Essai de traction conformément au Règlement N° 14, M1/N1:



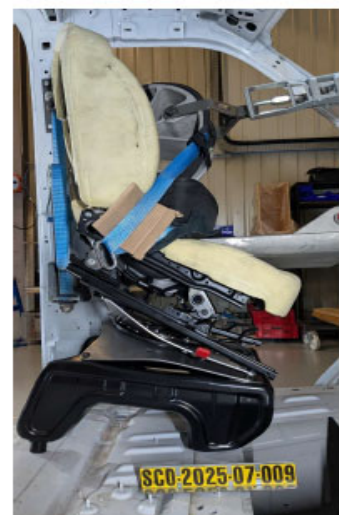
Essais et inspections

Avant l'essai



Essais et inspections

Après l'essai



Essais et inspections

3.5 Résultats des essais

Les ancrages des ceintures de sécurité ont résisté aux forces prescrites appliquées pendant le délai prescrit. Les distances minimum requises des points d'ancrages effectifs ont été respectées. La position des points R a été respectée. Le déplacement des ancrages supérieurs effectifs est resté dans les limites maximales autorisées par le Règlement 14 pour les sièges face à la route.

ANNEXES
rapport
FRSCP1-VR-00001

| | |
|-------------------------|---------------|
| Embase tournante | CBTO13 |
|-------------------------|---------------|

| | |
|-------------------------|--|
| Véhicule de base | Volkswagen: 7HM, e1*2001/116*0218 7HC, e1*2001/116*0220 7HCA, e1*2001/116*0286 7HMA, e1*2001/116*0289 7HK, L148 7J0, L225 7J0, e1*2007/46*0130 7H0, Réception nationale française |
|-------------------------|--|

| Version | Siège | Système de réglage en hauteur | Glissières | Caisson de support | Configuration dans le véhicule | Notes |
|-------------|-------|-------------------------------|------------|--------------------|--------------------------------|------------|
| CBTO13G3 | Serie | Serie | Serie | Serie | Pilote (LHD) | 2 + 9 |
| CBTO13G3GB | Serie | Serie | Serie | Serie | Pilote (RHD) | 2 + 9 |
| CBTO13D3 | Serie | Serie | Serie | Serie | Passager (LHD) | |
| CBTO13D3GB | Serie | Serie | Serie | Serie | Passager (RHD) | |
| CBTO13G3R | Serie | Serie | Serie | Serie | Pilote (LHD) | 2 + 9 + 10 |
| CBTO13G3RGB | Serie | Serie | Serie | Serie | Pilote (RHD) | 2 + 9 + 10 |
| CBTO13D3R | Serie | Serie | Serie | Serie | Passager (LHD) | 10 |
| CBTO13D3RGB | Serie | Serie | Serie | Serie | Passager (RHD) | 10 |

2 = Pour pouvoir tourner le siège au moyen de l' embase tournante, le frein à main doit être baissé ; le véhicule doit donc être garanti contre tout roulement involontaire par exemple au moyen de cales (*)

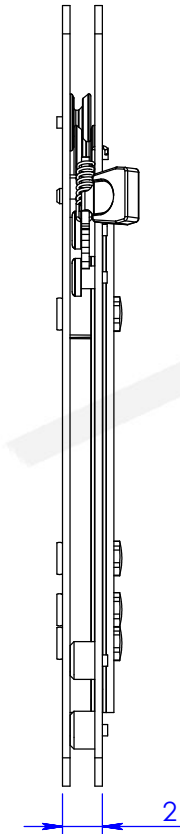
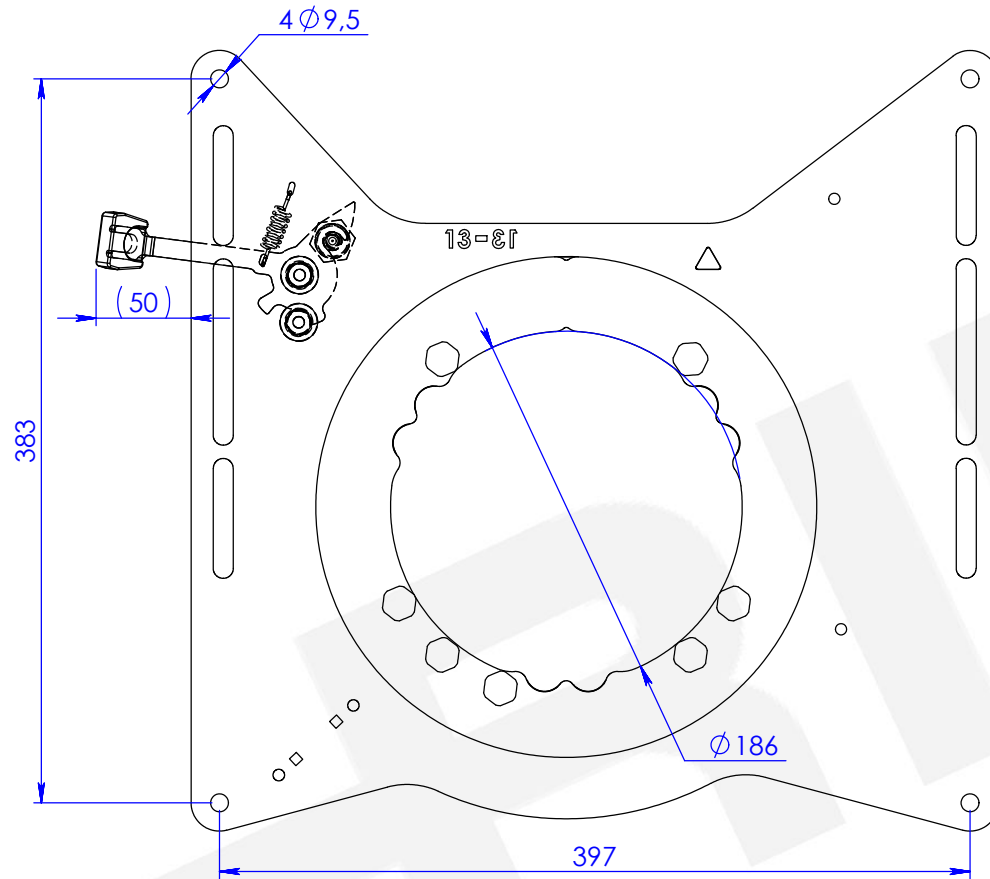
9 = Utilisation de l'embase tournante seulement après abaissement de la fixation du frein à main sur le caisson d'origine avec l'adaptation fournie

10 = Le système de réglage en hauteur doit être réglé dans sa position la plus basse et verrouillé en retirant la poignée de réglage

(*) = Aucune de ces modifications n'apporte une influence négative sur la fonction de freinage, aucun essai supplémentaire n'est nécessaire pour le fonctionnement du freinage

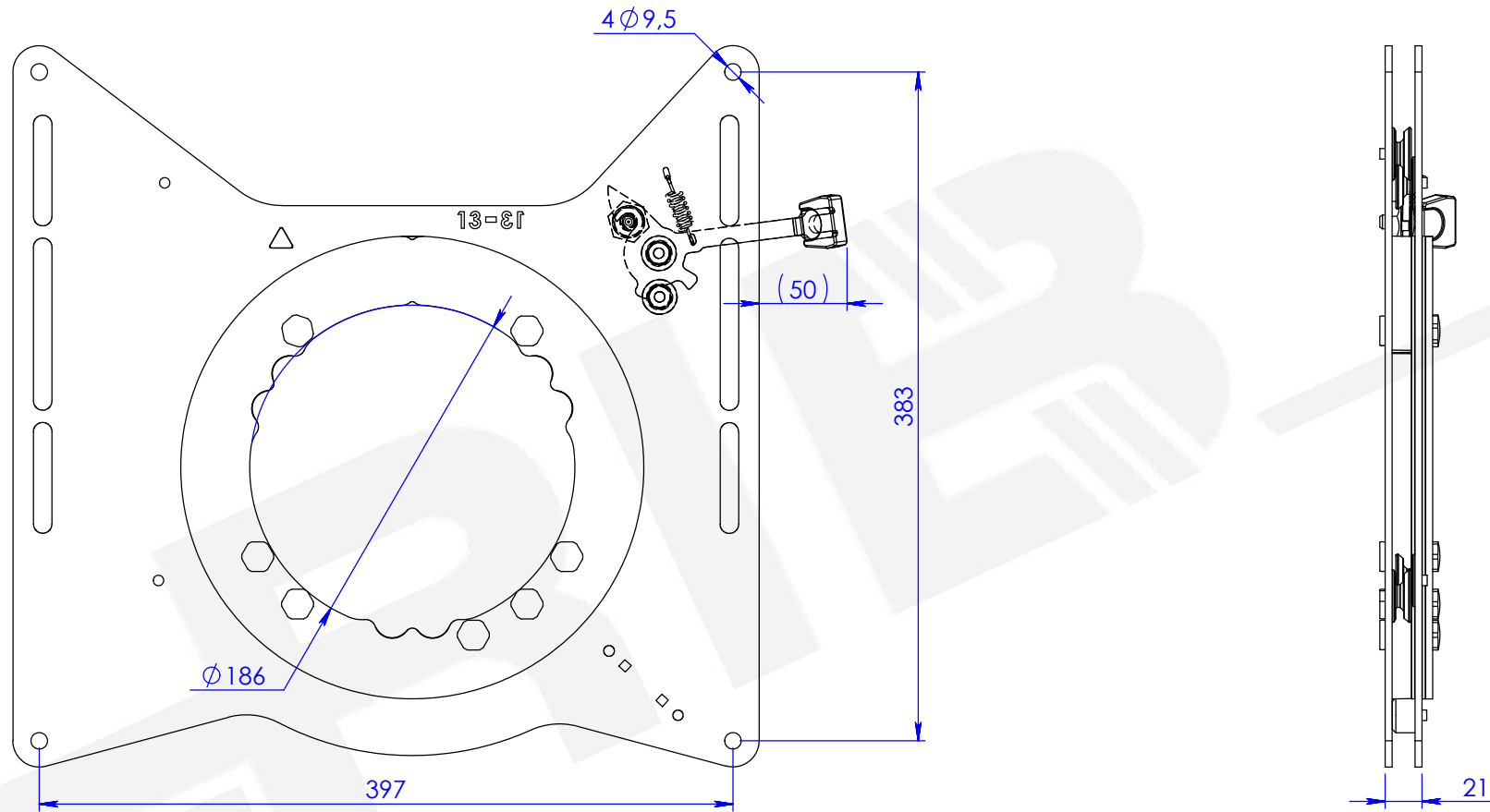
(RHD) = Poste de conduite à droite (Right-hand drive)

(LHD) = Poste de conduite à gauche (Left-hand drive)



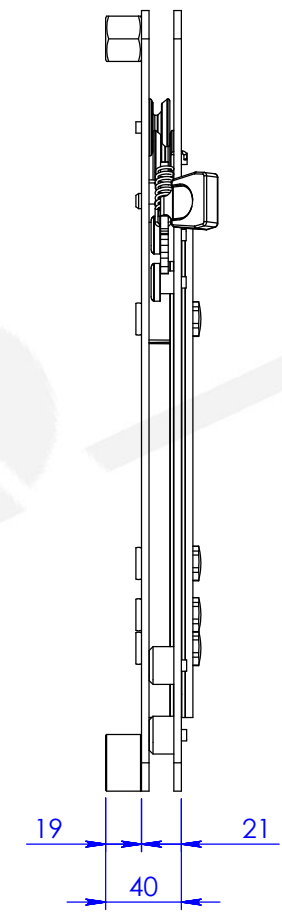
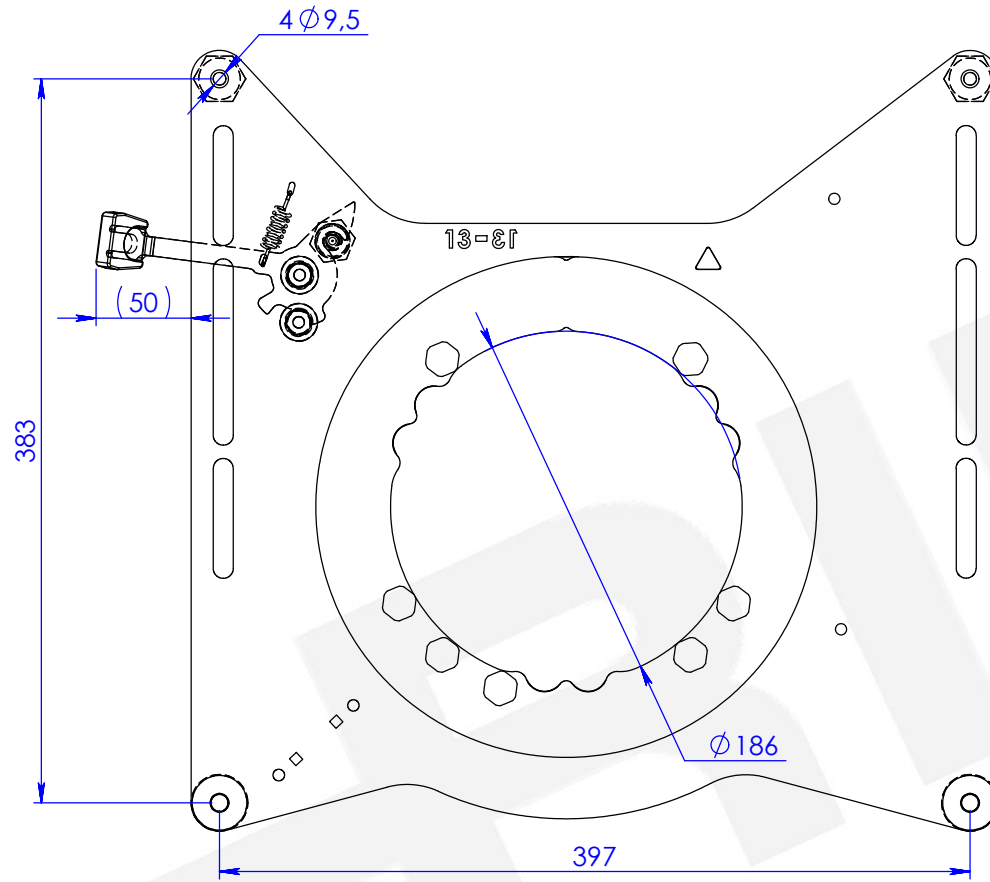
entraxes 383x397
 perçages Ø9.5 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M8

| | | | |
|---|----------------------|---|--|
| A | Version d'origine | 06/09/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante passager Volkswagen T5 + T6 - CBTO13D3 | | MATIERE: TRAITEMENT: peinture | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO13D3 | Ech: 1/4 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |



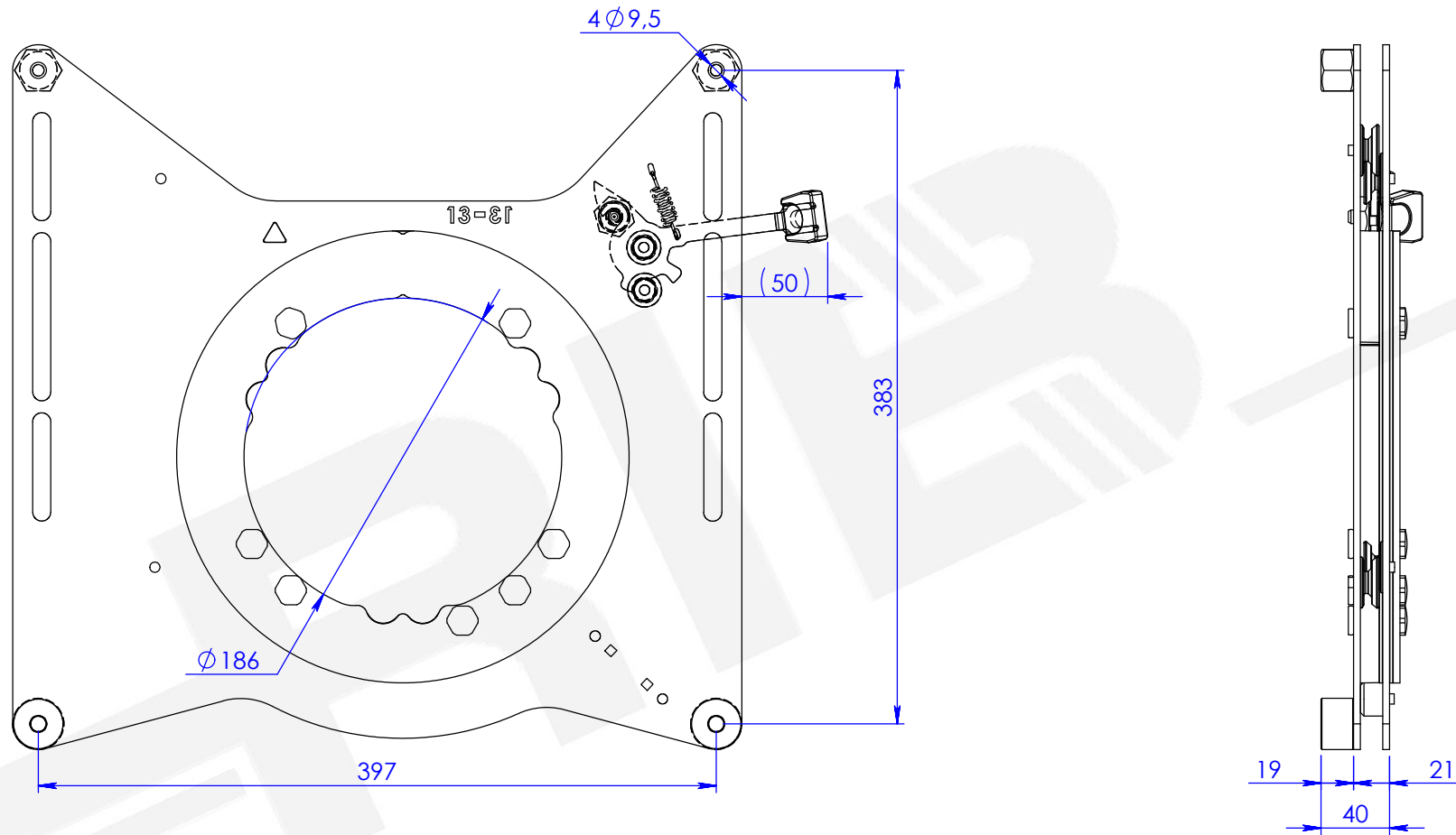
entraxes 383x397
 perçages Ø9.5 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M8

| | | | |
|---|------------------------|---|--|
| A | Version d'origine | 06/09/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante passager version GB Volkswagen T5 + T6 - CBTO13D3GB | | MATIERE: TRAITEMENT: peinture | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO13D3GB | Ech: 1/4 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |



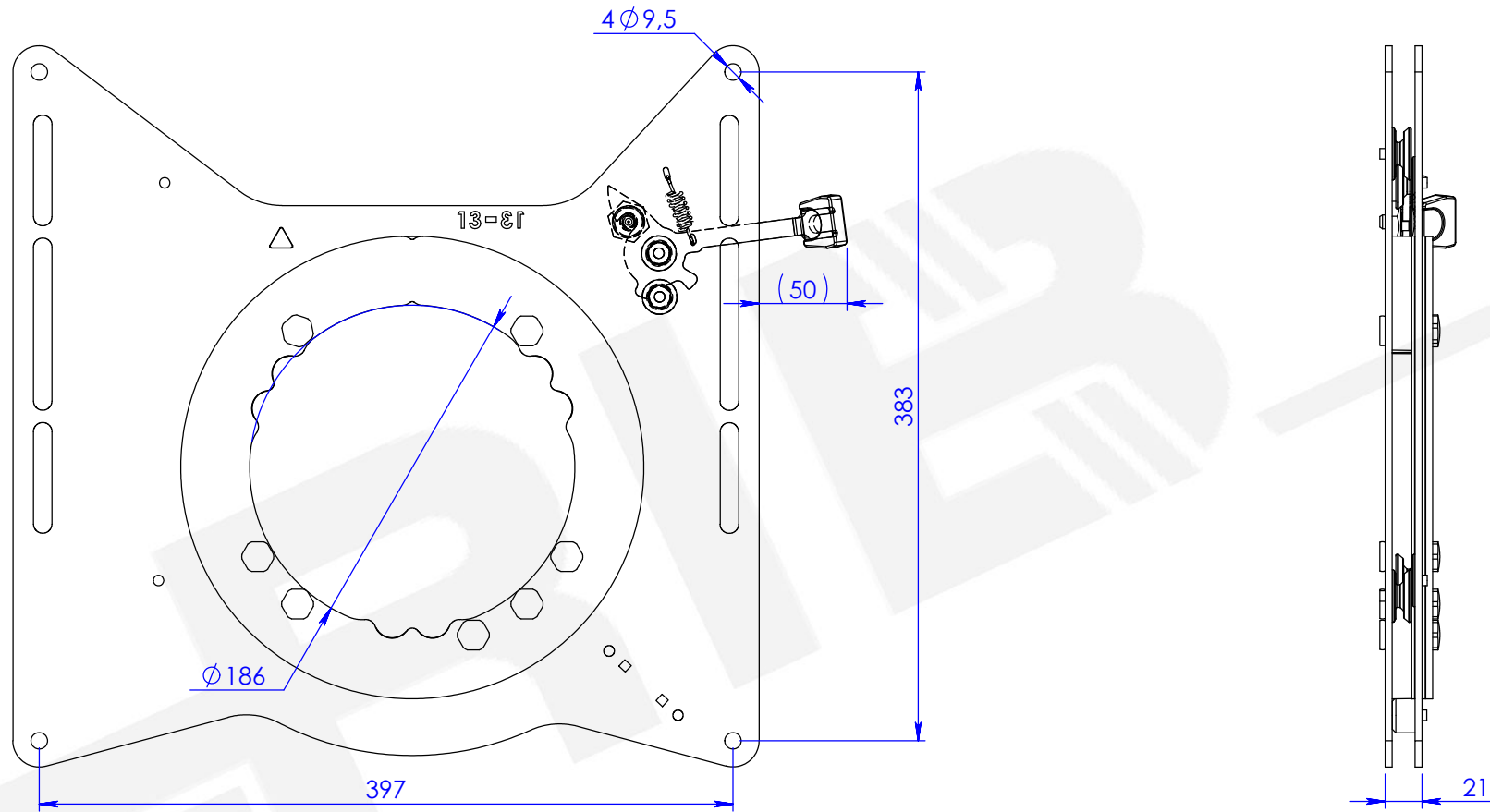
entraxes 383x397
 perçages Ø9.5 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M8

| | | | |
|---|-------------------|---|--|
| A | Version d'origine | 10/09/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante passager pour batterie additionnelle Volkswagen T5 + T6 - CBTO13D3R | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | Kg |
| Client: - | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Ref: CBTO13D3R | | Ech: 1/4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | A4 |

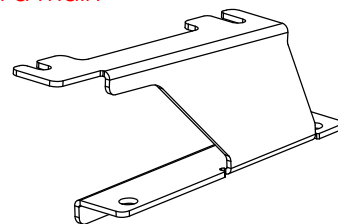


entraxes 383x397
 perçages Ø9.5 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M8

| | | | |
|---|-------------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 10/09/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante passager version GB pour batterie additionnelle Volkswagen T5 + T6 - CBTO13D3RGB | | MATIERE: TRAITEMENT: peinture | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO13D3RGB | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | Ech: 1/4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | | A4 |

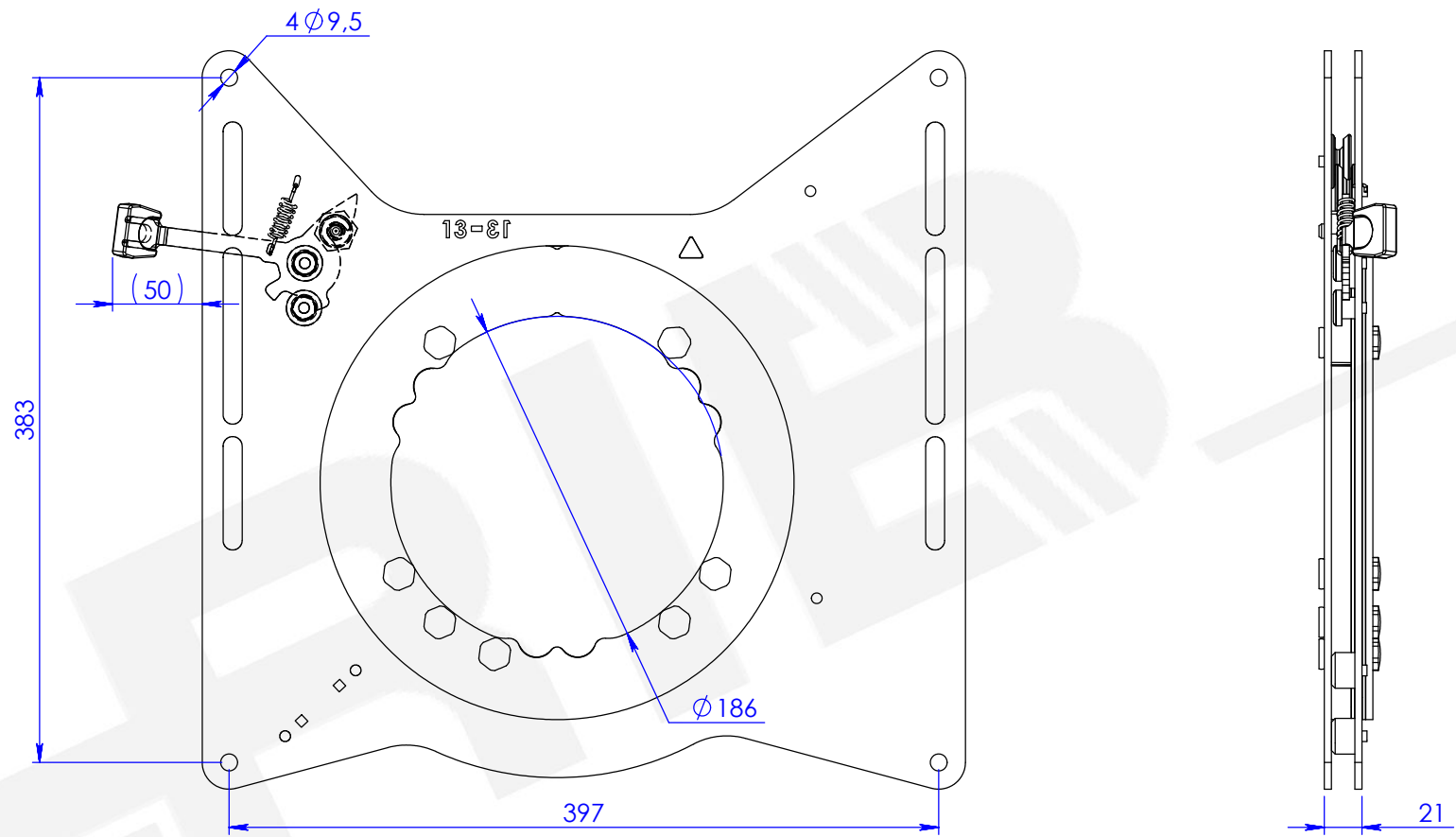


+ tôle descente
frein à main

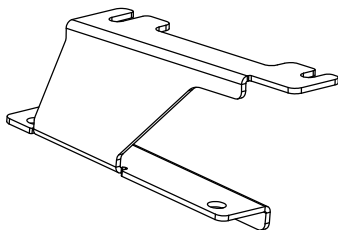


entraxes 383x397
perçages Ø9.5 mm
Fixation sur caisson d'origine :
boulonnerie M8

| | | | |
|---|----------------------|---|--|
| A | Version d'origine | 06/09/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote Volkswagen T5 + T6 - CBTO13G3 | | MATIERE: TRAITEMENT: peinture | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO13G3 | Ech: 1/4 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |

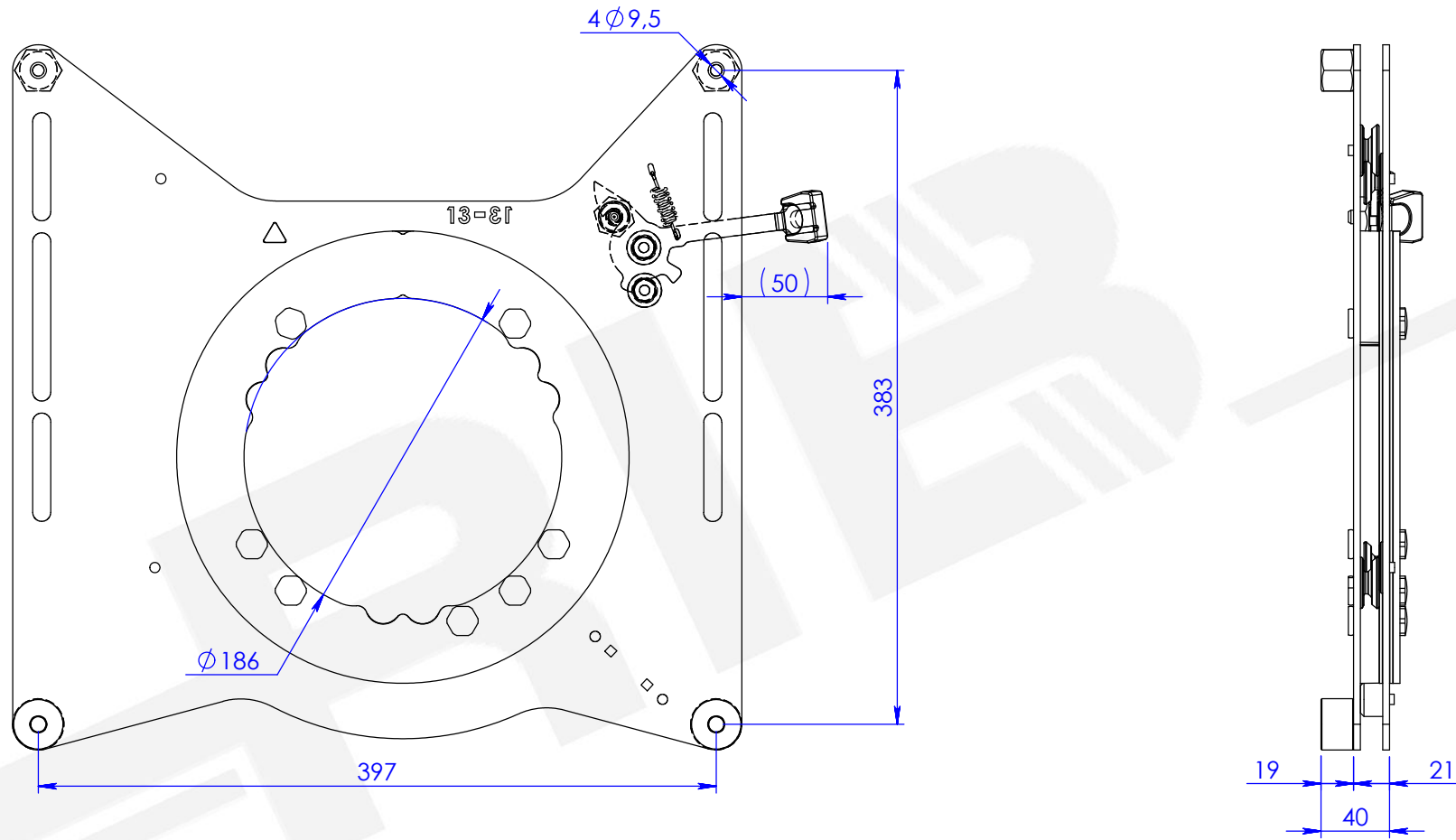


+ tôle descente
frein à main

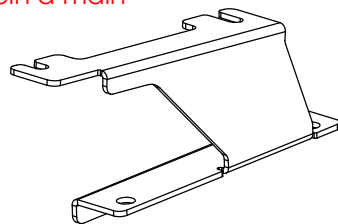


entraxes 383x397
perçages Ø9,5 mm
Fixation sur caisson d'origine :
boulonnerie M8

| | | | |
|---|------------------------|---|--|
| A | Version d'origine | 10/09/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote version GB Volkswagen T5 + T6 - CBT013G3GB | | MATIERE: TRAITEMENT: peinture | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBT013G3GB | Ech: 1/4 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |

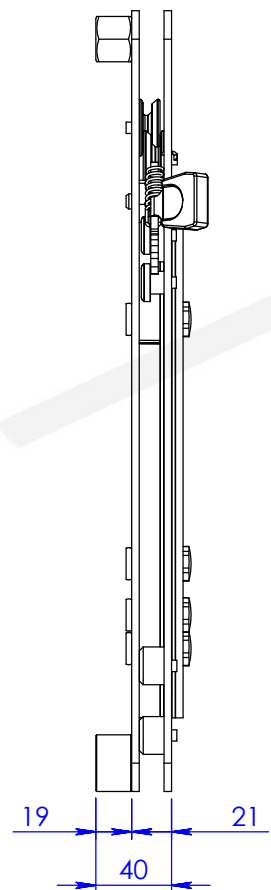
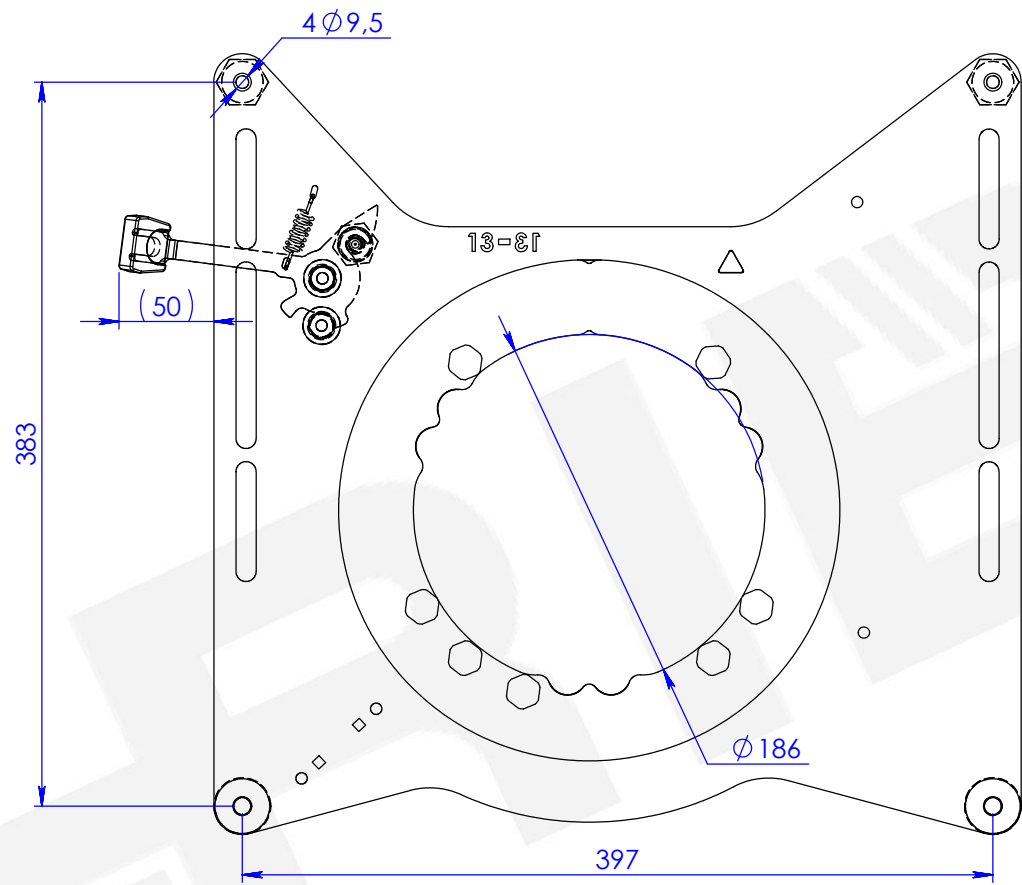


+ tôle descente
frein à main

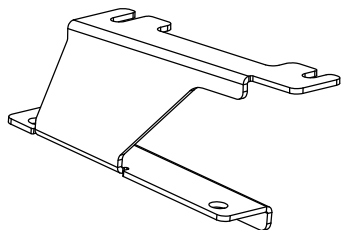


entraxes 383x397
perçages Ø9.5 mm
Fixation sur caisson d'origine :
boulonnerie M8

| | | | |
|---|-----------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 10/09/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote pour batterie additionnelle Volkswagen T5 + T6 - CBTO13G3R | | MATIERE: TRAITEMENT: peinture | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO13G3R | Ech: 1/4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | A4 |



+ tôle descente
frein à main

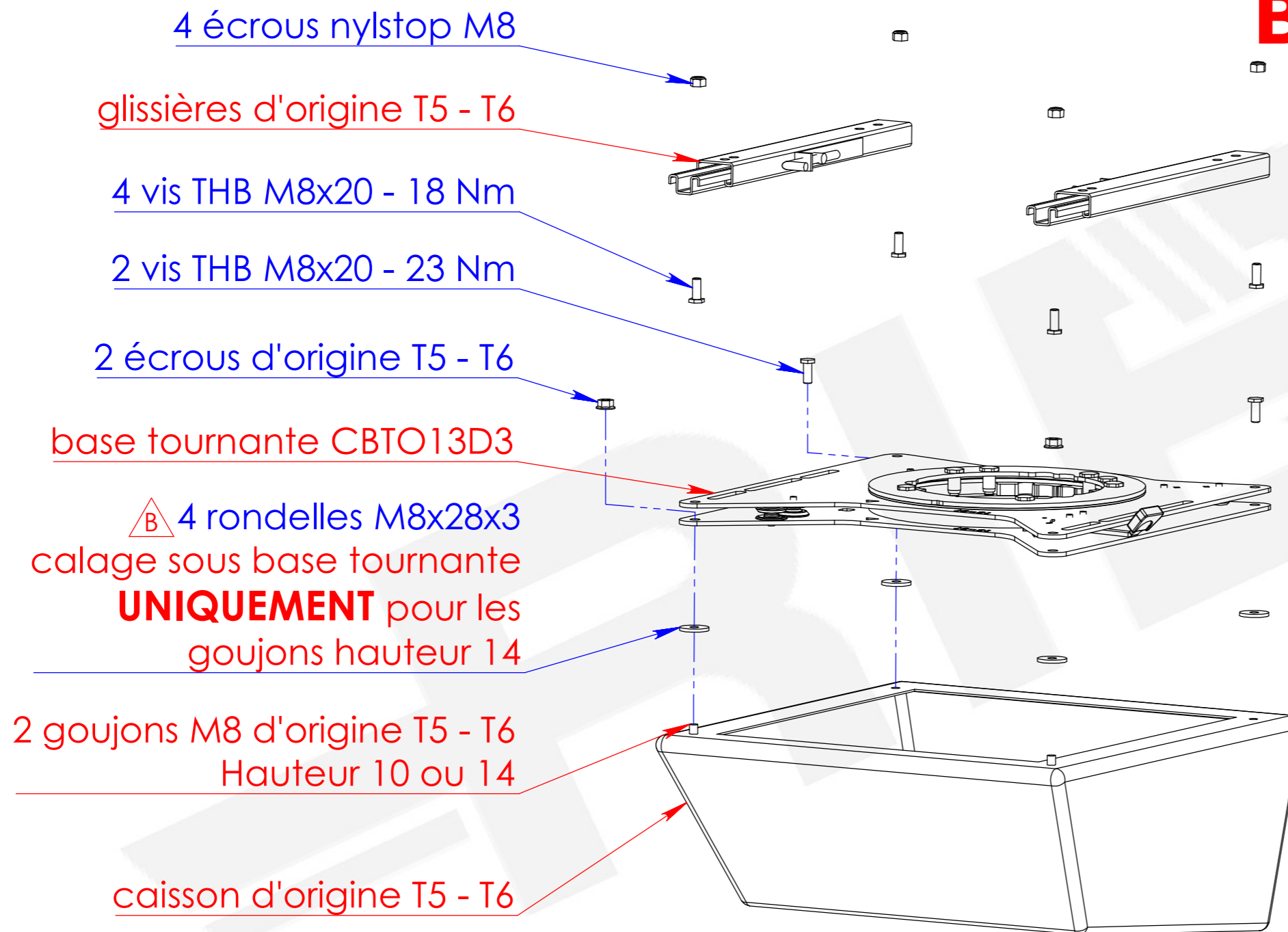


entraxes 383x397
perçages Ø9.5 mm
Fixation sur caisson d'origine :
boulonnerie M8

| | | | |
|---|-------------------|---|--|
| A | Version d'origine | 10/09/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote version GB pour batterie additionnelle Volkswagen T5 + T6 - CBTO13G3RGB | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | Kg |
| Client: - | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Ref: CBTO13G3RGB | | Ech: 1/4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |
| | | A4 | |
| | | | |

CBTO13D3GB
montage symétrique

MONTAGE BASE TOURNANTE PASSAGER CBTO13D3



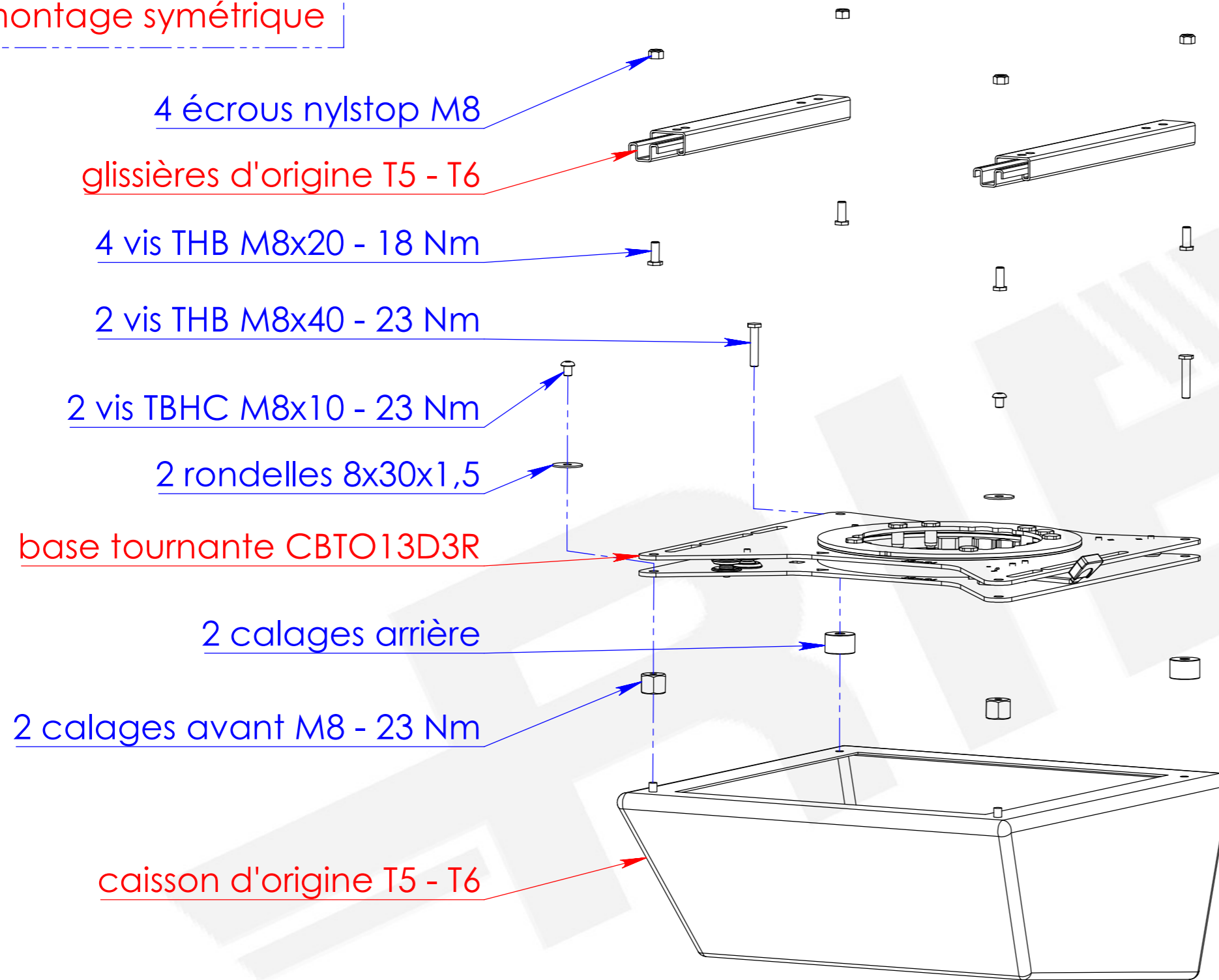
SUR LE SIEGE VWT5 + T6 :

- Recouper le bas des 2
carters latéraux de 30 mm

| | | | |
|---|--------------------------------|---|---------------------------------------|
| B | Rondelle M8x30x1.5 --> M8x28x3 | 08/10/2024 | AL |
| A | Version d'origine | 23/09/2024 | MV |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Montage CBTO13D3 Volkswagen Transporter 5 + 6 | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1:7 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | A4 |
| | | | |

CBTO13D3RGB
montage symétrique

MONTAGE BASE TOURNANTE PASSAGER CBTO13D3R



SUR LE SIEGE VWT5 + T6 :

- recouper le bas des 2
carters latéraux de 30 mm

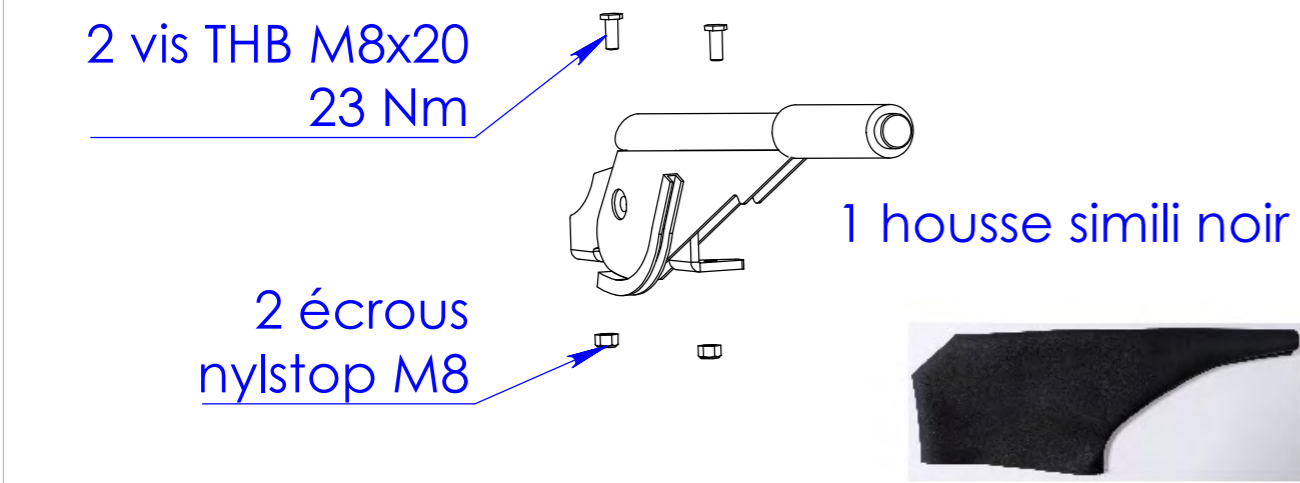
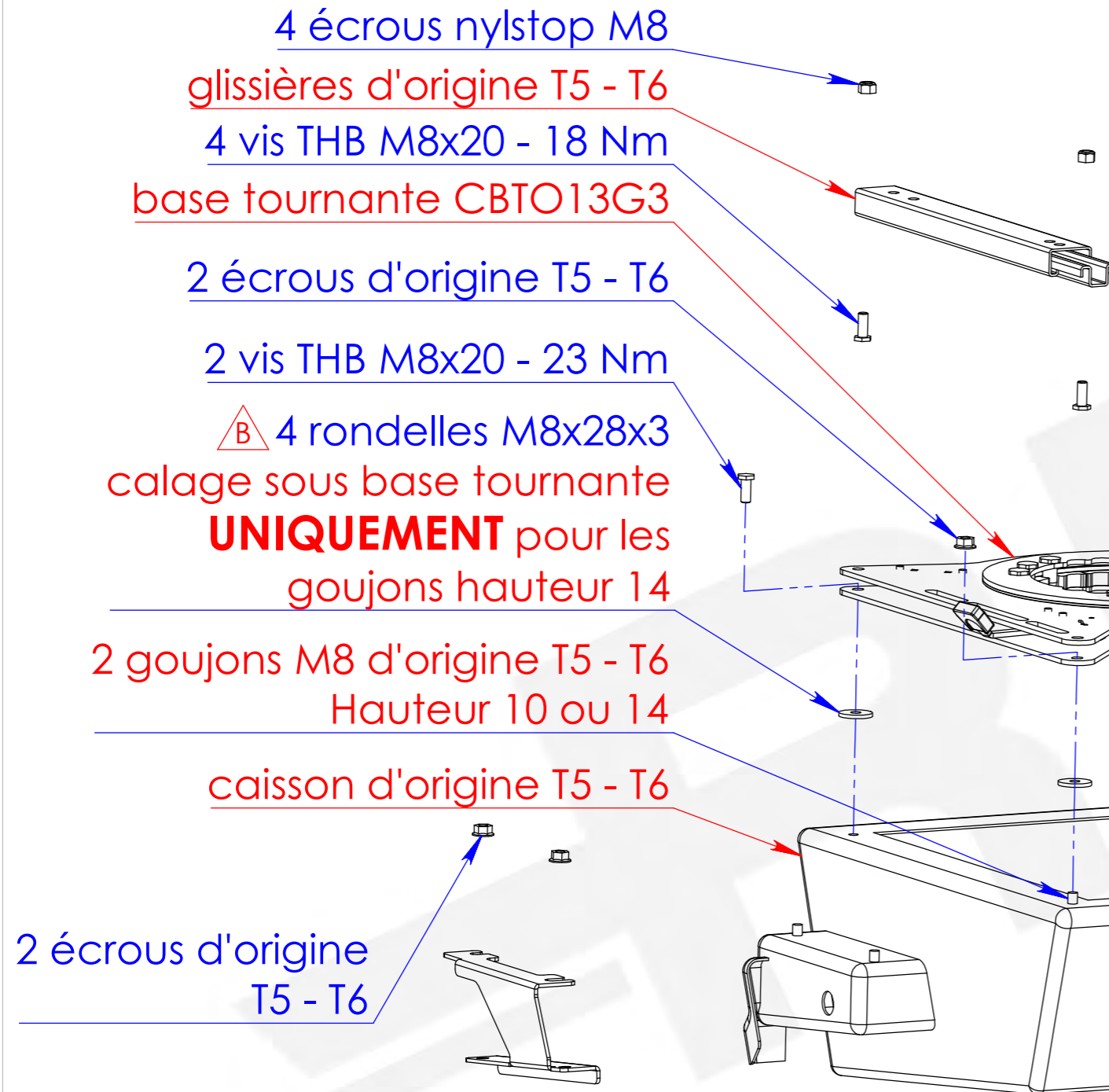
- mettre le siège dans sa
position la plus basse

- retirer la poignée pour
verrouiller le réglage en
hauteur

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 23/09/2024 | MV |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Montage CBTO13D3R pour batterie additionnelle Volkswagen Transporter 5 + 6 | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1:7 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | A4 |
| | | | |

CBTO13G3GB
montage symétrique

MONTAGE BASE TOURNANTE PILOTE CBTO13G3



SUR LE SIEGE VWT5 + T6 :

- recouper le bas des 2
carters latéraux de 30 mm

| C | Correction annotation "passager" -> "pilote" | 09/07/2025 | MV |
|---|--|---|---------------------------------------|
| B | Rondelle M8x30x1.5 -->M8x28x3 | 08/10/2024 | AL |
| A | Version d'origine | 23/09/2024 | MV |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Montage CBTO13G3 Volkswagen Transporter 5 + 6 | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1:7 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | RIB SEATING SINCE 1981 | |
| | | | |

CBTO13G3RGB
montage symétrique

MONTAGE BASE TOURNANTE PILOTE CBTO13G3R

4 écrous nylstop M8

4 vis THB M8x20 - 18 Nm

2 vis TBHC M8x10 - 23 Nm

2 rondelles 8x30x1,5

2 vis THB M8x40 - 23 Nm

base tournante CBTO13G3R

2 calages avant M8 - 23 Nm

2 calages arrière

caisson d'origine T5 - T6

2 écrous d'origine
T5 - T6

2 vis THB M8x20
23 Nm

2 écrous
nylstop M8

1 housse simili noir



SUR LE SIEGE VWT5 + T6 :

- recouper le bas des 2
carters latéraux de 30 mm

- mettre le siège dans sa
position la plus basse

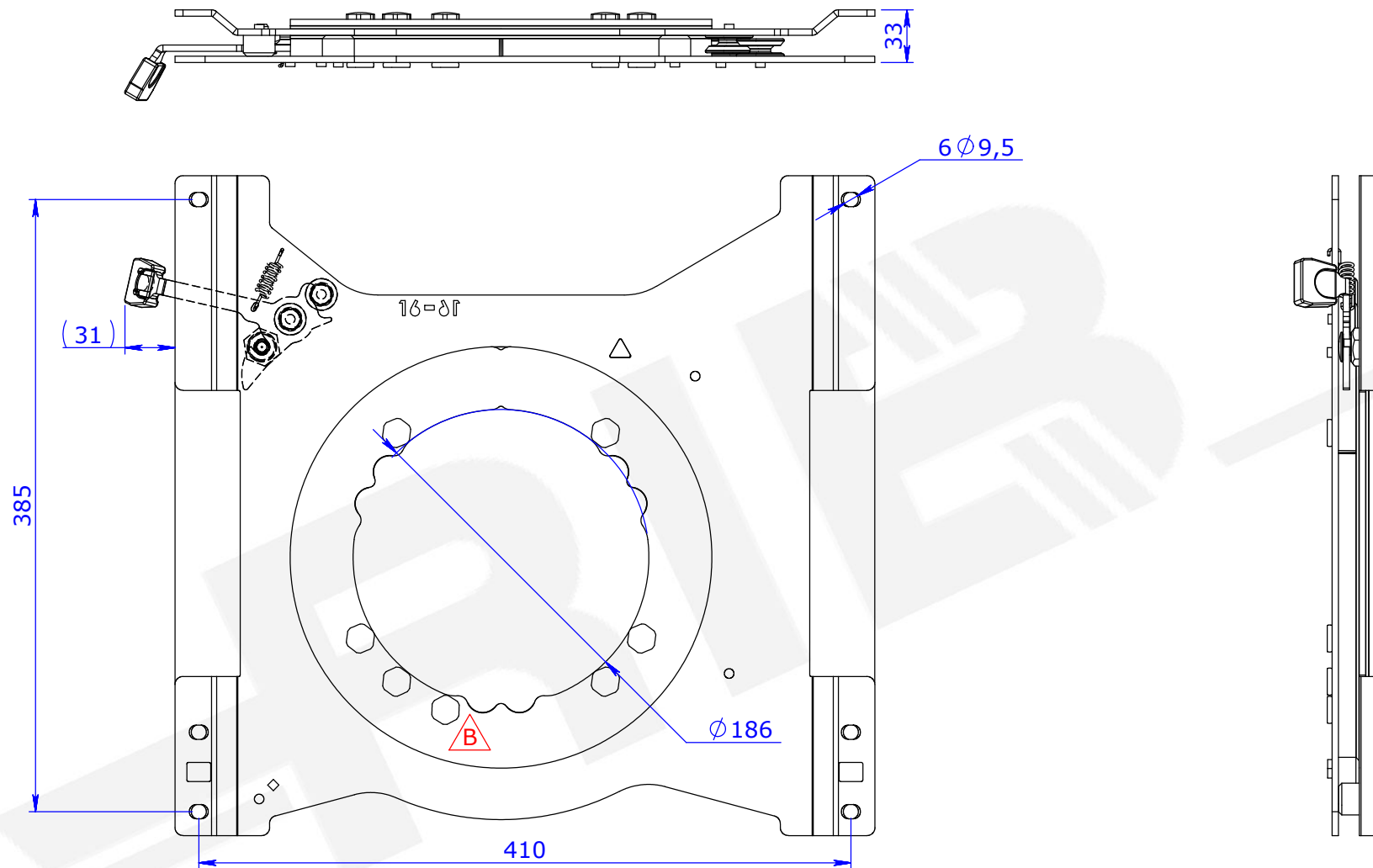
- retirer la poignée pour
verrouiller le réglage en
hauteur

| | | | |
|---|--|---|--|
| B | Correction annotation "passager" -> "pilote" | 09/07/2025 | MV |
| A | Version d'origine | 23/09/2024 | MV |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Montage CBTO13G3R pour batterie additionnelle Volkswagen Transporter 5 + 6 | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1:7 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |
| | | A4 | |
| | | | |

| | |
|-----------------------------|---------------|
| Embase tournante | CBTO16 |
|-----------------------------|---------------|

| | |
|-----------------------------|--|
| Véhicule de base | <p>Citroen, Jumper, Relay: Y, e3*2001/116*0234 Y, e3*2007/46*0046 Y, e3*2007/46*0051 250, L774 250D, L939 250L, L773</p> <p>Fiat Ducato: 250, e3*2001/116*0232 250, e2*2007/46*0221 250, e3*2007/46*0044 250, e3*2007/46*0049 250, L778 250D, L968 250L, L779</p> <p>Peugeot Boxer, Movano: Y, e3*2001/116*0233 Y, e2*2007/46*0219 Y, e3*2007/46*0045 Y, e3*2007/46*0050 250, L771 250D, L936 250L, L772</p> <p>Toyota ProAce Max Iveco eSuper Jolly</p> |
|-----------------------------|--|

| Version | Siège | Système de réglage en hauteur | Glissières | Caisson de support | Configuration dans le véhicule | Notes |
|----------------|--------------|--|-------------------|-------------------------------|---|--------------|
| CBTO16G3 | Série | Série | Série | Série | Pilote (LHD) | |
| CBTO16G3GB | Série | Série | Série | Série | Pilote (RHD) | |
| CBTO16D3 | Série | Série | Série | Série | Passager (LHD) | |
| CBTO16D3GB | Série | Série | Série | Série | Passager (RHD) | |

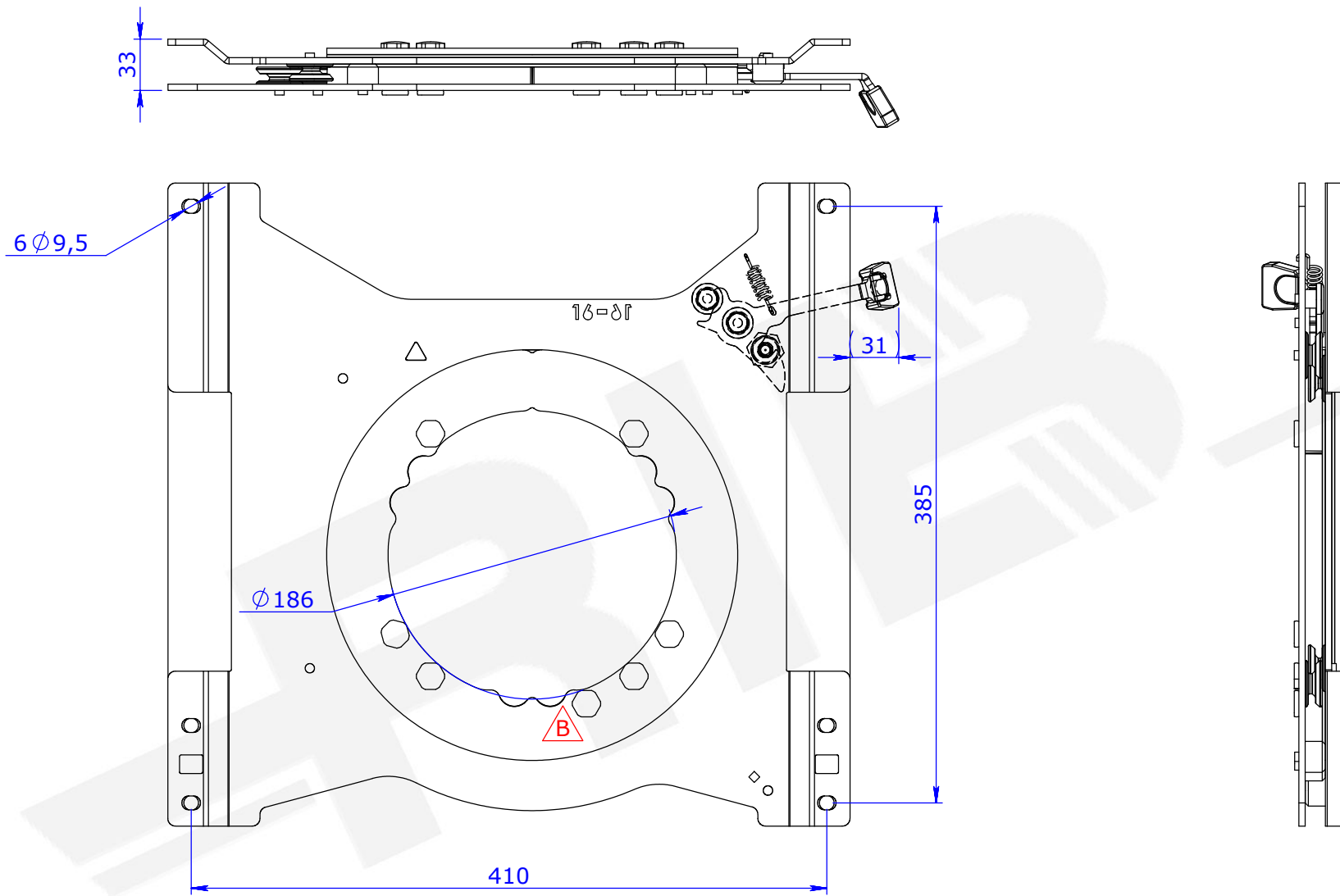


entraxes 385x410
 perçages $\phi 9,5$ mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M8

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| B | Ajout 1 goujon | 30/08/2024 | AL |
| A | Version d'origine | 22/01/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante passager X250-X290 CBTO16D3 - CBTO16G3GB | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | 8.8 Kg |
| | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | | Ech: 1/4 | |
| Ref: CBTO16D3 | | A4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | | |

SCOPEMA
 RIB SEATING SINCE 1981





entraxes 385x410
 perçages Ø9.5 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M8

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| B | Ajout 1 goujon | 30/08/2024 | AL |
| A | Version d'origine | 22/01/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote X250-X290 CBTO16G3 - CBTO16D3GB | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | 8.8 Kg |
| Client: - | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Ref: CBTO16G3 | | Ech: 1/4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |
| | | A4 | |
| | | ⊕ | |

6 vis TCHC M8x16 - 18 Nm
vis d'origine X250

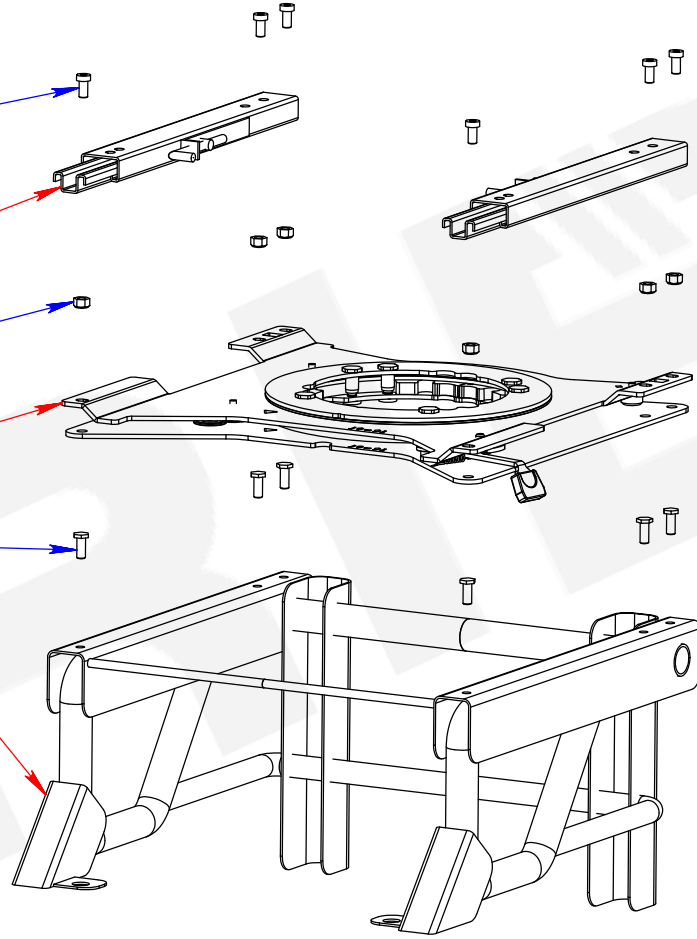
glissières d'origine X250

6 écrous nylstop M8

base tournante CBTO16D3

6 vis THB M8x20 - 23 Nm

caisson d'origine X250



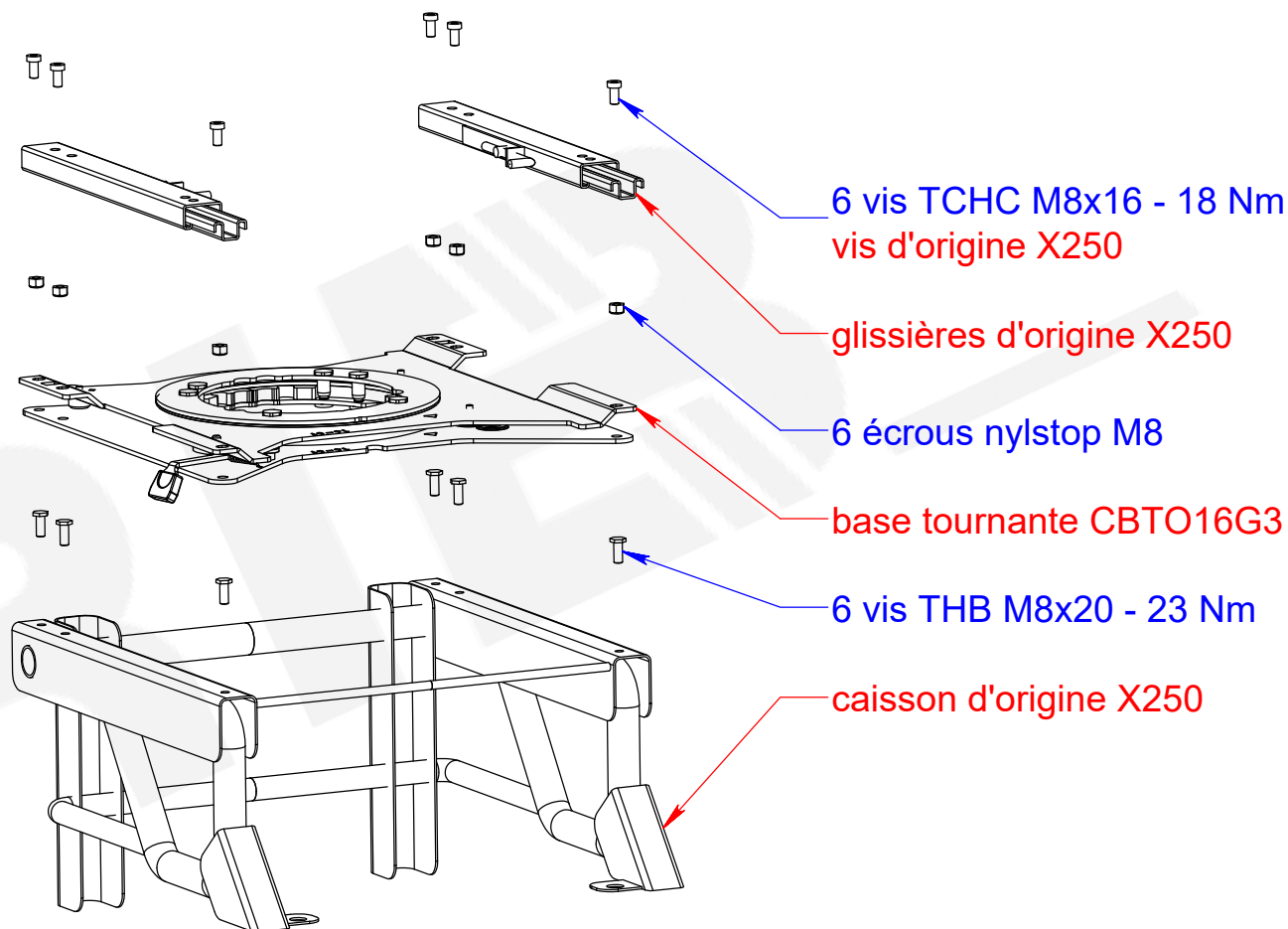
MONTAGE BASE TOURNANTE PASSAGER CBTO16D3

=
*montage
CBTO16G3GB
pilote RHD*

| | | | |
|---|-------------------|---|--|
| A | Version d'origine | 12/02/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| montage CBTO16D3 pour X250-X290 Ducato / Jumper / Boxer / Movano / ProMaster | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/7 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |

MONTAGE BASE TOURNANTE PILOTE CBTO16G3

=
**montage
CBTO16D3GB
Passager RHD**



| | | | |
|---|-------------------|---|--|
| A | Version d'origine | 13/02/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| montage CBTO16G3 pour X250-X290 Ducato / Jumper / Boxer / Movano / ProMaster | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: - | Kg |
| Client: - | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Ref: - | | Ech: 1/7 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | A4 |

| | |
|-------------------------|---------------|
| Embase tournante | CBTO19 |
|-------------------------|---------------|

| | |
|-------------------------|--|
| Véhicule de base | <p align="center">Ford Tourneo Custom, Transit, Transit Custom: FAC, e11*2007/46*0676, e5*2007/46*1034 FAD, e11*2007/46*0801, e5*2007/46*1032 FBD, e11*2007/46*0807, e5*2007/46*1033 FCD, e1*2007/46*1100 FED, e1*2007/46*1096 FFD, e1*2007/46*1097 FDD, e1*2007/46*1098 FCC, e1*2007/46*1005</p> |
|-------------------------|--|

| Version | Siège | Système de réglage en hauteur | Glissières | Caisson de support | Configuration dans le véhicule | Notes |
|-------------|-------|-------------------------------|------------|--------------------|--------------------------------|-------|
| CBTO19G3C | Serie | Serie | Serie | Serie | Pilote (LHD) | 1 + 2 |
| CBTO19G3CGB | Serie | Serie | Serie | Serie | Pilote (RHD) | 1 + 2 |
| CBTO19D3C | Serie | Serie | Serie | Serie | Passager (LHD) | |
| | Serie | aucune | Serie | Serie | | |
| CBTO19D3CGB | Serie | Serie | Serie | Serie | Passager (RHD) | |
| | Serie | aucune | Serie | Serie | | |

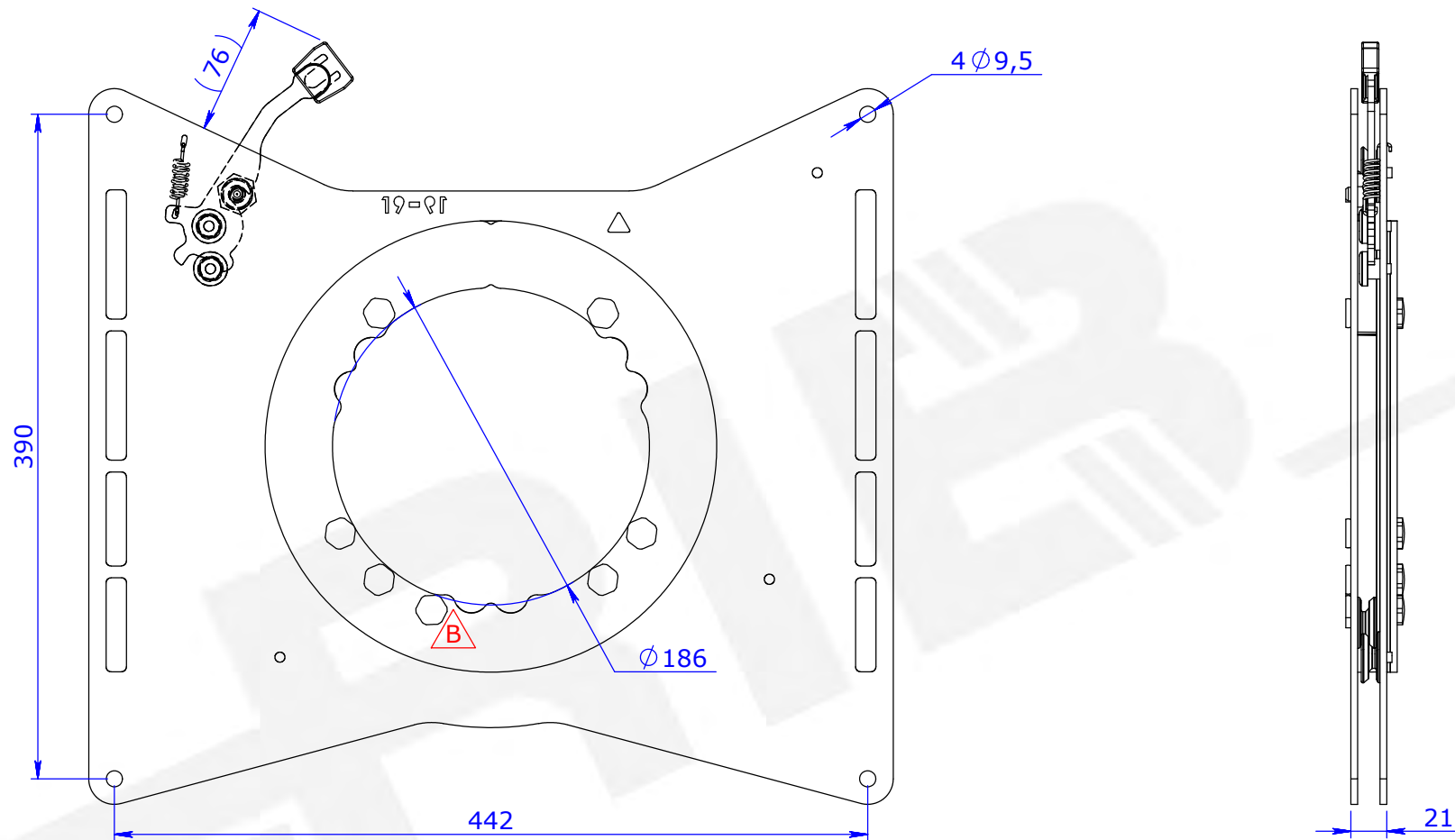
1 = Utilisation de l'embase tournante seulement après abaissement de la fixation du frein à main sur le caisson d'origine avec l'adaptation ACAFMTC fournie (*)

2 = Pour pouvoir tourner le siège au moyen de l'embase tournante, le frein à main doit être baissé ; le véhicule doit donc être garanti contre tout roulement involontaire par exemple au moyen de cales (*)

(*) = Aucune de ces modifications n'apporte une influence négative sur la fonction de freinage, aucun essai supplémentaire n'est nécessaire pour le fonctionnement du freinage

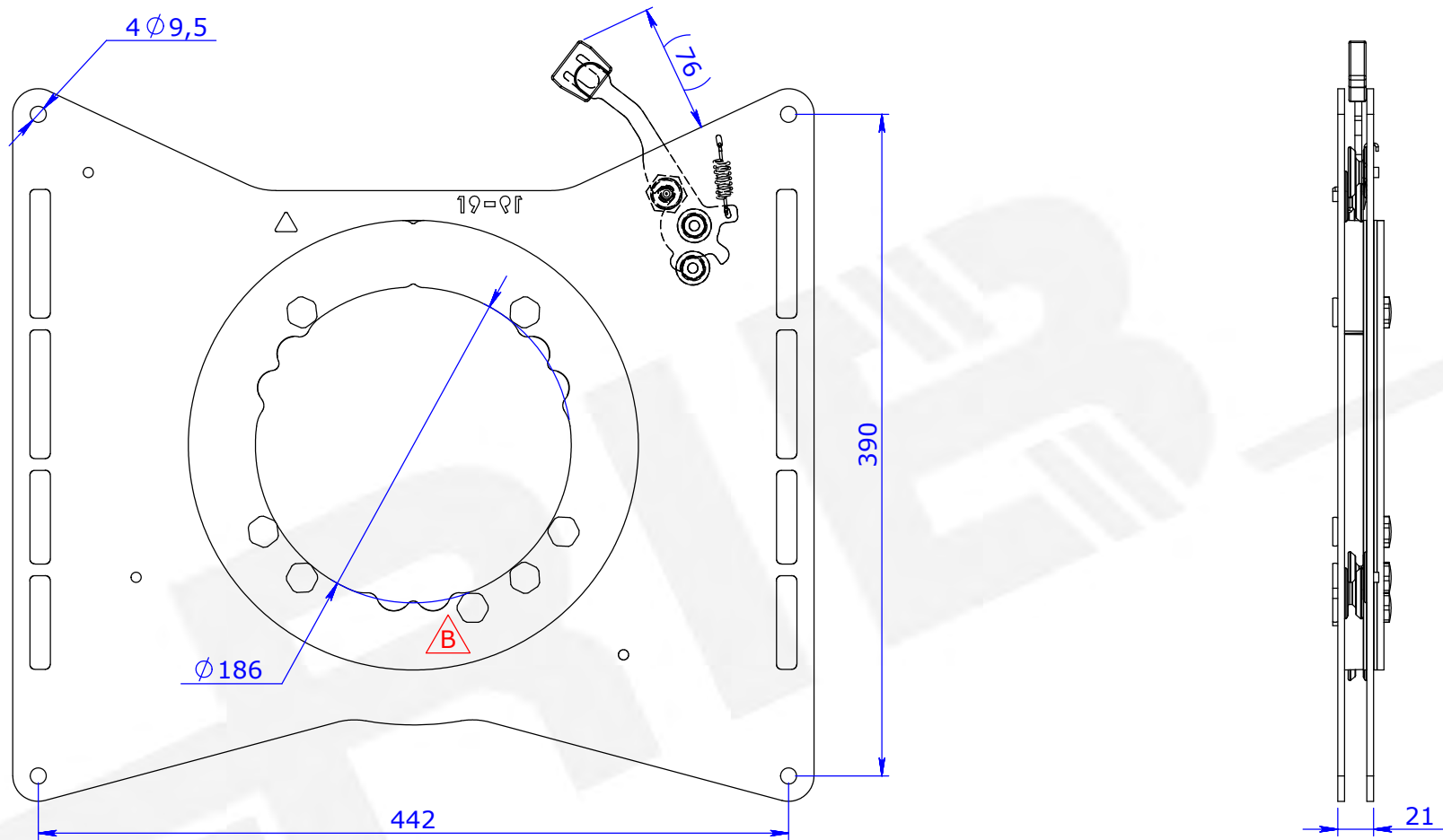
(RHD) = Poste de conduite à droite (Right-hand drive)

(LHD) = Poste de conduite à gauche (Left-hand drive)



entraxes 390x442
 perçages Ø9.5 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M8

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| B | Ajout 1 goujon | 30/08/2024 | AL |
| A | Version d'origine | 02/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante passager V362-V363 CBTO19D3C - CBTO19G3CGB | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | Kg |
| Client: - | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Ref: CBTO19D3C | | Ech: 1/4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |
| | | A4 | |
| | | | |

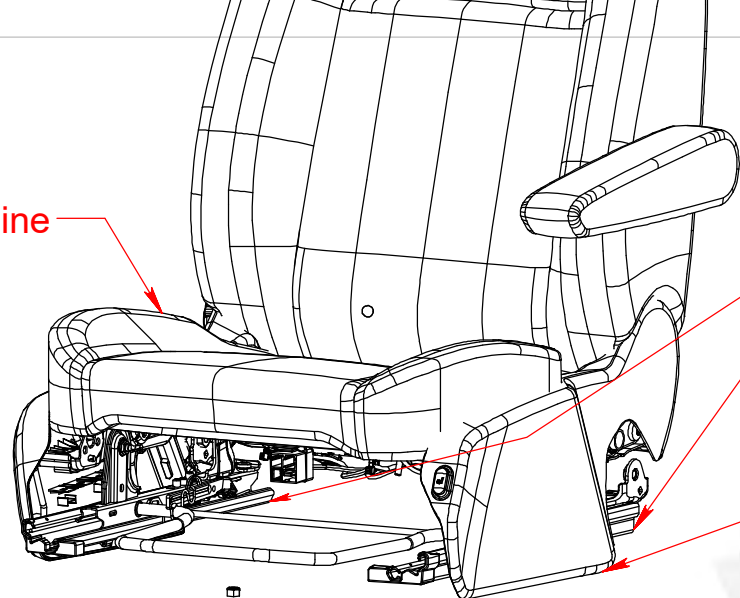


entraxes 390x442
 perçages Ø9.5 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M8

| | | | |
|---|-----------------------|---|--|
| B | Ajout 1 goujon | 30/08/2024 | AL |
| A | Version d'origine | 20/06/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote V362-V363 CBTO19G3C - CBTO19D3CGB | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | Kg |
| | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO19G3C | Ech: 1/4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |
| | | A4 | |
| | | | |

CBTO19D3CGB
montage symétrique

siège d'origine



SI INTERFERENCE AVEC LE VIDE POCHE DE LA PORTIERE
recouper l'angle extérieur arrière de chaque glissière de 10 mm

ATTENTION CAS PARTICULIER
Pour un siège non réglable en hauteur, recouper les carters latéraux en alignement sous les glissières

4 écrous nylstop M8

4 rondelles M8

4 vis THB M8x20 - 18 Nm

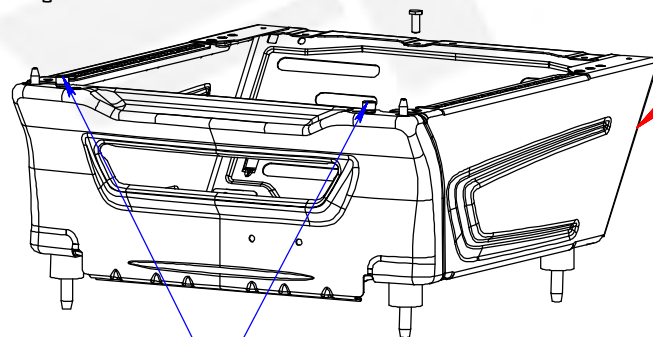
base tournante CBTO19D3C
poignée vers l'avant

4 vis THB M8x20 - 23 Nm

caisson d'origine

**MONTAGE
BASE TOURNANTE
PASSAGER
CBTO19D3C**

retirer les 2 vis avant

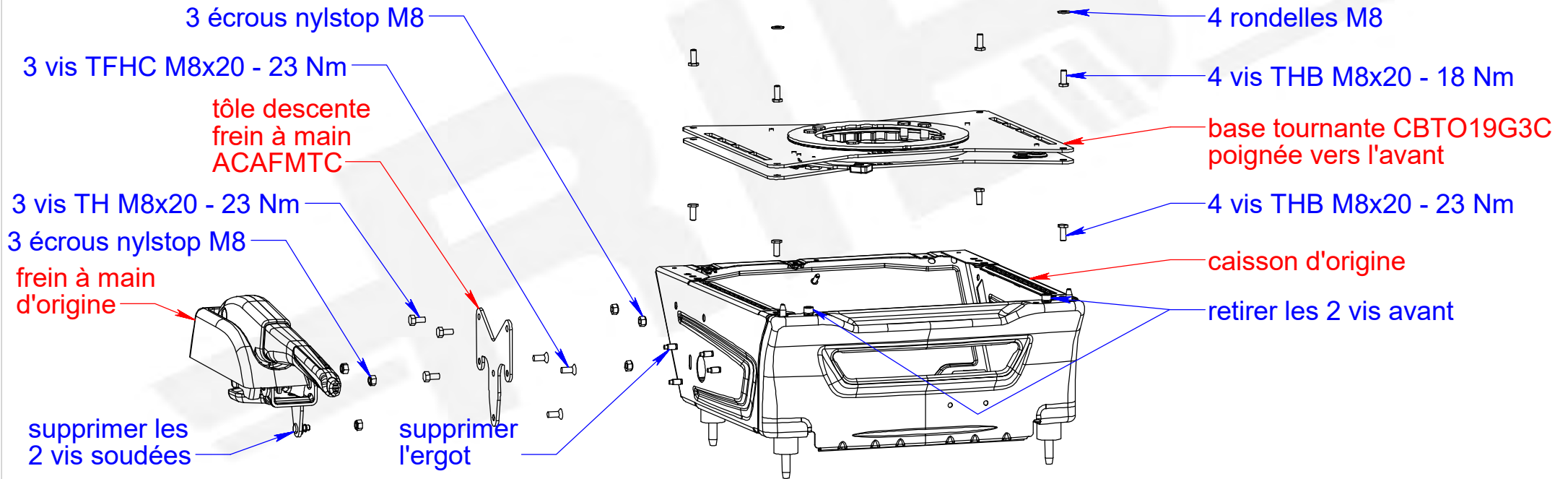


| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 03/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| montage CBTO19D3C Ford Transit Custom V362 - Transit V363 | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: - | Kg |
| | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/8 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | A4 |
| | | | |

CBTO19G3CGB
montage symétrique

SI INTERFERENCE AVEC LE VIDE POCHE DE LA PORTIERE recouper l'angle extérieur arrière de chaque glissière de 10 mm

**MONTAGE
BASE TOURNANTE
PILOTE
CBTO19G3C**



**DESCENTE FREIN A MAIN
ACAFMTC**

- enlever les carters du frein à main
- si besoin, retirer la batterie du caisson pour accéder aux vis
- descendre l'ensemble frein à main directement sans intervenir sur le câble

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 02/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| montage CBTO19G3C + ACAFMTC Ford Transit Custom V362 - Transit V363 | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: - | Kg |
| Client: - | Ref: - | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | Ech: 1/8 | A4 |
| | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |

| | |
|-------------------------|---------------|
| Embase tournante | CBTO20 |
|-------------------------|---------------|

| | |
|-------------------------|--|
| Véhicule de base | <p>Opel Vivaro, Vauxhall: X83, e1*98/14*0170 F7, e1*2007/46*0575</p> <p>Renault TRAFIC: JL, e2*98/14*0213 L, e2*2007/46*0014 EL, e2*2007/46*0104</p> <p>Renault TRUCKS: T82, e2*2018/858*00027 T82, e2*2018/858*00028</p> <p>Nissan NV300: J4, e2*98/14*0271 4, e2*2007/46*0037</p> <p>Fiat Talento: FJL, e2*2007/46*0496 FFL, e2*2007/46*0497</p> |
|-------------------------|--|

| Version | Siège | Système de réglage en hauteur | Glissières | Caisson de support | Configuration dans le véhicule | Notes |
|------------|-------|-------------------------------|------------|--------------------|--------------------------------|-----------|
| CBTO20G3 | Série | Série | Série | Série | Pilote (LHD) | 2 + 3 + 6 |
| | Série | Série | Série | Série | Passager (RHD) | 6 |
| CBTO20G3GB | Série | Série | Série | Série | Pilote (RHD) | 2 + 3 + 6 |
| | Série | Série | Série | Série | Passager (LHD) | 6 |
| CBTO20D3 | Série | Série | Série | Série | Passager (LHD) | 5 |
| | Série | Série | Série | Série | Pilote (RHD) | 2 + 4 + 5 |
| CBTO20D3GB | Série | Série | Série | Série | Passager (RHD) | 5 |
| | Série | Série | Série | Série | Pilote (LHD) | 2 + 4 + 5 |

2 = Pour pouvoir tourner le siège au moyen de l' embase tournante, le frein à main doit être baissé ; le véhicule doit donc être garanti contre tout roulement involontaire par exemple au moyen de cales (*)

3 = Utilisation de l'embase tournante seulement après calage de la fixation du frein à main avec l'adaptation fournie pour les véhicules fabriqués à partir du 15/08/2022 (*)

4 = Utilisation de l'embase tournante seulement après abaissement de la fixation du frein à main dans le plancher d'origine (*)

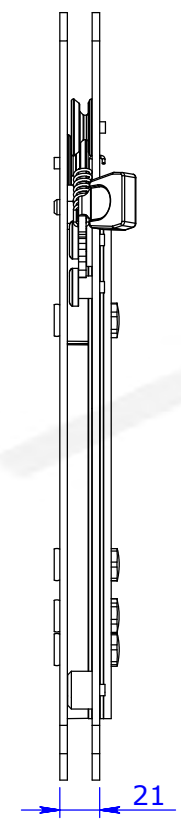
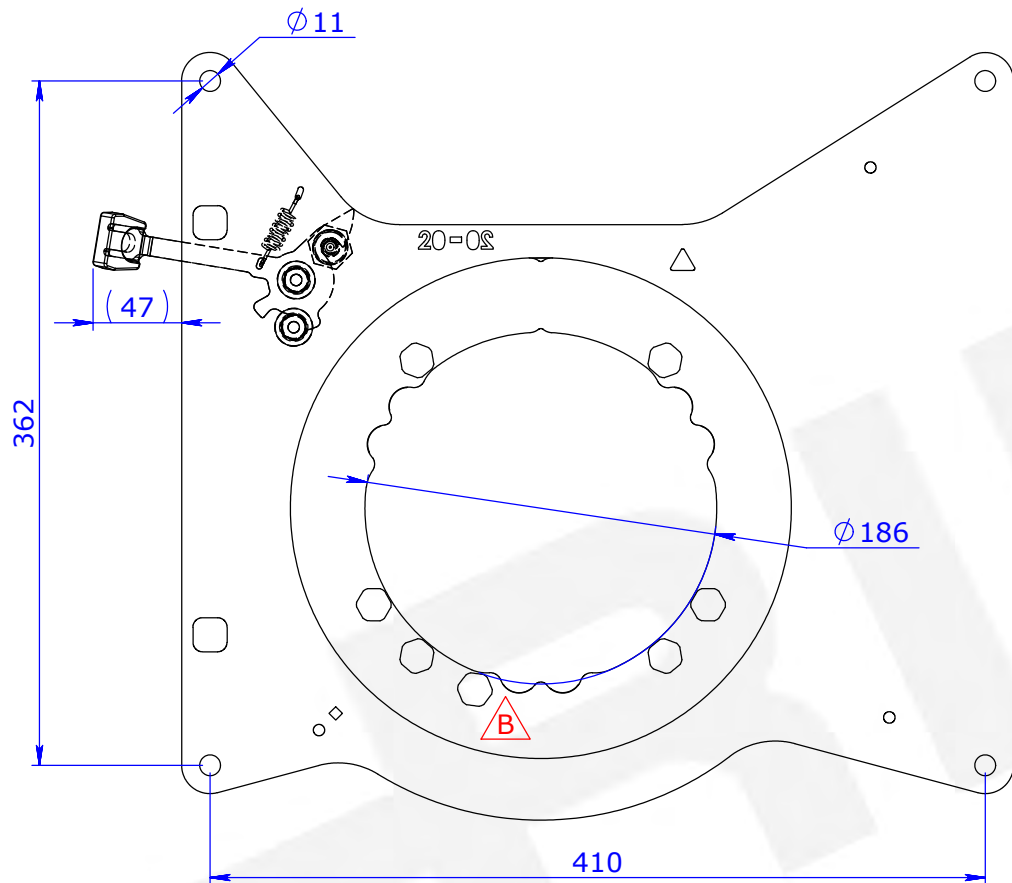
5 = Les glissières peuvent être raccourcies comme indiqué sur le plan "montage CBTO20D3" pour les véhicules fabriqués à partir du 15/08/2022

6 = Le système de réglage en hauteur doit être bloqué à l'aide des pièces spécifiques fournies par le fabricant

(*) = Aucune de ces modifications n'apporte une influence négative sur la fonction de freinage, aucun essai supplémentaire n'est nécessaire pour le fonctionnement du freinage

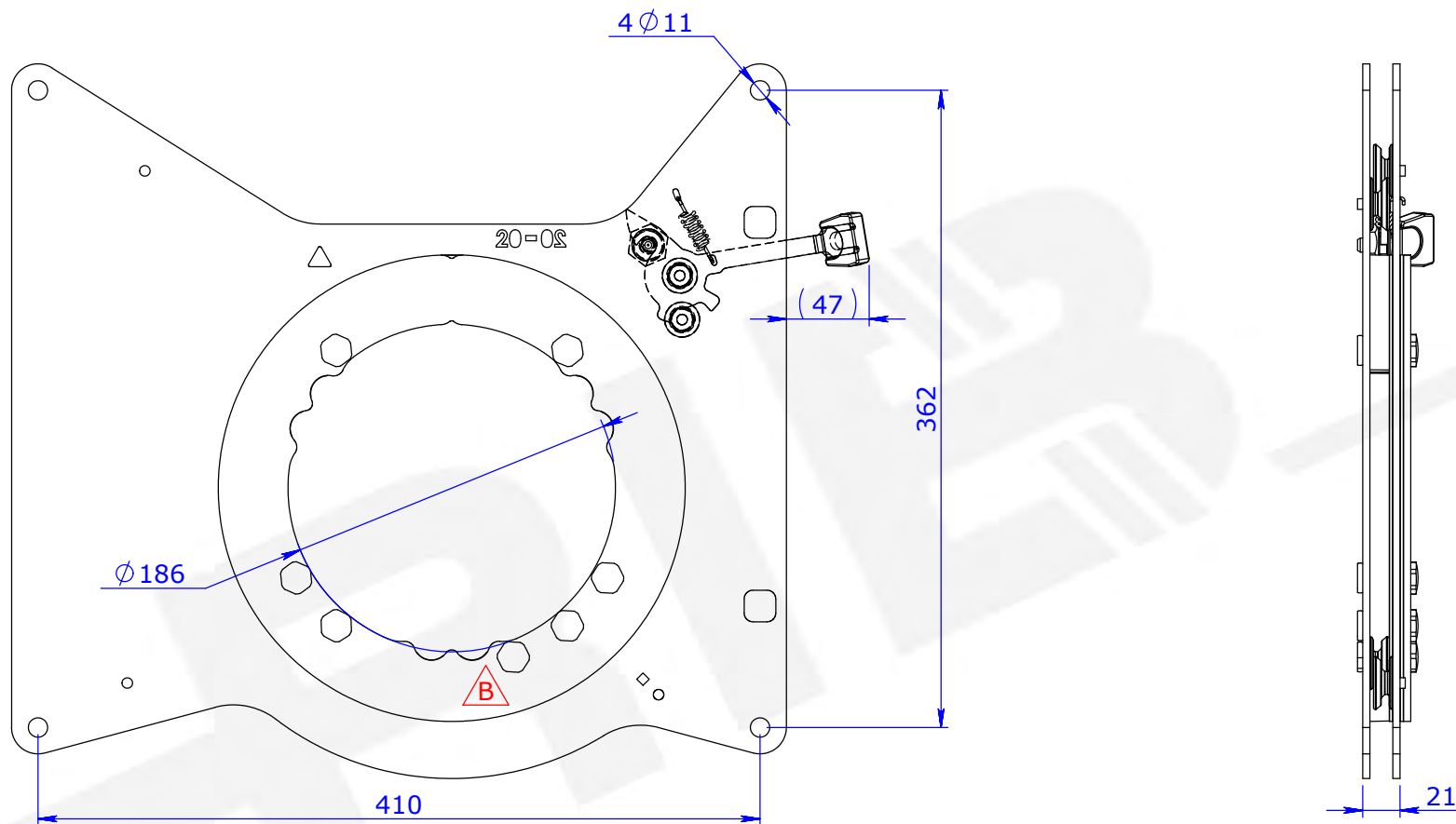
(RHD) = Poste de conduite à droite (Right-hand drive)

(LHD) = Poste de conduite à gauche (Left-hand drive)



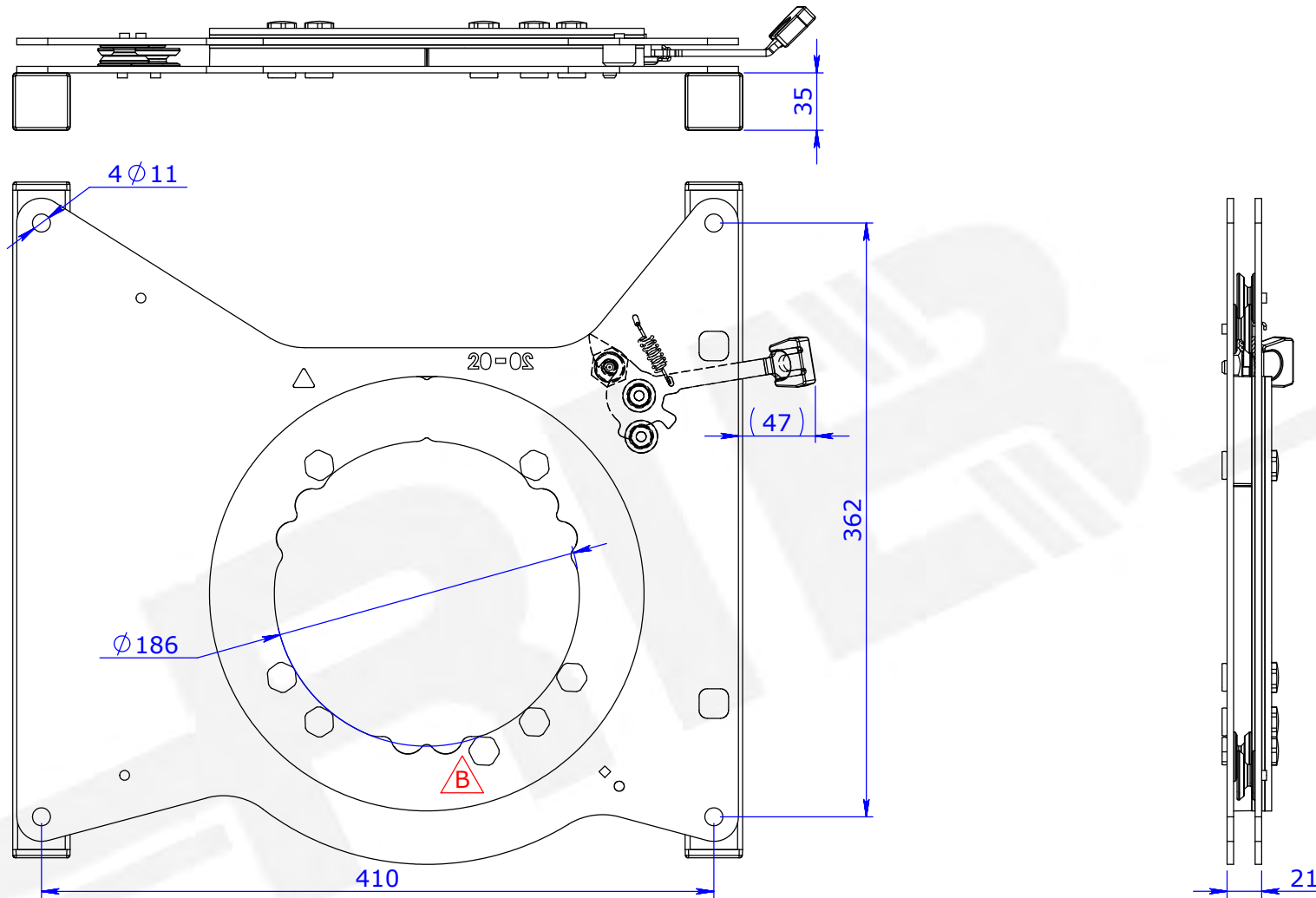
entraxes 362x410
 perçages Ø11 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M10

| B | Ajout 1 goujon | 02/09/2024 | AL |
|---|-------------------|---|--|
| A | Version d'origine | 05/10/2023 | AL |
| Ind. | DESCRIPTION | Date | Par |
| Base tournante passager X82 | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | 8.35Kg |
| Client: - | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Ref: CBTO20D3 | | Ech: 1/4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | | |
| | | | |



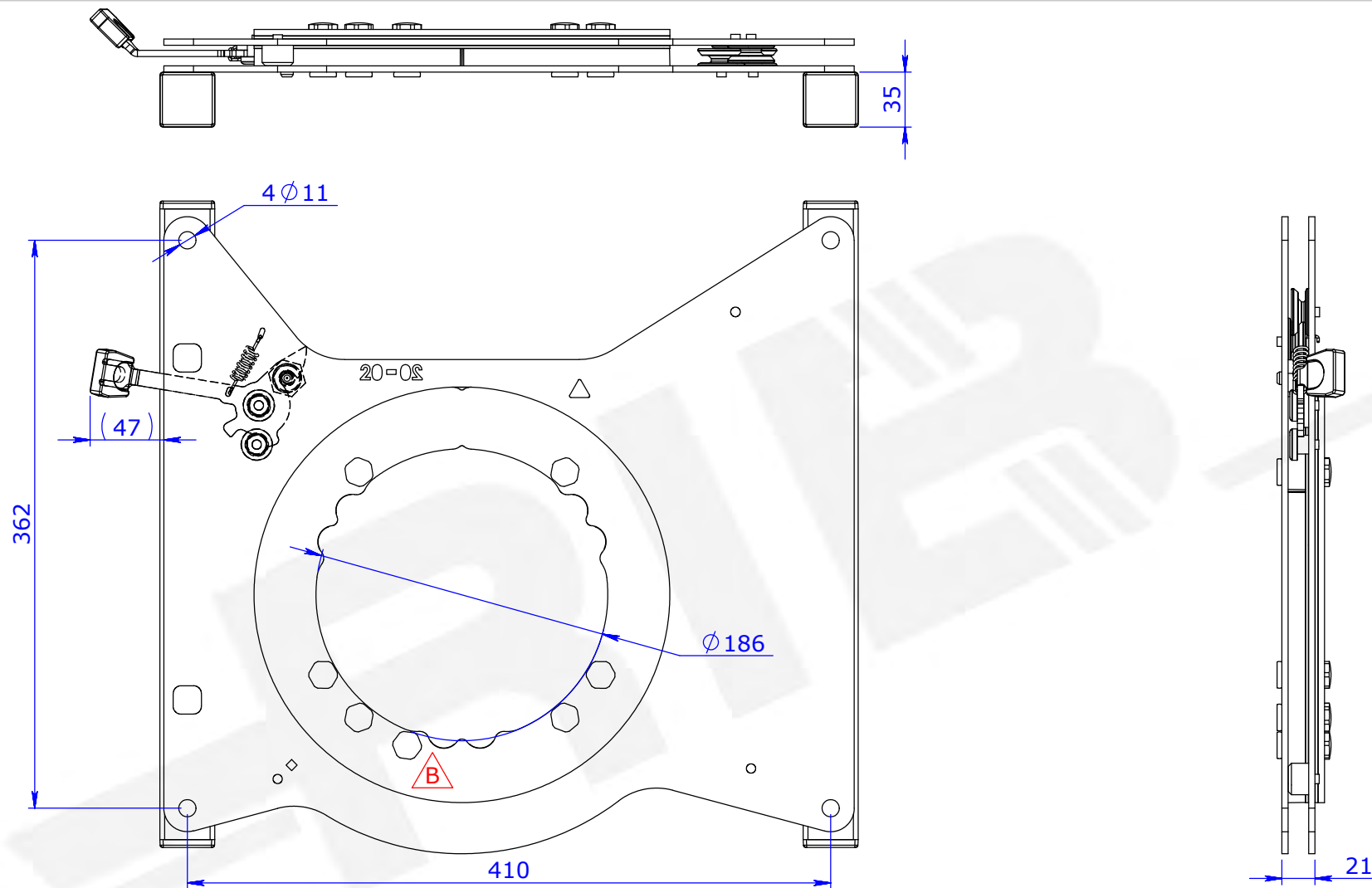
entraxes 362x410
 perçages Ø11 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M10

| | | | |
|---|-------------------|---|--|
| B | Ajout 1 goujon | 02/09/2024 | AL |
| A | Version d'origine | 05/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante passager GB X82 | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | 8.35Kg |
| Client: - | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Ref: CBTO20D3GB | | Ech: 1/4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |
| | | A4 | |
| | | | |



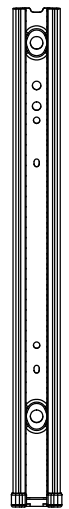
entraxes 362x410
 perçages Ø11 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M10

| | | | |
|---|-------------------|--|--|
| B | Ajout 1 goujon | 02/09/2024 | AL |
| A | Version d'origine | 05/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote X82 | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | | Ech: 1/4 | |
| Ref: CBTO20G3 | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | | |



entraxes 362x410
 perçages $\varnothing 11$ mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M10

| | | | |
|---|-------------------|--|--|
| B | Ajout 1 goujon | 02/09/2024 | AL |
| A | Version d'origine | 05/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote GB X82 | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | | Ech: 1/4 | |
| Ref: CBTO20G3GB | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | | |



AVANT

découpe ^B glissière pour véhicules fabriqués depuis le 15/08/2022

ARRIERE

31

37

DECOUPE arrière glissière droite

CBTO20D3GB
montage symétrique

siège d'origine

TRONCONNER les 2 pions sous la glissière gauche

**MONTAGE
BASE TOURNANTE
PASSAGER
CBTO20D3**

- ^D 2 écrous M10
- ^D 2 écrous M10 à embase
- ^D 2 vis THB M10x15 - 25 Nm
- ^D 2 vis THB M10x25 - 25 Nm
- base tournante CBTO20D3
- 4 vis THB M10x25 - 35 Nm

PLIER le bossage avant vers l'intérieur du caisson

caisson d'origine

aligner le plat des écrous à embase avec la glissière : //

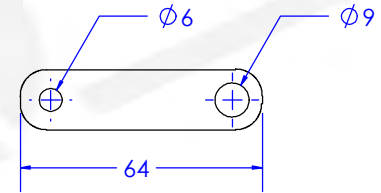
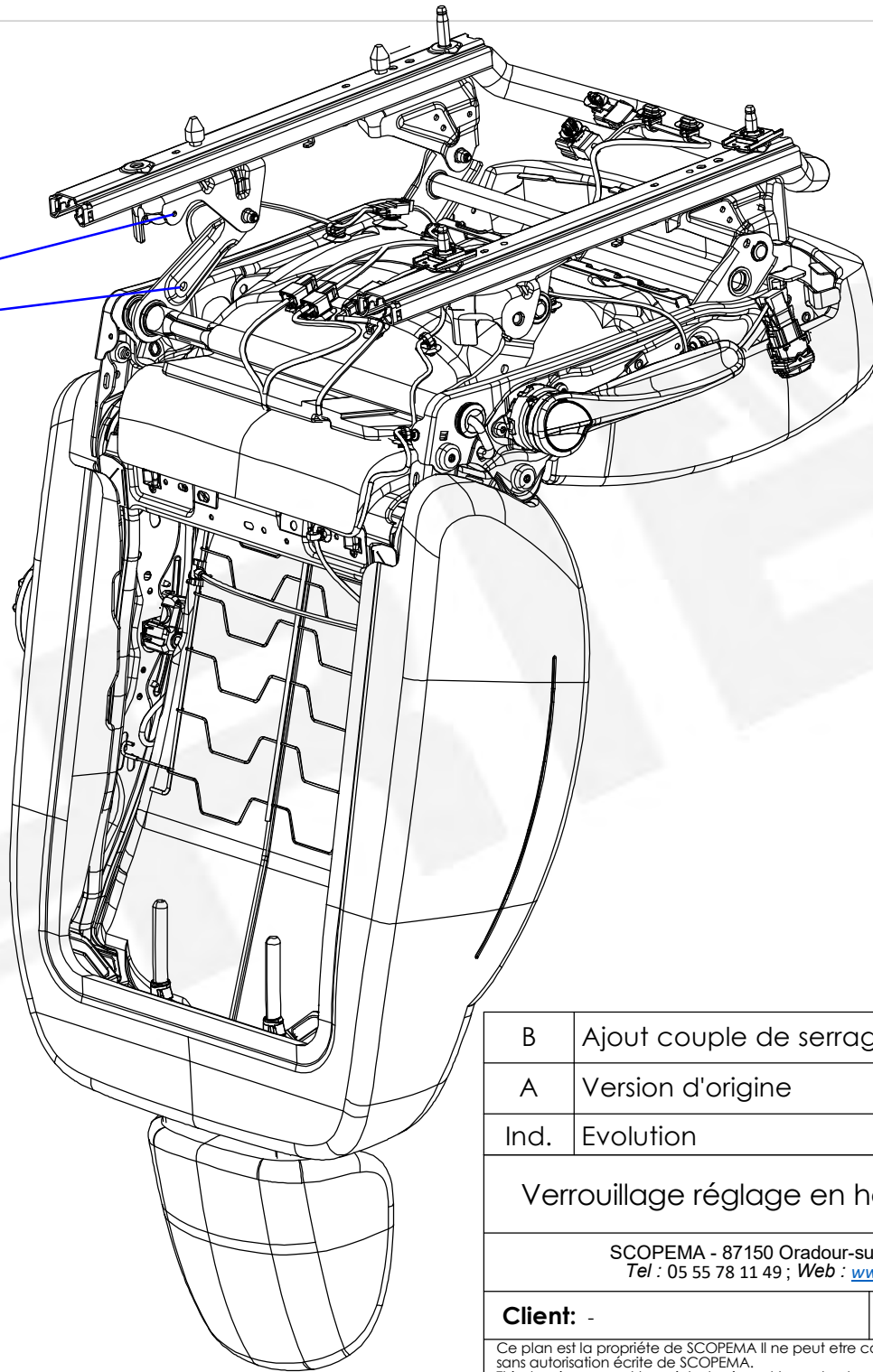


| D | 2 vis THB M10x15 --> vis THB M10x25 + écrou M10 à embase | 16/04/2025 | AL |
|------|--|------------|-----|
| C | Vis THB M10x18 --> THB M10x15 | 27/11/2023 | AL |
| B | Ajout date de prise en compte découpe glissière | 06/11/2023 | AL |
| A | Version d'origine | 05/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |

| | | | |
|---|--------|--|---------------------------------------|
| montage CBTO20D3 X82 - Trafic - Vivaro - NV300 Primastar - Talento | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/8 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 A4 | |

vis M4 - 3 Nm 
+ écrou nylstop

vis M8 - 23 Nm 
+ écrou nylstop



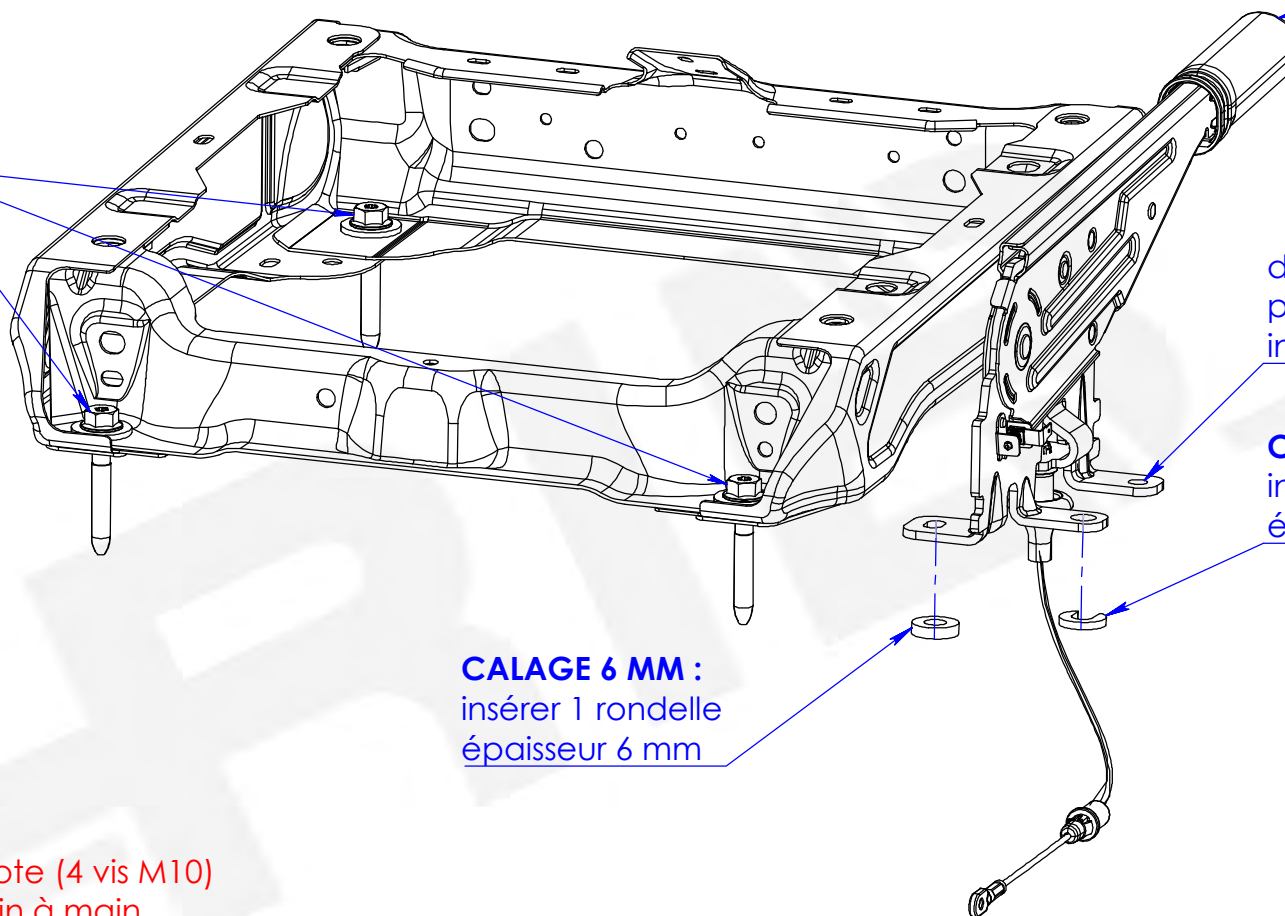
plat de verrouillage ep 3 mm

| | | | |
|---|--|---|---------------------------------------|
| B | Ajout couple de serrage, MAJ cartouche | 05/10/2023 | AL |
| A | Version d'origine | 02/03/2015 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Verrouillage réglage en hauteur siège X82 | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: - | Kg |
| Client: - | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Ref: - | | Ech: 1/7 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |
| | | A4 | |
| | |  | |

pour les véhicules X82 fabriqués depuis le 15/08/2022

Frein à main
d'origine X82

démonter le
caisson pilote
pour libérer le tapis



desserrer la vis avant,
puis resserrer après
insertion des rondelles

CALAGE 4 MM :
insérer 1 rondelle ouverte
épaisseur 4 mm

CALAGE 6 MM :
insérer 1 rondelle
épaisseur 6 mm

CALAGE FREIN A MAIN :

- démonter le caisson pilote (4 vis M10)
- relever le soufflet du frein à main
- relever le tapis
- déclipser le carter plastique à la base du support frein à main
- desserrer les 2 vis à droite du frein à main
- retirer la vis arrière gauche
- faire légèrement pivoter le bloc frein à main vers l'avant
- insérer 1 rondelle ouverte épaisseur 4 mm à droite
- insérer 1 rondelle épaisseur 6 mm à gauche
- resserrer les 3 vis M10 du frein à main (44 Nm)
- reclipser les carter plastique puis le soufflet
- remonter les 4 vis M10 du caisson (35 Nm)

| Ind. | Evolution | Date | Par |
|---|---|--|---|
| A | Version d'origine | 04/10/2022 | AL |
| | montage calage Frein à Main X82 depuis le 15/08/2022 | | |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : +33 (0) 555 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | MATIERE: TRAITEMENT: - Tolérances générales Norme ISO 22081 | POIDS: Kg Mécanosoudage NF EN ISO 3834-2 |
| Client: - | Ref: - | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | Ech: 1/5 A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | | |

CBTO20G3GB
montage symétrique

**MONTAGE
BASE TOURNANTE
PILOTE
CBTO20G3**

siège d'origine

TRONCONNER les 2 pions
sous la glissière droite

caisson d'origine

4 écrous M10

4 vis THB M10x15 - 25 Nm
enduites frein filet 

base tournante CBTO20G3
avec réhausses Ht 35 mm

4 vis THB M10x60 - 35 Nm

| | | | |
|---|-------------------------------|---|---|
| B | Vis THB M10x18 --> THB M10x15 | 27/11/2023 | AL |
| A | Version d'origine | 05/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Montage CBTO20G3 X82 - Trafic - Vivaro - NV300 Primastar - Talento | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: - | Kg |
| Client: - | Ref: - | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | Ech: 1/8 |
| | | | A4 |
| | | |  |

| | |
|-----------------------------|---------------|
| Embase tournante | CBTO21 |
|-----------------------------|---------------|

| | |
|-----------------------------|---|
| Véhicule de base | <p>Mercedes-Benz Sprinter (M907 / M910): 906 AC 35, e1*2001/116*0354 906 AC 35/4x4, e1*2001/116*0424 906BB35, e1*2007/46*0301 906BB35/4x4, e1*2007/46*0305 906BB50, e1*2007/46*0296 906BB50/4x4, e1*2007/46*0304 G02, Réception nationale française G03, Réception nationale française G04, Réception nationale française G05, Réception nationale française KL3A4, e1*2007/46*1760 FL3A4, e1*2007/46*1761</p> <p>Mercedes-Benz Vito, Viano (W447): 639/2, e1*2007/46*0457 639/4, e1*2007/46*0458 639/5, e1*2007/46*0459</p> |
|-----------------------------|---|

| Version | Siège | Système de réglage en hauteur | Glissières | Caisson de support | Configuration dans le véhicule | Notes |
|------------|-------|-------------------------------------|------------|-----------------------|-----------------------------------|---------------|
| CBTO21G3 | Serie | Serie | Serie | Serie | Pilote (LHD) | (#) 2 + 7 + 8 |
| CBTO21G3GB | Serie | Serie | Serie | Serie | Pilote (RHD) | (#) 2 + 7 + 8 |
| CBTO21D3 | Serie | Serie | Serie | Serie | Passager (LHD) | (#) 8 |
| CBTO21D3GB | Serie | Serie | Serie | Serie | Passager (RHD) | (#) 8 |

(#) Notes uniquement pour le Sprinter Mercedes-Benz

2 = Pour pouvoir tourner le siège au moyen de l' embase tournante, le frein à main doit être baissé ; le véhicule doit donc être garanti contre tout roulement involontaire par exemple au moyen de cales (*)

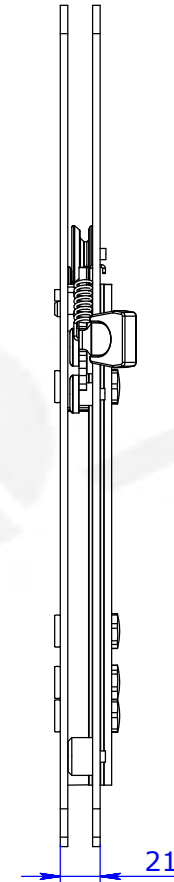
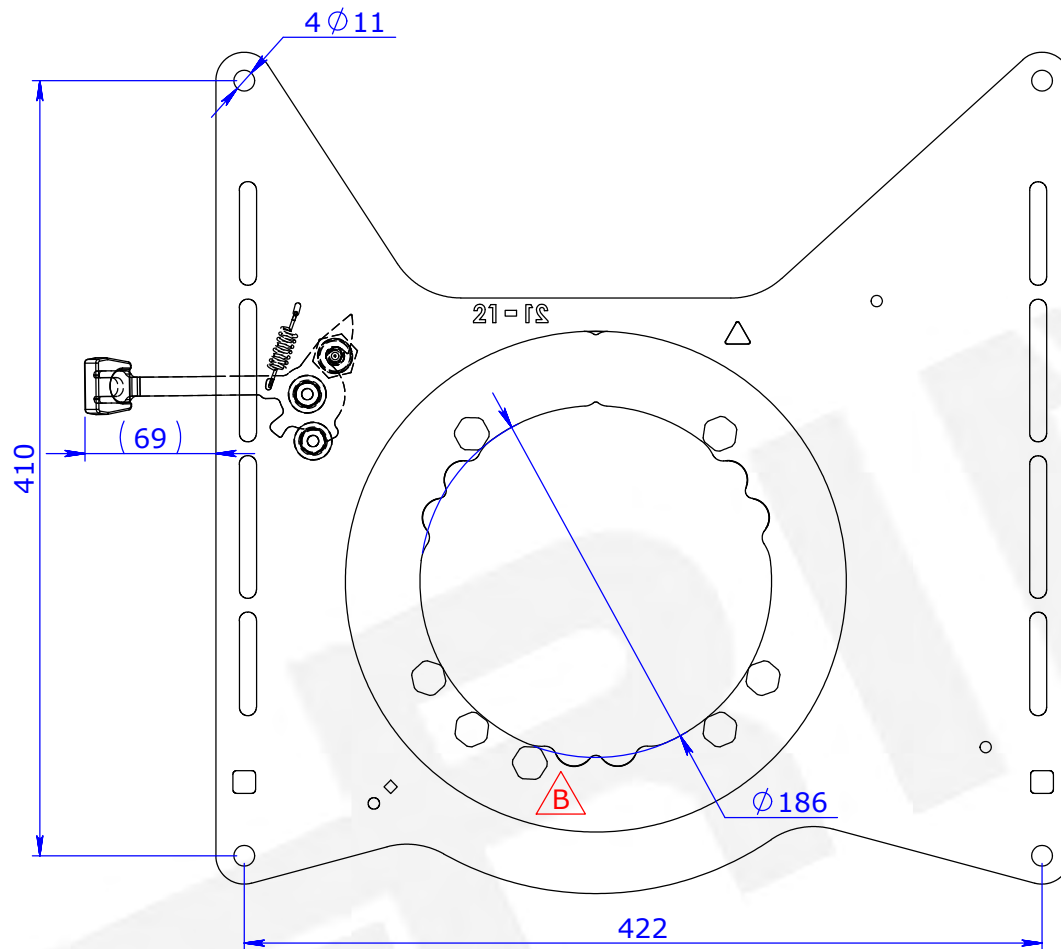
7 = Utilisation de l'embase tournante seulement après abaissement de la fixation du frein à main sur le caisson d'origine avec l'adaptation ACAFMS fournie (*)

8 = Pas pour les véhicules munis de sièges sur embases suspendues

(*) = Aucune de ces modifications n'apporte une influence négative sur la fonction de freinage, aucun essai supplémentaire n'est nécessaire pour le fonctionnement du freinage

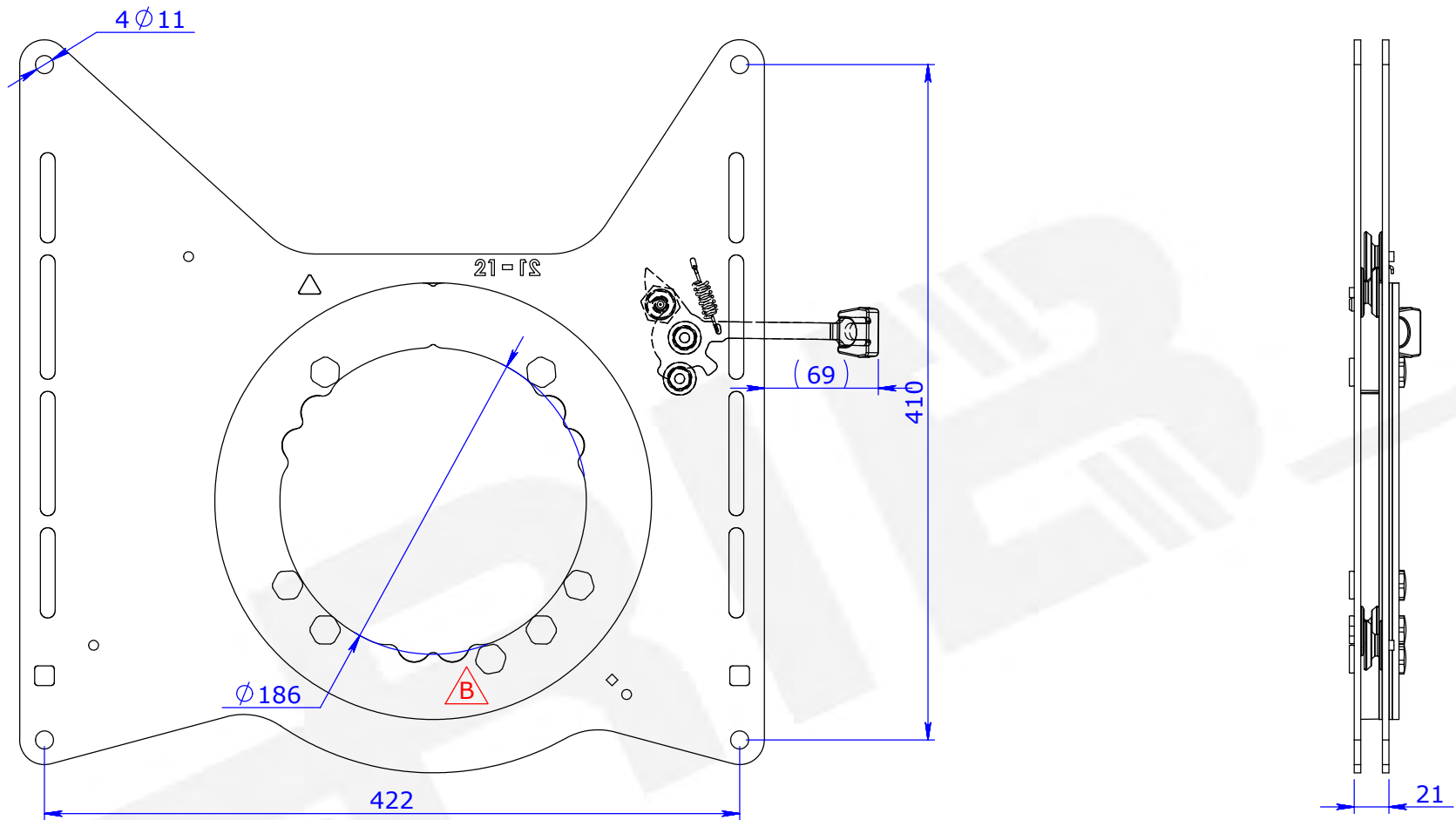
(RHD) = Poste de conduite à droite (Right-hand drive)

(LHD) = Poste de conduite à gauche (Left-hand drive)



entraxes 410x422
 perçages Ø11 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M10

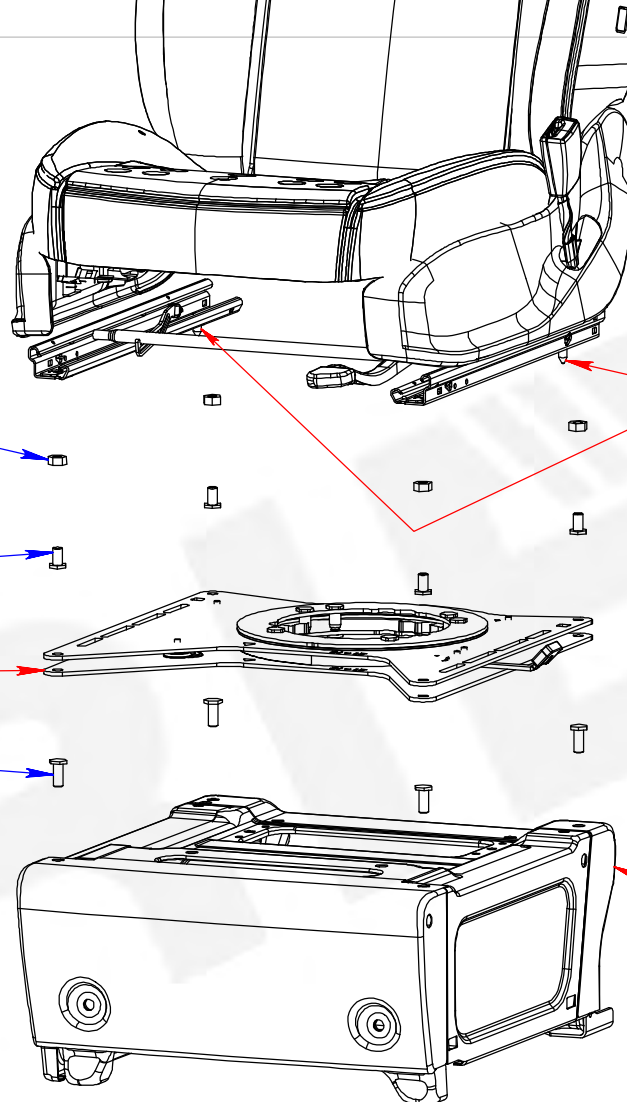
| | | | |
|---|----------------------|---|--|
| B | Ajout 1 goujon | 02/09/2024 | AL |
| A | Version d'origine | 06/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante passager Mercedes VITO W447 + SPRINTER M907 - M910 CBTO21D3 - CBTO21G3GB | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | Kg |
| | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO21D3 | Ech: 1/4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | A4 |
| | | | |



entraxes 410x422
 perçages Ø11 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M10

| | | | |
|---|----------------------|--|--|
| B | Ajout 1 goujon | 02/09/2024 | AL |
| A | Version d'origine | 06/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote Mercedes VITO W447 + SPRINTER M907 - M910 CBTO21G3 - CBTO21D3GB | | MATIERE: TRAITEMENT: peinture | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO21G3 | Ech: 1/4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | A4 |

CBTO21D3GB
montage symétrique



siège d'origine

TRONCONNER les 2 pions
sous les glissières

**MONTAGE
BASE TOURNANTE
PASSAGER
CBTO21D3**

caisson d'origine

4 écrous M10
aligner le plat de l'écrou
parallèle à la glissière

4 vis THB M10x18 - 25 Nm
enduites frein filet

base tournante CBTO21D3

4 vis THB M10x25 - 35 Nm

Décrocher le bloc connecteur pour le refixer
au centre du siège

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 06/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| montage CBTO21D3 VITO W447 | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: - | Kg |
| Client: - | Ref: - | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | Ech: 1/8 A4 |

CBTO21G3GB
montage symétrique

siège d'origine

TRONCONNER les 2 pions
sous les glissières

**MONTAGE
BASE TOURNANTE
PILOTE
CBTO21G3**

caisson d'origine

4 écrous M10

aligner le plat de l'écrou
parallèle à la glissière

4 vis THB M10x18 - 25 Nm
enduites frein filet

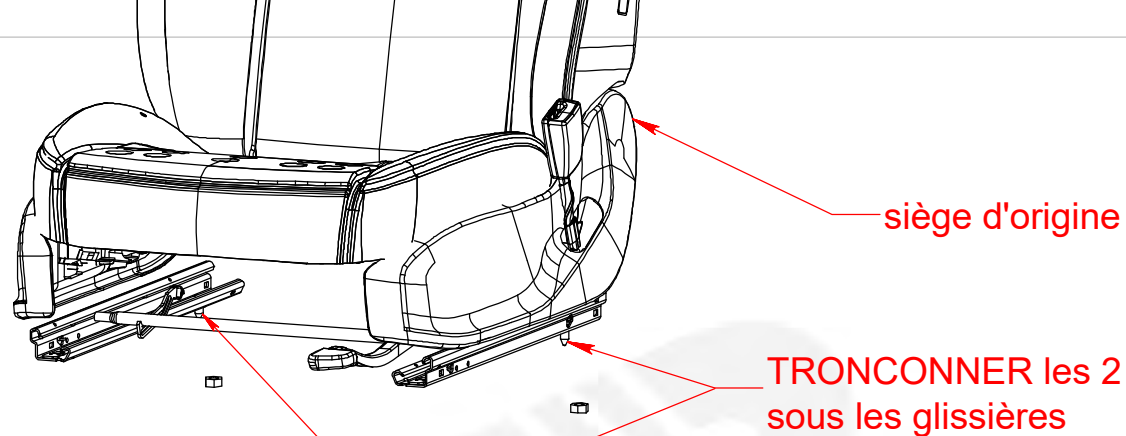
base tournante CBTO21G3

4 vis THB M10x25 - 35 Nm

Décrocher le bloc connecteur pour le refixer
au centre du siège

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 06/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| montage CBTO21G3 VITO W447 | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: - | Kg |
| Client: - | Ref: - | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | Ech: 1/8 |
| | | | A4 |
| | | | |

CBTO21D3GB
montage symétrique

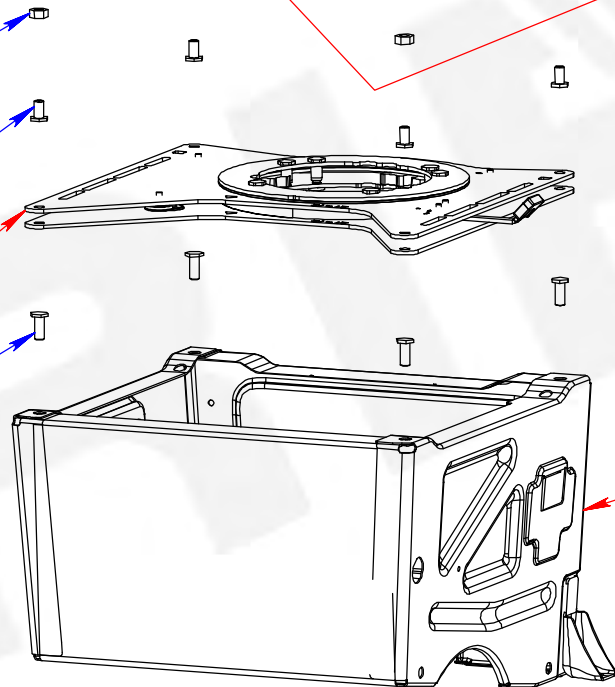


4 écrous M10
aligner le plat de l'écrou
parallèle à la glissière

4 vis THB M10x18 - 25 Nm
enduites frein filet

base tournante CBTO21D3

4 vis THB M10x25 - 35 Nm

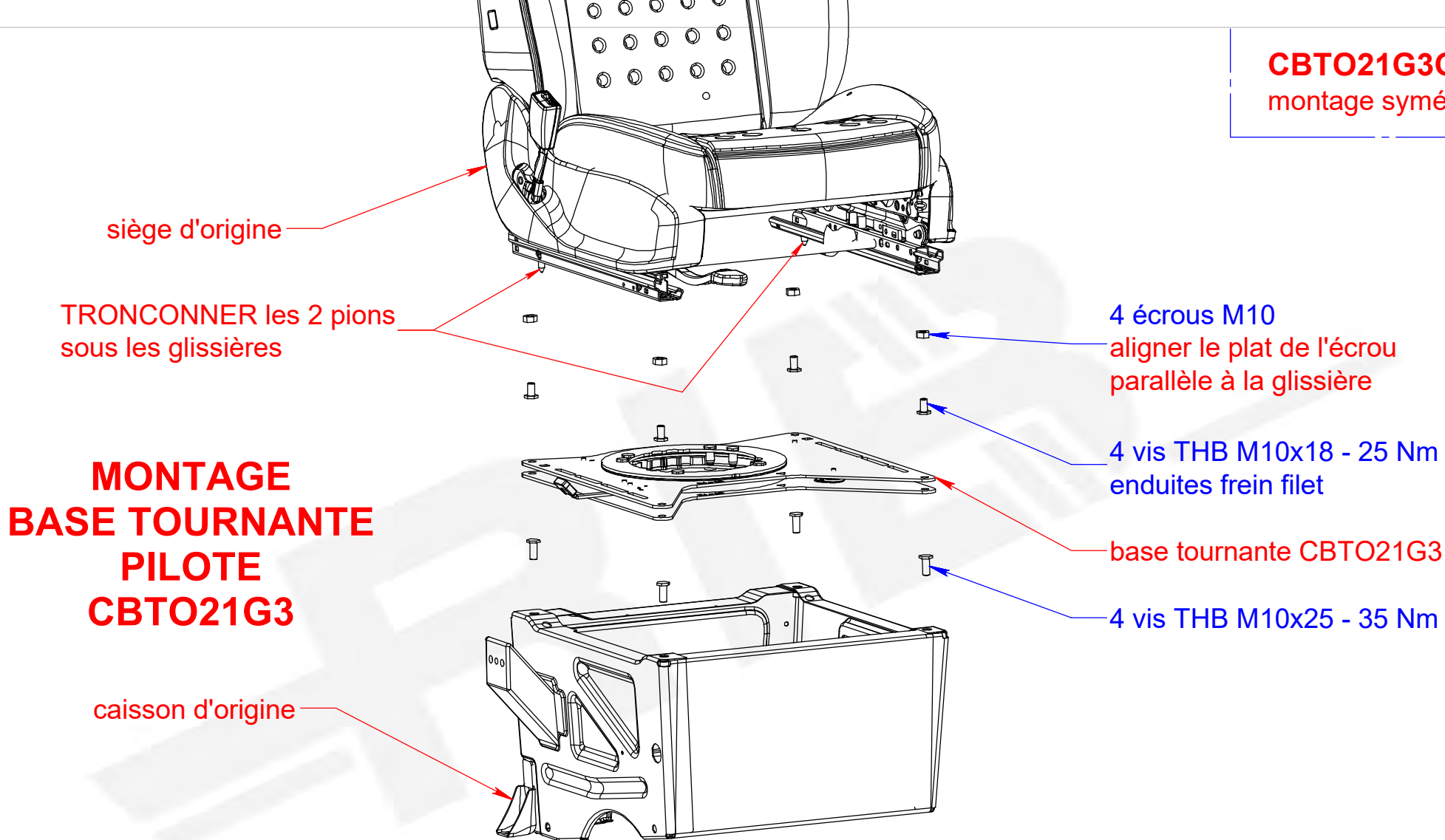


**MONTAGE
BASE TOURNANTE
PASSAGER
CBTO21D3**

Décrocher le bloc connecteur pour le refixer
au centre du siège

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 06/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| montage CBTO21D3 SPRINTER M907 - M910 | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: - | Kg |
| Client: - | Ref: - | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | Ech: 1/8 |
| | | | A4 |
| | | | |

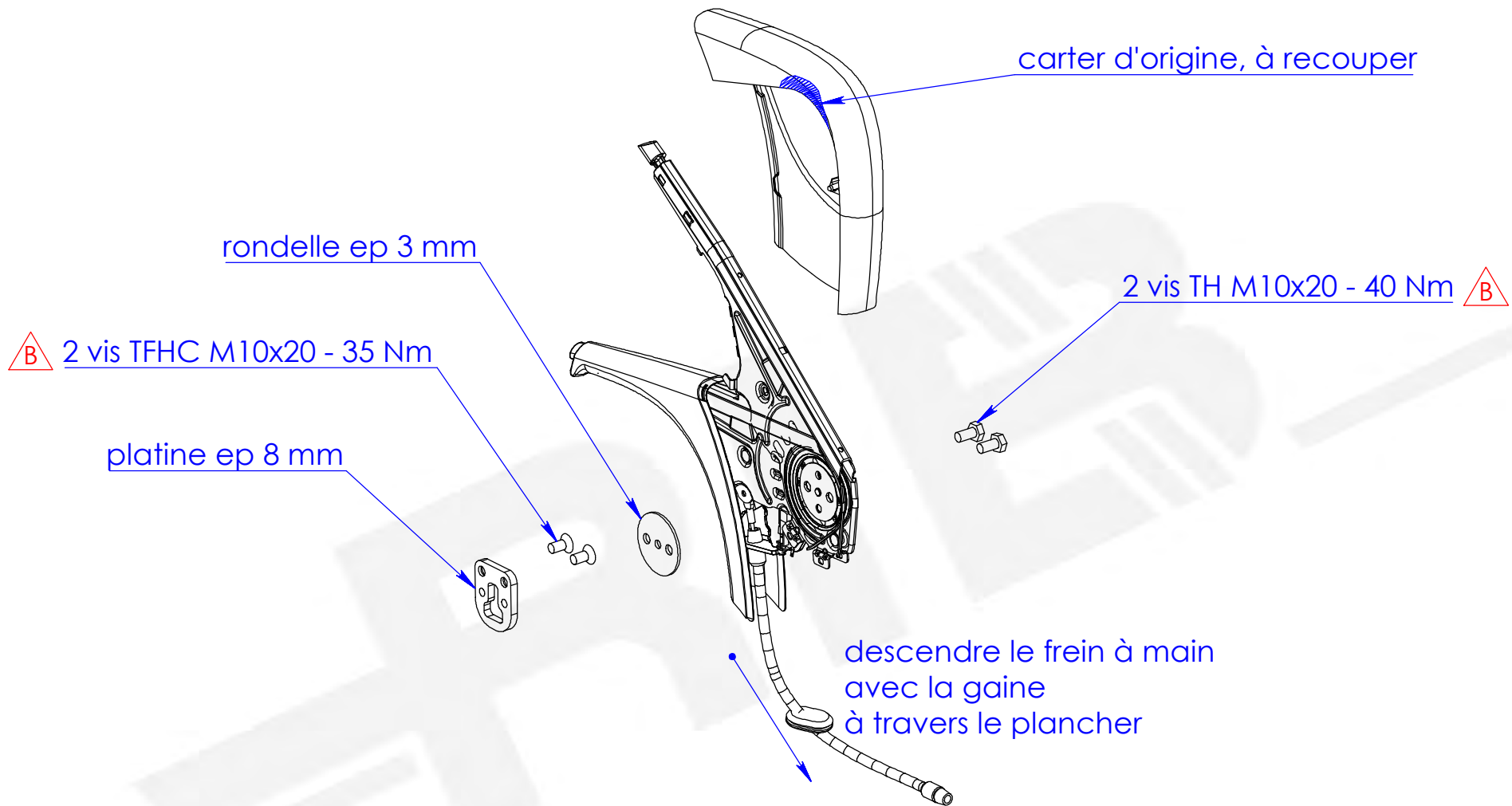
CBTO21G3GB
montage symétrique



**MONTAGE
BASE TOURNANTE
PILOTE
CBTO21G3**

Décrocher le bloc connecteur pour le refixer
au centre du siège

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 06/10/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| montage CBTO21G3 SPRINTER M907 - M910 | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: - | Kg |
| Client: - | Ref: - | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | Ech: 1/8 |
| | | | A4 |
| | | | |



| | | | |
|--------|-------------------------|------------|-----|
| B | Ajout couple de serrage | 09/10/2023 | AL |
| A | Version d'origine | 09/04/2019 | AL |
| Indice | Evolution | Date | Par |

Révisions

kit descente FM SPRINTER 906 + 907

MATIERE:
TRAITEMENT: -

POIDS:
3.04Kg

TOLERANCES GENERALES: JS11 / js11

SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France
Tel : +33 (0) 555 78 11 49 ; Web : www.scopema.com

Ech: 1/6

Client: -

Ref: **ACAFMS**

SCOPEMA
RIB SEATING SINCE 1981

A4

Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit

| | |
|-------------------------|---------------|
| Embase tournante | CBTO22 |
|-------------------------|---------------|

| | |
|-------------------------|--|
| Véhicule de base | <p align="center">Citroen Jumpy, Dispatch, Space Tourer: V, e2*2007/46*0530 V, e2*2007/46*0531</p> <p align="center">Peugeot / Opel / Vauxhall / Fiat Expert, Expert Traveller, Zafira Life, Vivaro, Ulysse, Scudo: V, e2*2007/46*0532 V, e2*2007/46*0533</p> <p align="center">Toyota ProAce: V, e2*2007/46*0537 V, e2*2007/46*0538</p> <p align="center">Iveco eJolly</p> |
|-------------------------|--|

| Version | Siège | Système de réglage en hauteur | Glissières | Caisson de support | Configuration dans le véhicule | Notes |
|----------------|-------|-------------------------------|----------------|--------------------------|--------------------------------|-------------|
| CBTO22G3 | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Pilote (LHD) | 2 + 11 + 12 |
| CBTO22G3GB | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Pilote (RHD) | 2 + 11 + 12 |
| CBTO22G3ETB | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Pilote (LHD) | 12 |
| CBTO22G3ETBG B | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Pilote (RHD) | 12 |
| CBTO22G3E | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Pilote (LHD) | 11 + 12 |
| CBTO22G3EGB | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Pilote (RHD) | 11 + 12 |
| CBTO22D3 | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Passager (LHD) | 12 |
| CBTO22D3GB | Série | Série (M ou E) | Série (M ou E) | partie basse de l'embase | Passager (RHD) | 12 |

2 = Pour pouvoir tourner le siège au moyen de l' embase tournante, le frein à main doit être baissé ; le véhicule doit donc être garanti contre tout roulement involontaire par exemple au moyen de cales (*)

11 = Le frein à main doit être revissé sur le caisson Scopema (*)

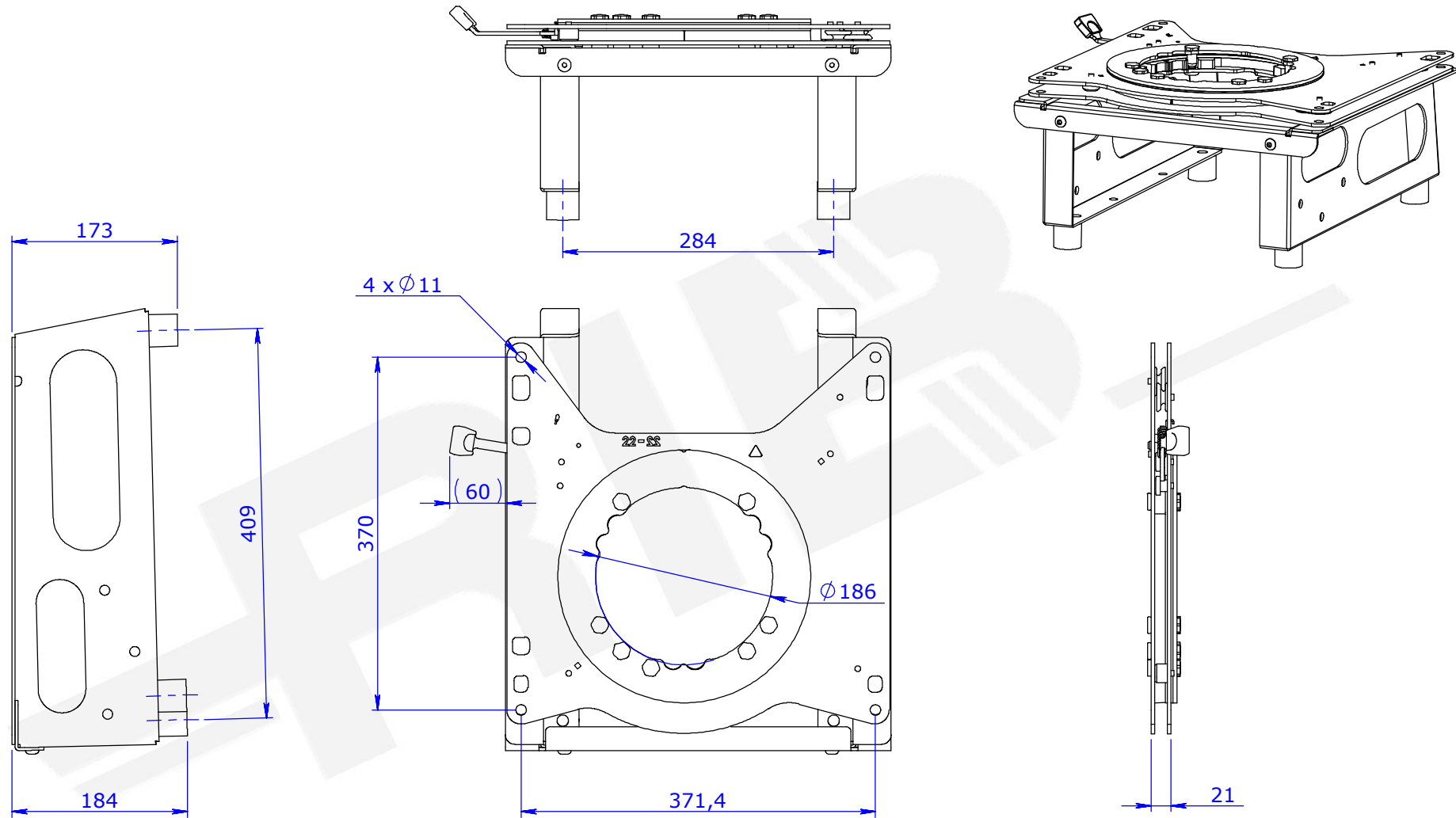
12 = Utilisation de la base tournante seulement après modification de l'habillement plastique du siège d'origine conformément aux préconisations de Scopema

(*) = Aucune de ces modifications n'apporte une influence négative sur la fonction de freinage, aucun essai supplémentaire n'est nécessaire pour le fonctionnement du freinage


(RHD) = Poste de conduite à droite (Right-hand drive)

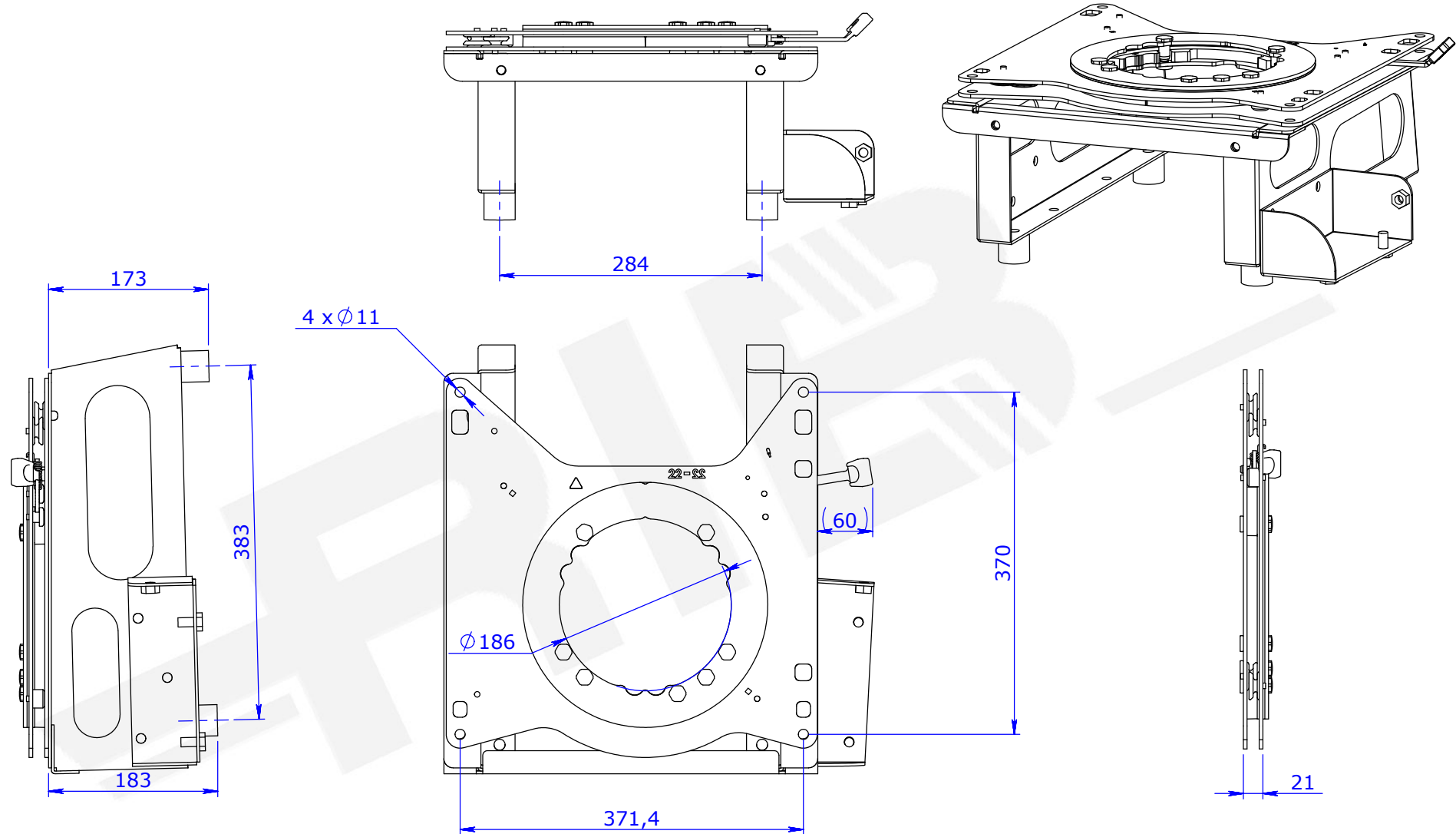
(LHD) = Poste de conduite à gauche (Left-hand drive)

(M ou E) = mécanique ou électrique



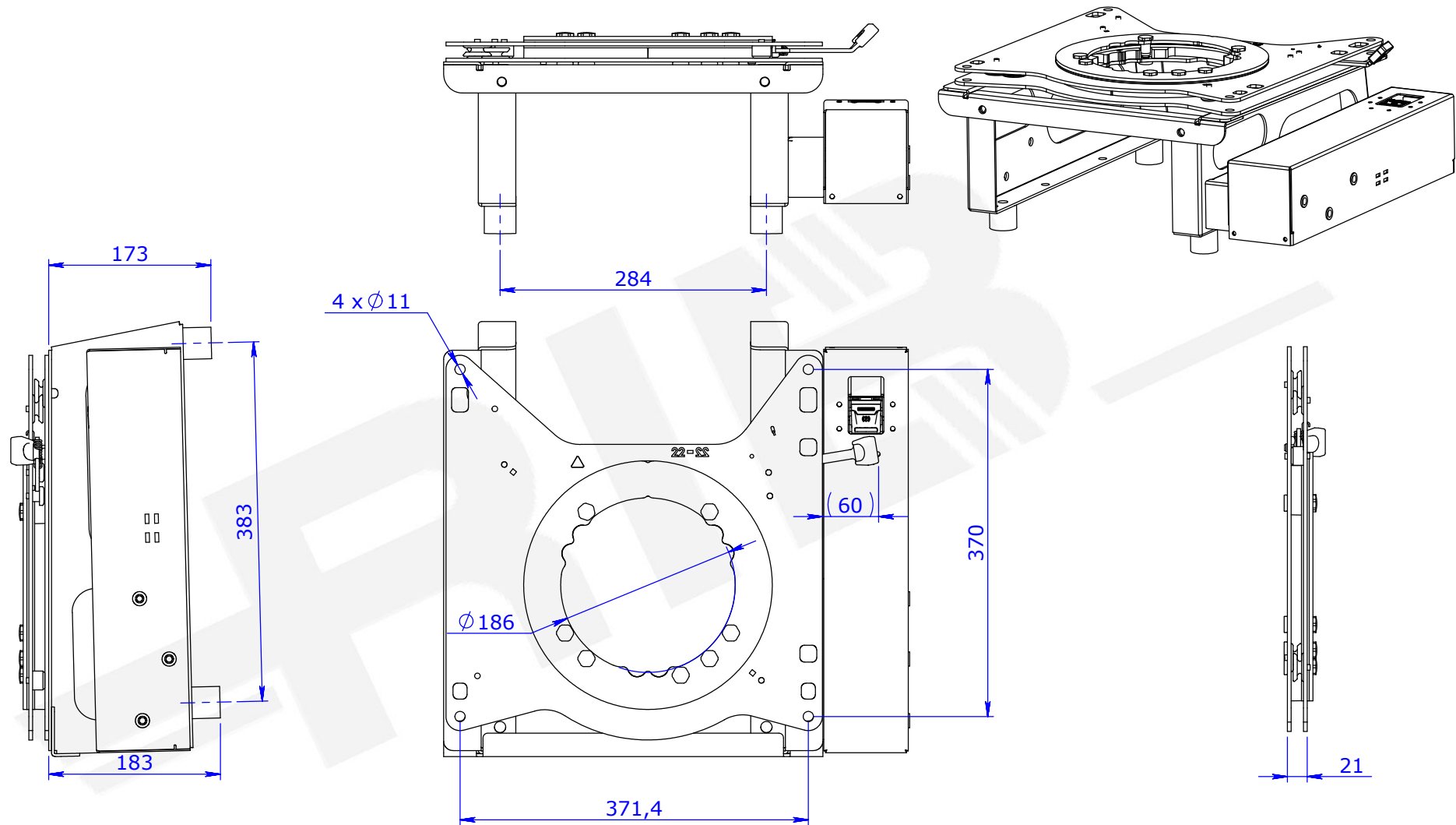
entraxes 370x371,4
perçages Ø11 mm
boulonnerie M10

| A | Version d'origine | 23/07/2025 | MV |
|---|--|---|---|
| Ind. | DESCRIPTION | Date | Par |
| | Base tournante passager - K0 Jumpy / Expert / Scudo / Zafira life / ProAce / eJolly CBTO22D3 - CBTO22G3ETBGB | | |
| | SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | MATIERE: TRAITEMENT: peinture Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | POIDS: Kg Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO22D3 | Ech: 1:6 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | |  RIB SEATING SINCE 1981 | |



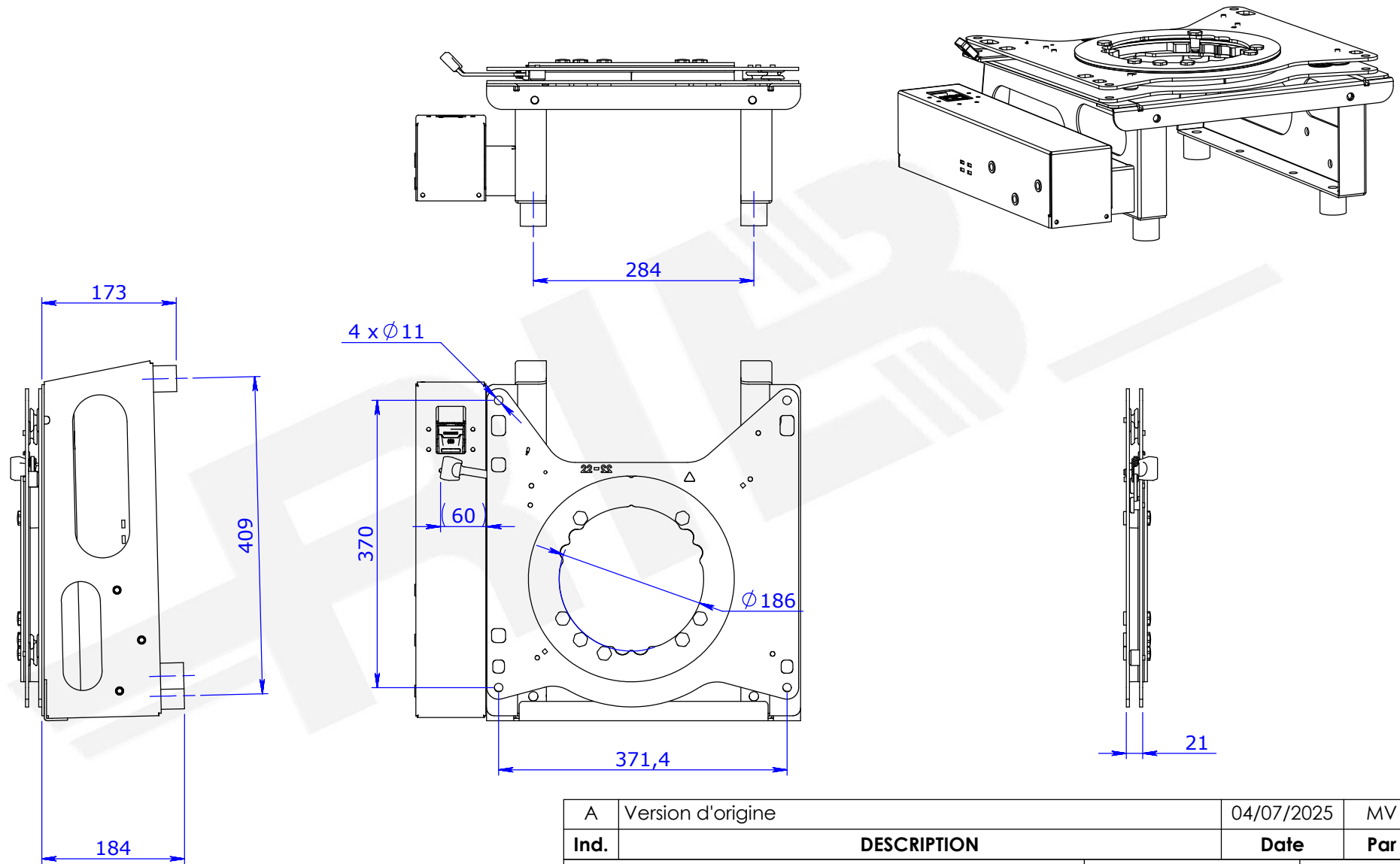
entraxes 370x371,4
perçages Ø11 mm
boulonnerie M10

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 04/07/2025 | MV |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote - K0 Jumpy / Expert / Scudo / Zafira life / ProAce / eJolly | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | Kg |
| Client: - | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage Classe B NF E 86-050 |
| Ref: CBT022G3 | | Ech: 1:6 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | A4 | |
| | | | |




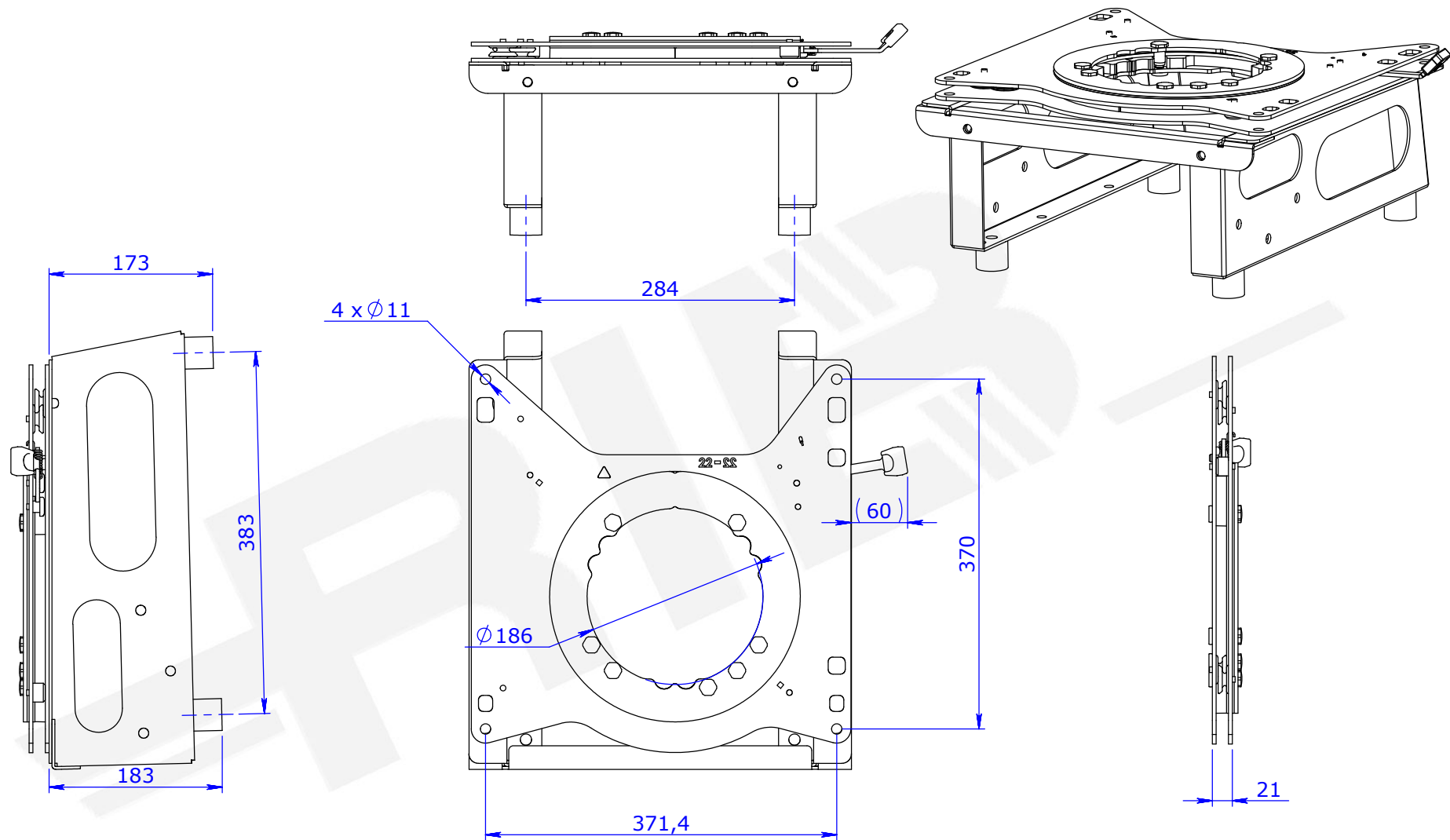
| | | | |
|---|-------------------|---|--------------------------------------|
| A | Version d'origine | 04/07/2025 | MV |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote - K0 Jumpy / Expert / Scudo / Zafira life / ProAce / eJolly | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | Kg |
| Client: - | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage ClasseB NF E 86-050 |
| Ref: CBTO22G3E | | Ech: 1:6 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | A4 | |
| | | | |

entraxes 370x371,4
perçages Ø11 mm
boulonnerie M10



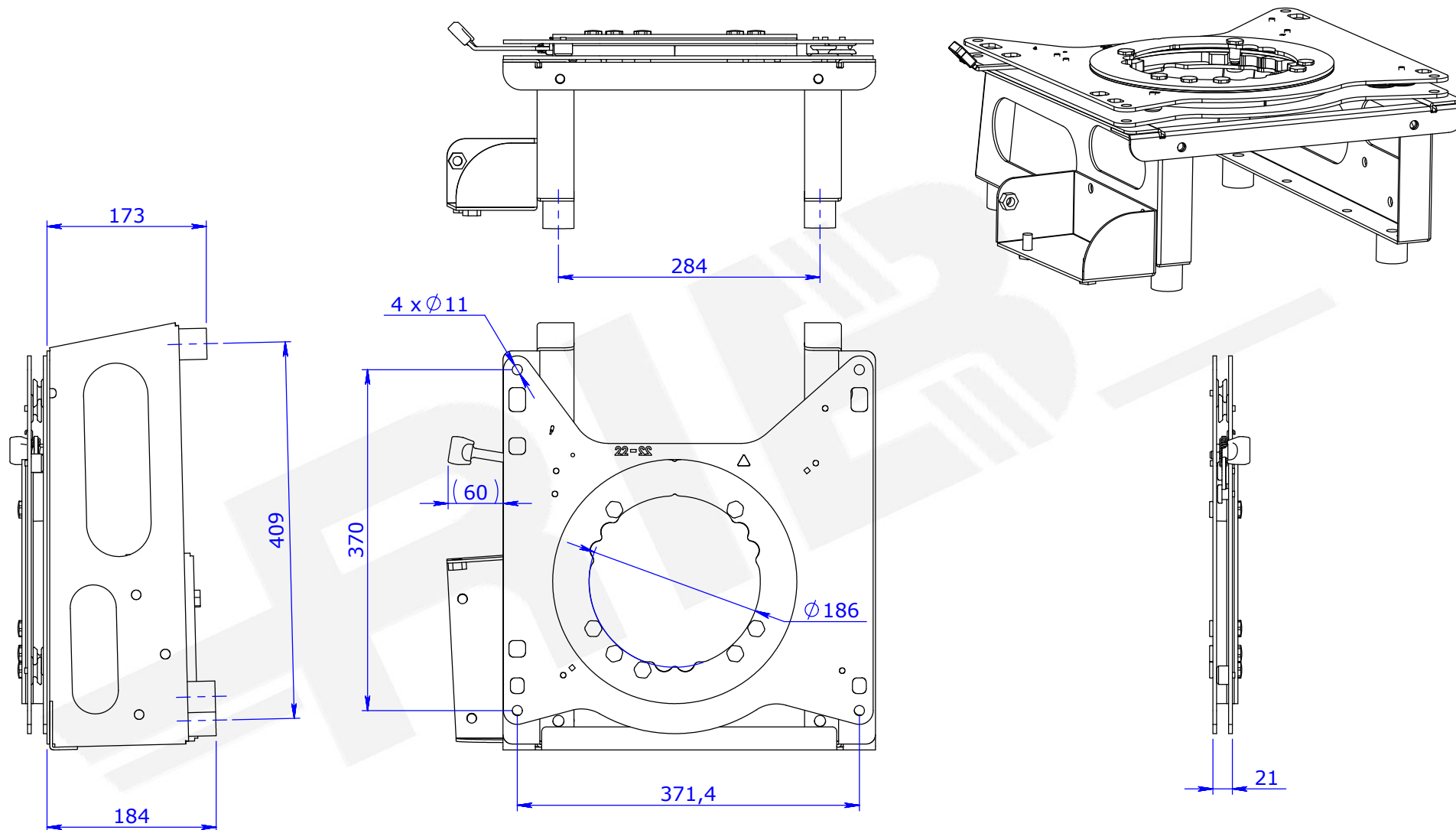
entraxes 370x371,4
perçages Ø11 mm
boulonnerie M10

| A | Version d'origine | 04/07/2025 | MV |
|---|--|---|--|
| Ind. | DESCRIPTION | Date | Par |
| | Base tournante pilote version GB - K0 Jumpy / Expert / Scudo / Zafira life / ProAce / eJolly | | |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | MATIERE: TRAITEMENT: peinture Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | POIDS: 7.65Kg Mécanosoudage ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO22G3EGB | Ech: 1:7 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | |  RIB SEATING SINCE 1981 | |



entraxes 370x371,4
 perçages Ø11 mm
 boulonnerie M10

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 04/07/2025 | MV |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote - K0 Jumpy / Expert / Scudo / Zafiralife / ProAce / eJolly CBTO22G3ETB - CBTO22D3GB | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | Kg |
| Client: - | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage Classe B NF E 86-050 |
| Ref: CBTO22G3ETB | | Ech: 1:6 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | A4 |



| | | | |
|---|--|---|--------------------------------------|
| A | Version d'origine | 04/07/2025 | MV |
| Ind. | DESCRIPTION | Date | Par |
| | Base tournante pilote version GB - K0 Jumpy / Expert / Scudo / Zafiralife / ProAce / eJoly | MATIERE: | POIDS: |
| | | TRAITEMENT: peinture | 7.65Kg |
| | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage ClasseB NF E 86-050 |
| | SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Ech: 1:6 |
| Client: - | Ref: CBTO22G3GB | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | | |

entraxes 370x371,4
perçages Ø11 mm
boulonnerie M10

CBTO22D3GB
montage symétrique

2 écrous M10
à embase crantée
ARRIERE

TRONCONNER les pions
sous la glissière gauche

2 vis THB M10x25 - 25 Nm
ARRIERE

base tournante CBTO22D3

4 vis THB M10x25 - 35 Nm
4 rondelles Ø10x20x2

4 écrous M10

2 écrous nylstop M8
cornière de liaison K0

2 vis TBHC M8x16, 23 N.m

4 vis d'origine K0 M10x60, 40 N.m

4 entretoises pour tapis de sol lg 30 mm

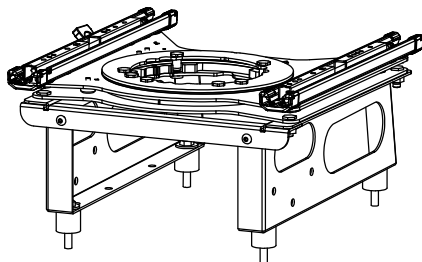
2 écrous M10
AVANT

TRONCONNER
le carter plastique
de 35 à 40mm

2 vis THB M10x15 - 25 Nm
AVANT

MONTAGE BASE TOURNANTE PASSAGER CBTO22D3

flanc caisson
droit + gauche



| A | Version d'origine | 04/07/2025 | MV |
|--|-------------------|---|---------------------------------------|
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Montage CBTO22D3 K0 Jumpy / Expert / Scudo / Zafiralife / ProAce / eJolly | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/10 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |
| | | A4 | |
| | | | |

CBTO22G3GB
montage symétrique

2 écrous M10
AVANT

TRONCONNER
le carter plastique
de 35 à 40mm

2 écrous M10
à embase crantée
ARRIERE

TRONCONNER les pions
sous la glissière droite

2 vis THB M10x15 - 25 Nm
AVANT

2 vis THB M10x25 - 25 Nm
ARRIERE



+ housse simili
AHPFK0

MONTAGE BASE TOURNANTE PILOTE CBTO22G3

Frein à main
mécanique

flanc caisson
droit + gauche

base tournante CBTO26G3

4 vis THB M10x25 - 35 Nm

4 rondelles Ø10x20x2

4 écrous M10

2 écrous nylstop M8

3 vis TBHC M8x16, 23 N.m

Support FM

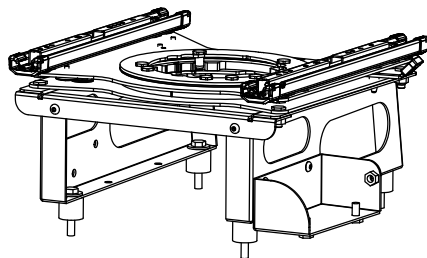
3 écrous nylstop M8

cornière de liaison K0

2 vis TBHC M8x16, 23 N.m

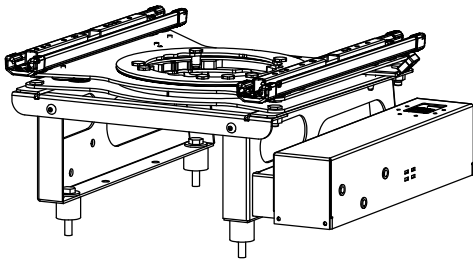
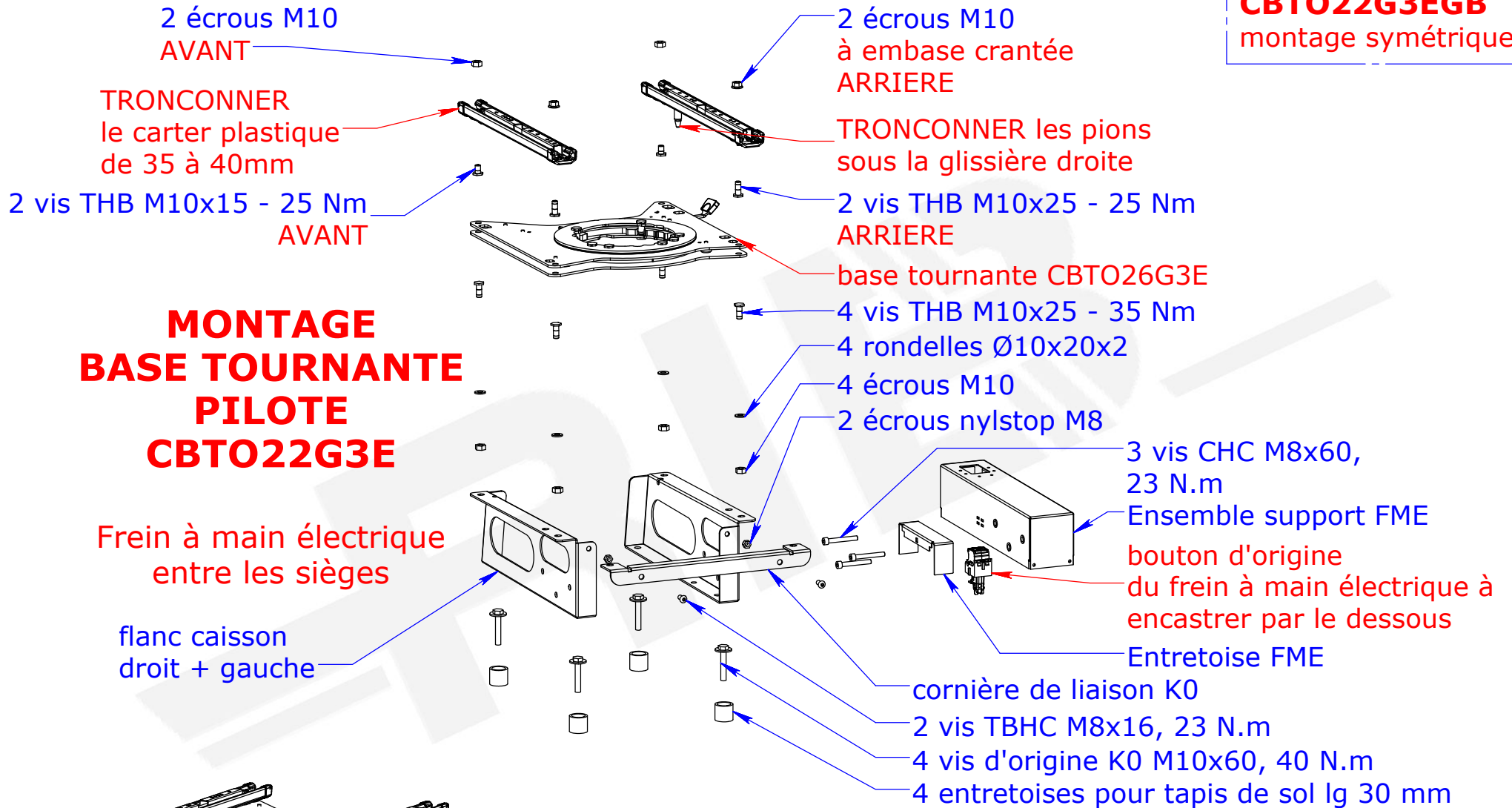
4 vis d'origine K0 M10x60, 40 N.m

4 entretoises pour tapis de sol lg 30 mm



| A | Version d'origine | 04/07/2025 | MV |
|---|--|---|---------------------------------------|
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| | Montage CBTO22G3 K0 Jumpy / Expert / Scudo / Zafiralife / ProAce / eJolly | | POIDS: Kg |
| | SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/10 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | | |

CBTO22G3EGB
montage symétrique



| A | Version d'origine | 04/07/2025 | MV |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Montage CBTO22G3E K0 Jumpy / Expert / Scudo / Zafiralife / ProAce / eJolly | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/10 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | RIB SEATING SINCE 1981 | |
| | | | |

CBTO22G3ETBGB
montage symétrique

2 écrous M10
AVANT

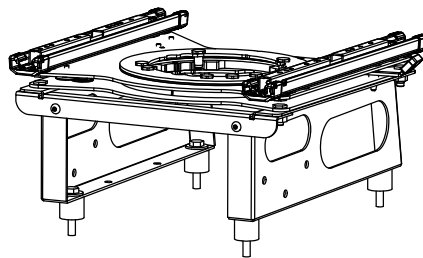
TRONCONNER
le carter plastique
de 35 à 40mm

2 vis THB M10x15 - 25 Nm
AVANT

**MONTAGE
BASE TOURNANTE
PILOTE
CBTO22G3ETB**

Frein de stationnement
électrique
au tableau de bord

flanc caisson
droit + gauche



2 écrous M10
à embase crantée
ARRIERE

TRONCONNER les pions
sous la glissière droite

2 vis THB M10x25 - 25 Nm
ARRIERE

base tournante CBTO26G3ETB

4 vis THB M10x25 - 35 Nm

4 rondelles Ø10x20x2

4 écrous M10

2 écrous nylstop M8

cornière de liaison K0

2 vis TBHC M8x16, 23 N.m

4 vis d'origine K0 M10x60, 40 N.m

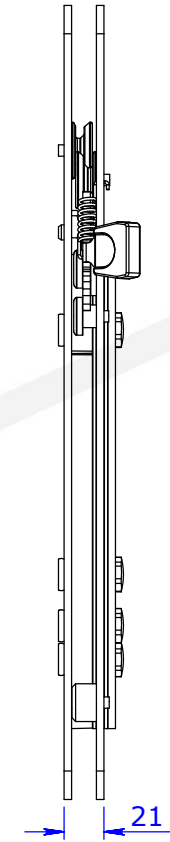
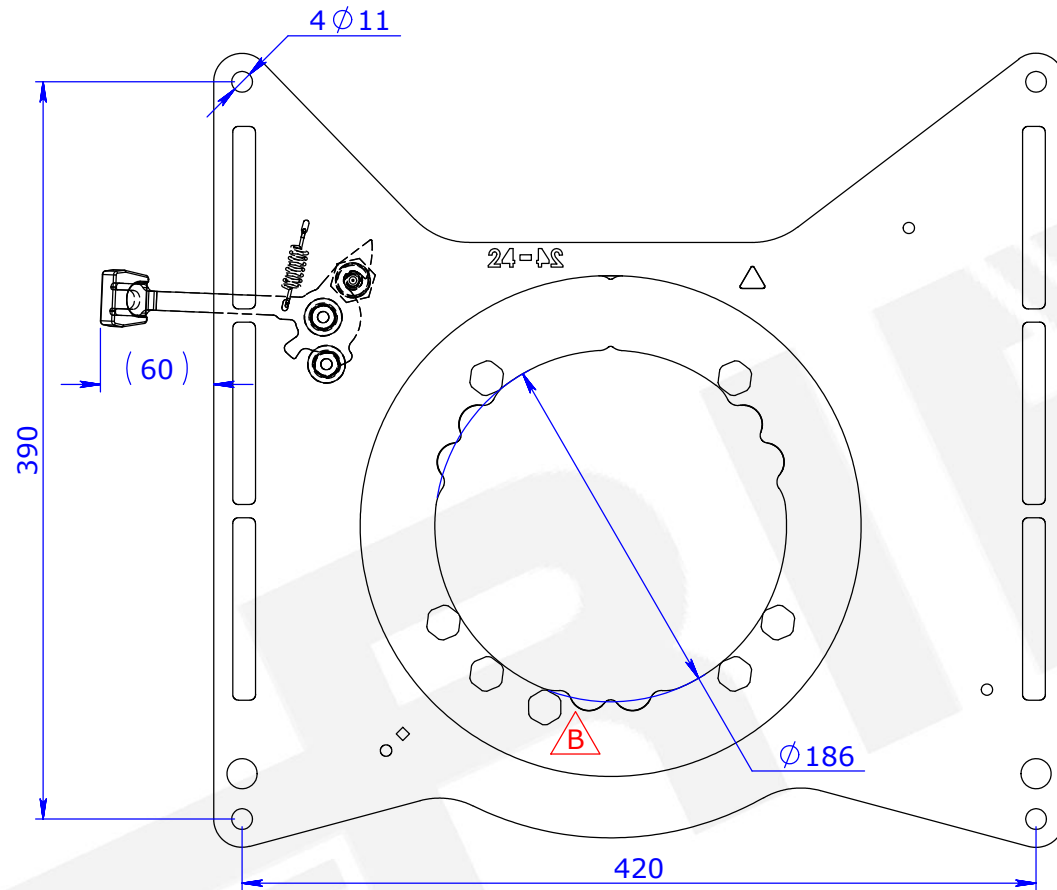
4 entretoises pour tapis de sol lg 30 mm

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 04/07/2025 | MV |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Montage CBTO22G3ETB K0 Jumpy / Expert / Scudo / Zafiralife / ProAce / eJolly | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/10 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |

| | |
|-----------------------------|---------------|
| Embase tournante | CBTO24 |
|-----------------------------|---------------|

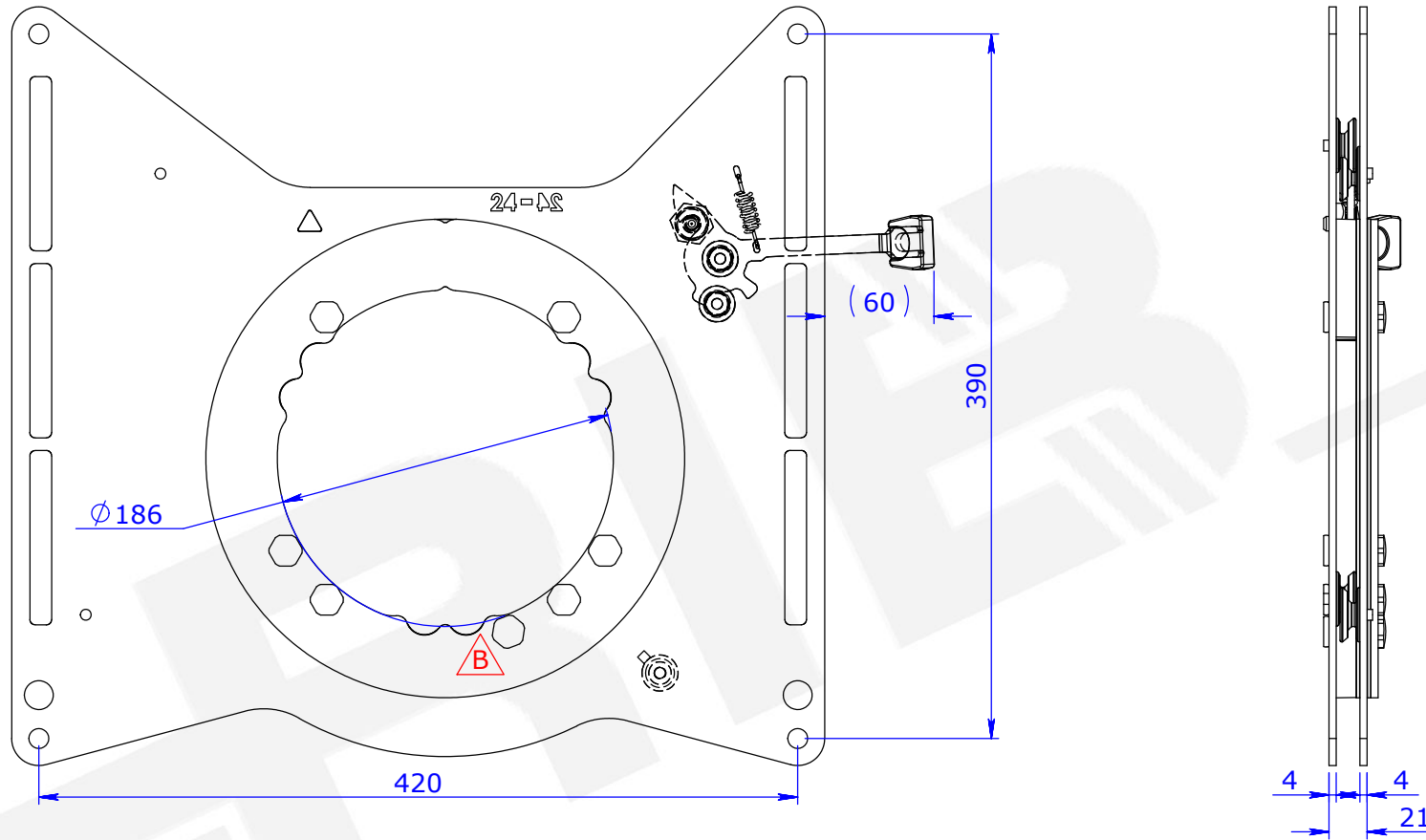
| | |
|-----------------------------|---|
| Véhicule de base | <p>Ford, Tourneo custom, Transit custom : NXN, e5*2018/858*00191 NRN, e5*2018/858*00192 Volkswagen, Transporter 7: NVN, e5*2018/858*00262 NSN, e5*2018/858*00263</p> |
|-----------------------------|---|

| Version | Siège | Système de réglage en hauteur | Glissières | Caisson de support | Configuration dans le véhicule | Notes |
|----------------|--------------|--|-------------------|-------------------------------|---|--------------|
| CBTO24G3 | Serie | Serie | Serie | Serie | Pilote (LHD) | -- |
| CBTO24G3GB | Serie | Serie | Serie | Serie | Pilote (RHD) | -- |
| CBTO24D3 | Serie | Serie | Serie | Serie | Passager (LHD) | -- |
| CBTO24D3GB | Serie | Serie | Serie | Serie | Passager (RHD) | -- |



entraxes 390x420
 perçages Ø11 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M10

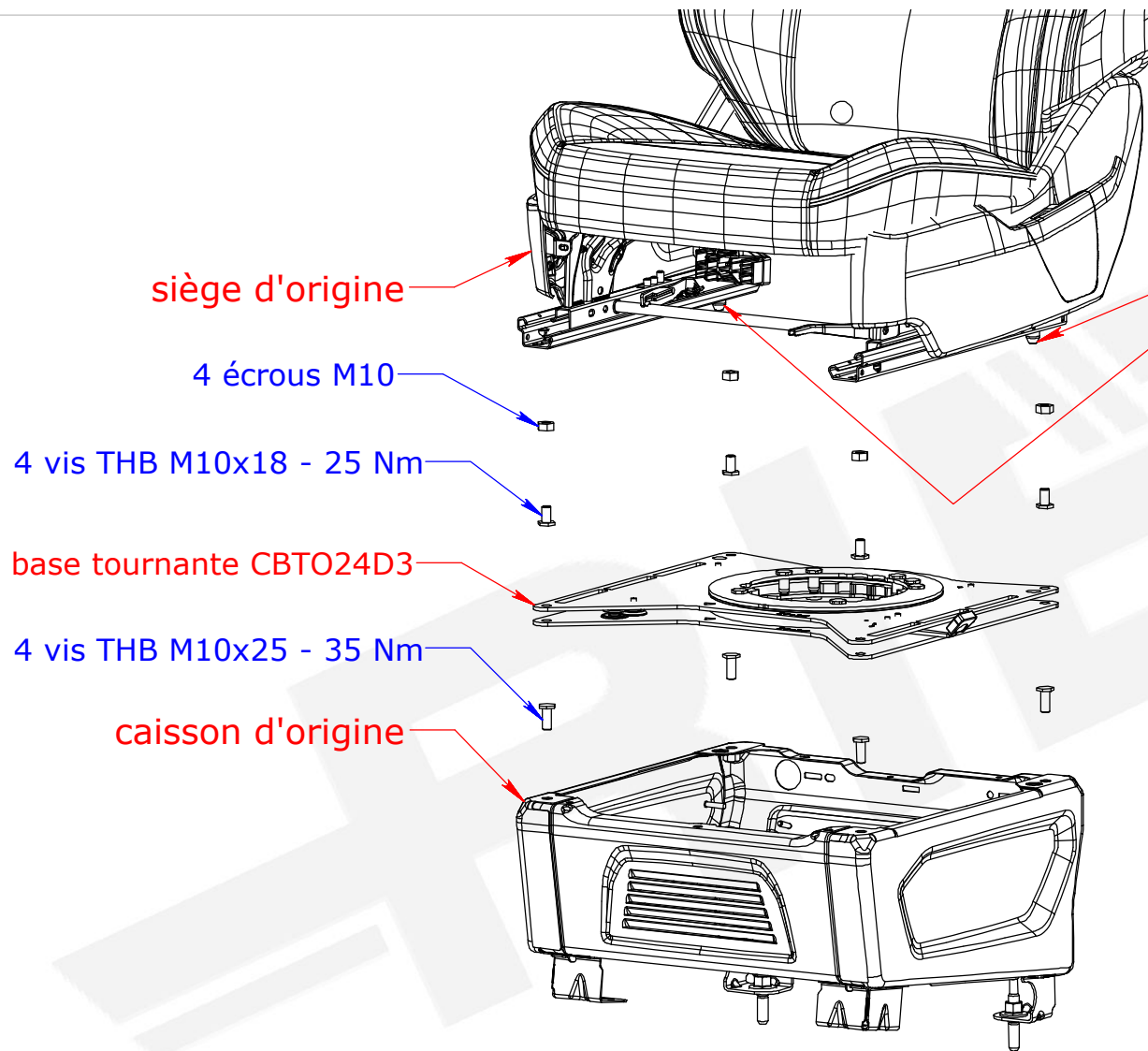
| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| B | Ajout 1 goujon | 02/09/2024 | AL |
| A | Version d'origine | 15/04/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante passager V710 CBTO24D3-CBTO24G3GB | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | Kg |
| | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | | Ech: 1/4 | |
| Ref: CBTO24D3 | | A4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | | |



entraxes 390x420
 perçages Ø11 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M10

| | | | |
|---|-------------------|---|--|
| B | Ajout 1 goujon | 02/09/2024 | AL |
| A | Version d'origine | 15/04/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote V710 CBTO24G3 - CBTO24D3GB | | MATIERE: | POIDS: |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | TRAITEMENT: peinture | Kg |
| | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | | Ech: 1/4 | |
| Ref: CBTO24G3 | | A4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | | |

SCOPEMA
 RIB SEATING SINCE 1981



TRONCONNER les 2 pions
sous les glissières

siège d'origine

4 écrous M10

4 vis THB M10x18 - 25 Nm

base tournante CBTO24D3

4 vis THB M10x25 - 35 Nm

caisson d'origine

MONTAGE BASE TOURNANTE PASSAGER CBTO24D3

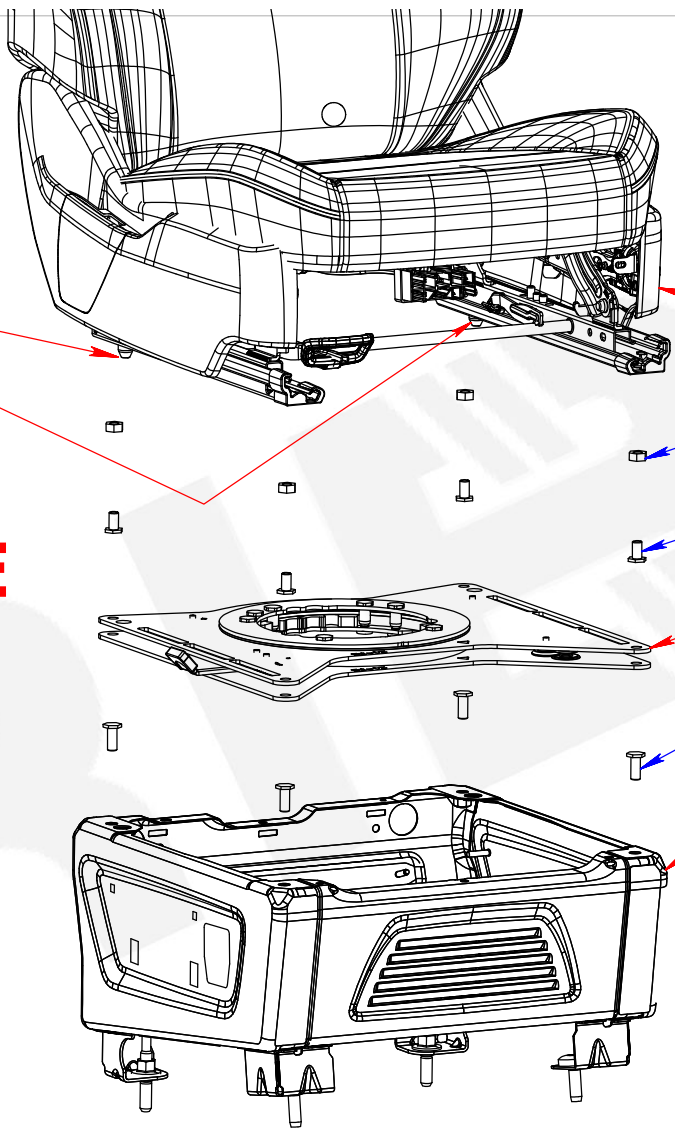
=
**montage
CBTO24G3GB
pilote RHD**

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 13/02/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| montage CBTO24D3 passager V710 Transporter 7 - Transit Custom | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/8 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |

MONTAGE BASE TOURNANTE PILOTE CBTO24G3

=
**montage
CBTO24D3GB
passager RHD**

TRONCONNER les 2 pions
sous les glissières



siège d'origine

4 écrous M10

4 vis THB M10x18 - 25 Nm

base tournante CBTO24G3

4 vis THB M10x25 - 35 Nm

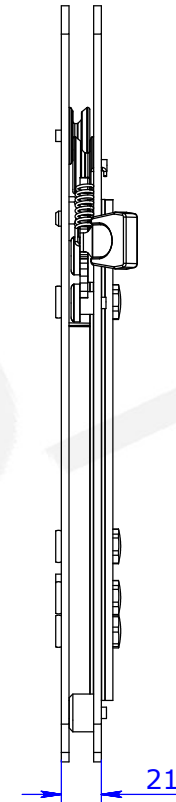
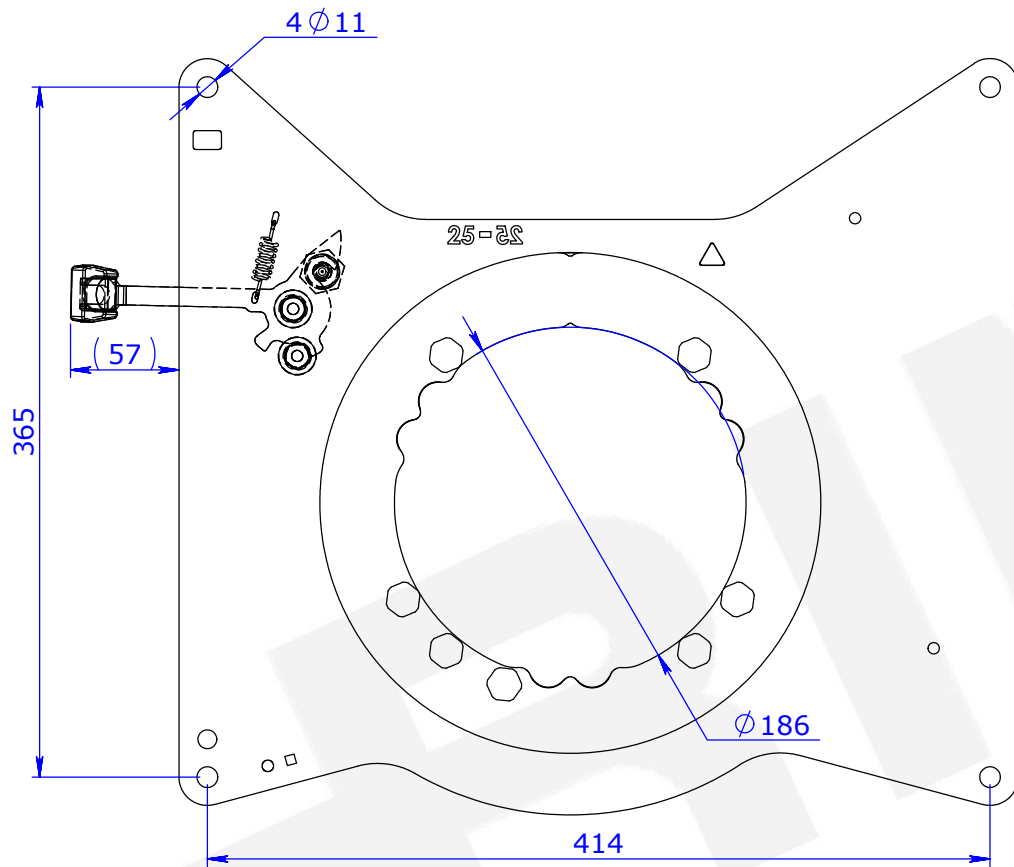
caisson d'origine

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 16/02/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| montage CBTO24G3 pilote V710 Transporter 7 - Transit Custom | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/8 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |

| | |
|-----------------------------|---------------|
| Embase tournante | CBTO25 |
|-----------------------------|---------------|

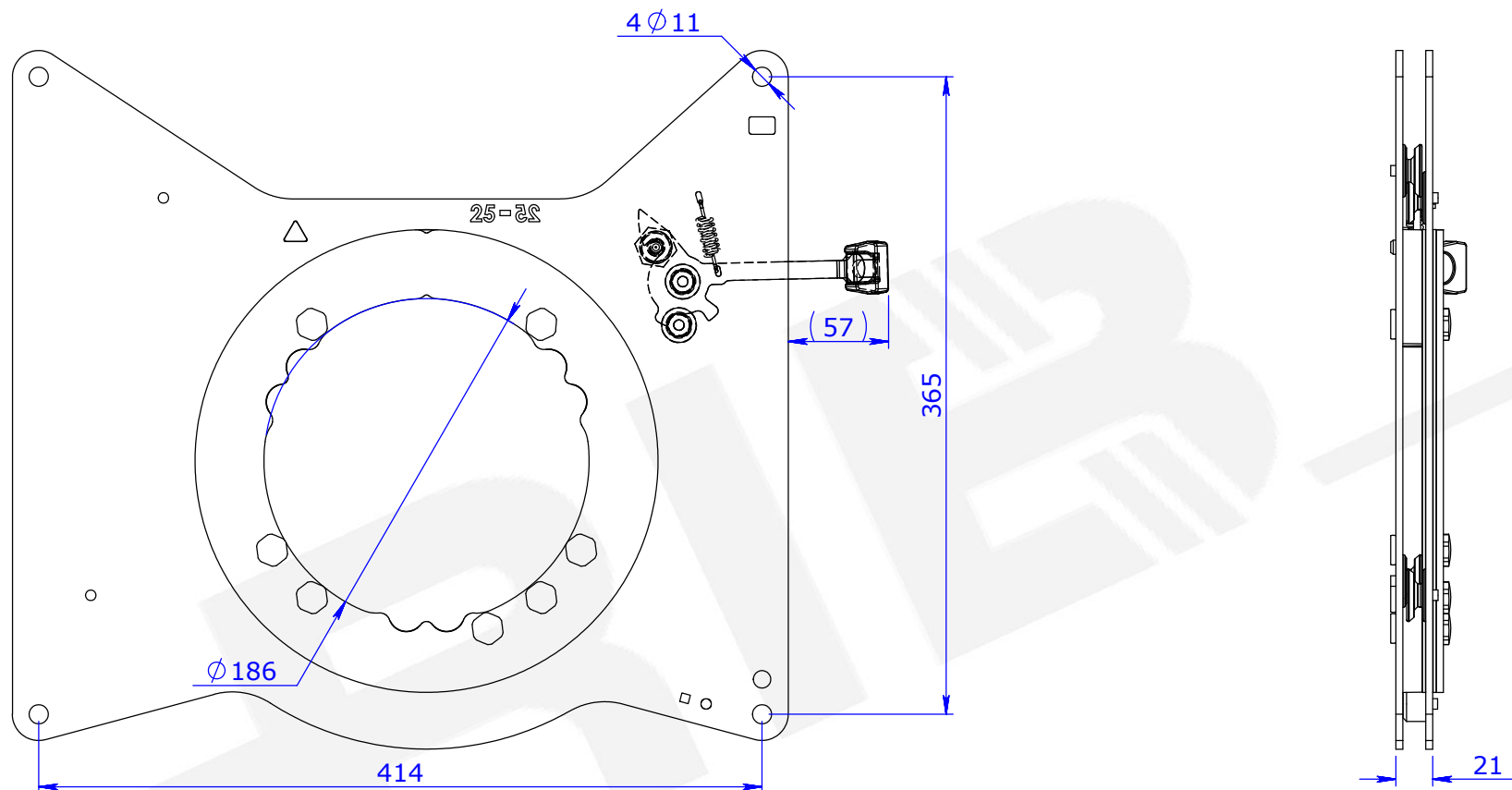
| | |
|-----------------------------|---|
| Véhicule de base | VOLKSWAGEN, T7 Multivan: ST, e1*2018/858*00018 VOLKSWAGEN, ID. BUZZ: EB, e1*2018/858*00164 VOLKSWAGEN, ID. BUZZ CARGO: EBN, e1*2018/858*00165 |
|-----------------------------|---|

| Version | Siège | Système de réglage en hauteur | Glissières | Caisson de support | Configuration dans le véhicule | Notes |
|----------------|--------------|--|-------------------|-------------------------------|---|--------------|
| CBTO25G3 | Serie | Serie | Serie | Serie | Pilote (LHD) | |
| CBTO25G3GB | Serie | Serie | Serie | Serie | Pilote (RHD) | |
| CBTO25D3 | Serie | Serie | Serie | Serie | Passager (LHD) | |
| CBTO25D3GB | Serie | Serie | Serie | Serie | Passager (RHD) | |



entraxes 365x414
 perçages Ø11 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M10

| | | | |
|---|----------------------|---|--|
| A | Version d'origine | 30/08/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante passager Volkswagen ID-BUZZ + T7 Multivan CBTO25D3 - CBTO25G3GB | | MATIERE: TRAITEMENT: peinture | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO25D3 | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | Ech: 1/4 A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | | |



entraxes 365x414
 perçages Ø11 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M10

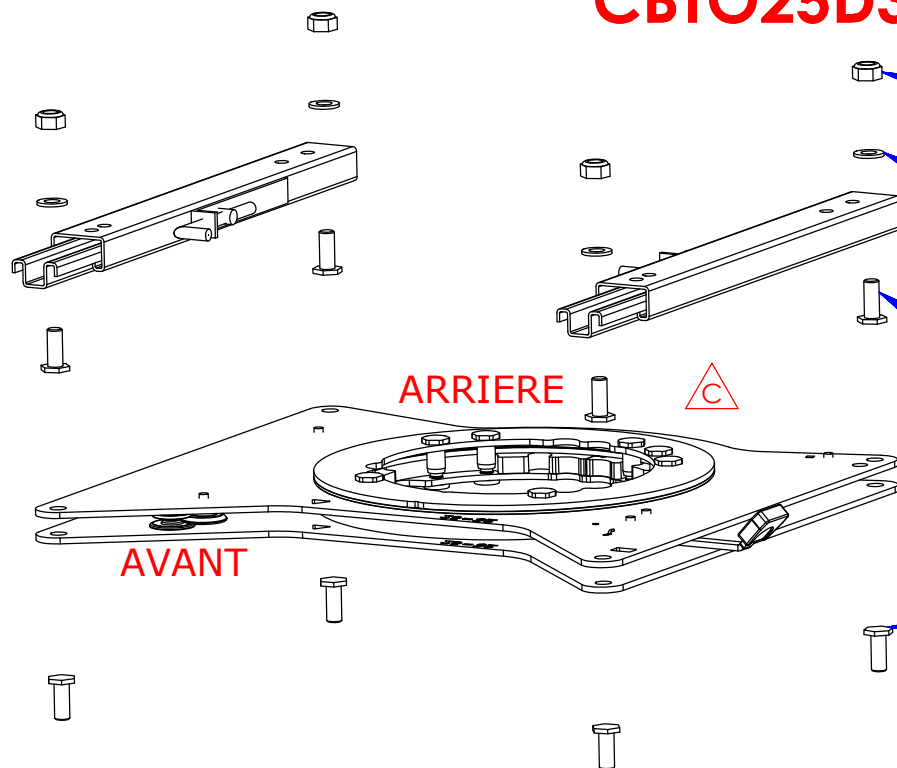
| | | | |
|---|----------------------|---|--|
| A | Version d'origine | 30/08/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote Volkswagen ID-BUZZ + T7 Multivan CBTO25G3 - CBTO25D3GB | | MATIERE: TRAITEMENT: peinture | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO25G3 | Ech: 1/4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | A4 |

CBTO25D3GB

montage symétrique

MONTAGE BASE TOURNANTE PASSAGER CBTO25D3

aligner le plat de l'écrou
avec la glissière : //



4 écrous nylstop M10 - classe 8

4 rondelles plates M10x20x2 (uniquement pour
les sièges à réglage mécanique
Ne pas mettre les rondelles pour les sièges à réglage électrique)

glissières d'origine VW IDBUZZ

4 vis THB M10x25 - classe 10.9 - 25 Nm

base tournante CBTO25D3

4 vis THB M10x25 - classe 10.9 - 35 Nm



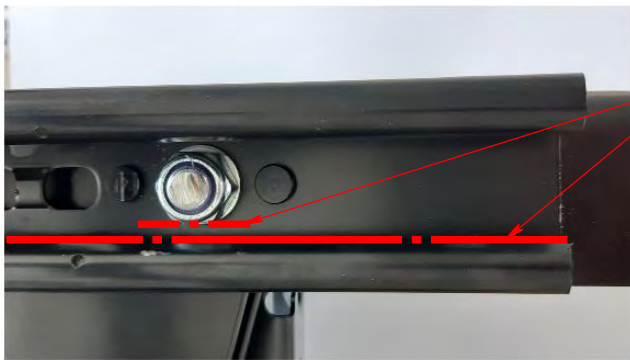
couper les 2 pions
sous la glissière

| C | Passage version 7 goujons | 30/08/2024 | AL |
|---|--|---|---------------------------------------|
| B | Ajout mention rondelles uniquement pour sièges à réglage mécanique | 19/07/2023 | AL |
| A | Version d'origine | 20/04/2023 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| montage CBTO25D3 base tournante passager VW IDBUZZ | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/5 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |

CBTO25G3GB

montage symétrique

MONTAGE BASE TOURNANTE PILOTE CBTO25G3



aligner le plat de l'écrou
avec la glissière : //

4 écrous nylstop M10 - classe 8

4 rondelles plates M10x20x2

(uniquement pour les sièges à réglage mécanique)

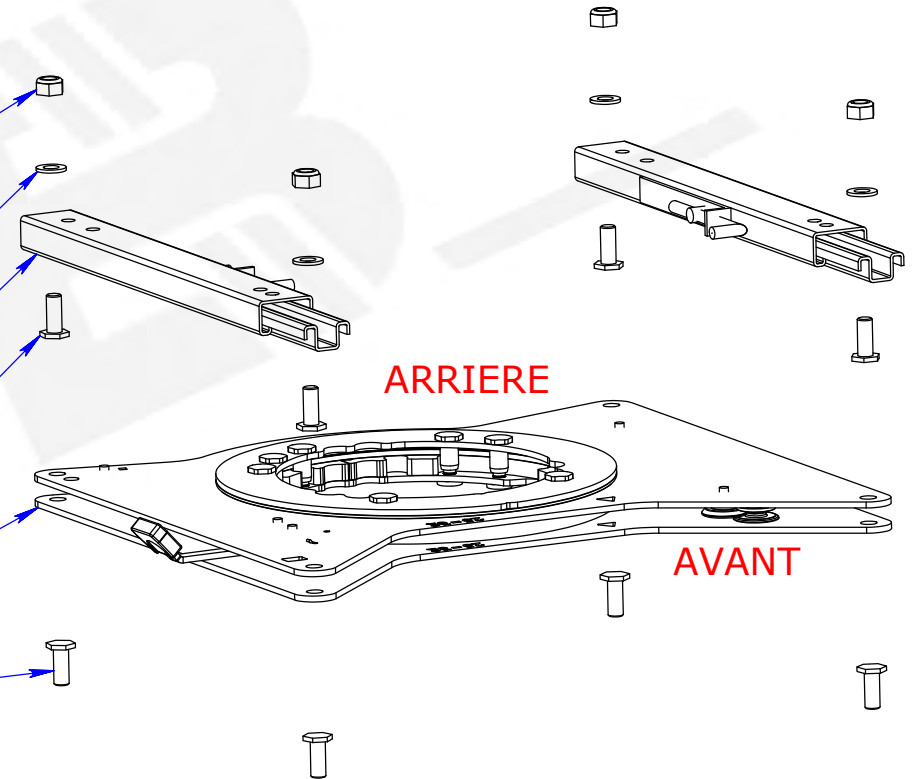
Ne pas mettre les rondelles pour les sièges à réglage électrique)

glissières d'origine VW IDBUZZ

4 vis THB M10x25 - classe 10.9 - 25 Nm

base tournante CBTO25G3

4 vis THB M10x25 - classe 10.9 - 35 Nm



couper les 2 pions
sous la glissière

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 30/08/2024 | AL |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| montage CBTO25G3 Volkswagen IDBUZZ + T7 Multivan | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/5 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |

| | |
|-----------------------------|---------------|
| Embase tournante | CBTO26 |
|-----------------------------|---------------|

| | |
|-----------------------------|--|
| Véhicule de base | <p style="text-align: center;">Renault Master: RDA, e2*2018/858*00074 RDB, e2*2018/858*00075 RDC, e2*2018/858*00076 RDD, e2*2018/858*00077 RDE, e2*2018/858*00078 RGA, g11*2018/858*00646 RGB, g11*2018/858*00648 RGC, g11*2018/858*00649 RGD, g11*2018/858*00696</p> <p style="text-align: center;">Renault Trucks Master: T6A T6B TDA, e2*2018/858*00084 TDB, e2*2018/858*00085 TDC, e2*2018/858*00086 TDD, e2*2018/858*00087 TDE, e2*2018/858*00088</p> <p style="text-align: center;">Nissan Interstar: NDA, e2*2018/858*00079 NDB, e2*2018/858*00080 NDC, e2*2018/858*00081 NDD, e2*2018/858*00082 NDE, e2*2018/858*00083 NGA NGB NGC NGD</p> |
|-----------------------------|--|

| Version | Siège | Système de réglage en hauteur | Glissières | Caisson de support | Configuration dans le véhicule | Notes |
|-------------------|-------|-------------------------------|------------|--------------------|--------------------------------|------------|
| CBTO26G3 | Série | Série | Série | Série | Pilote (LHD) | 2 + 8 + 13 |
| CBTO26G3GB | Série | Série | Série | Série | Pilote (RHD) | 2 + 8 + 13 |
| CBTO26G3ETB | Série | Série | Série | Série | Pilote (LHD) | 8 |
| CBTO26G3ETBG B | Série | Série | Série | Série | Pilote (RHD) | 8 |
| CBTO26D3 | Série | Série | Série | Série | Passager (LHD) | 8 |
| CBTO26D3GB | Série | Série | Série | Série | Passager (RHD) | 8 |

2 = Pour pouvoir tourner le siège au moyen de l' embase tournante, le frein à main doit être baissé ; le véhicule doit donc être garanti contre tout roulement involontaire par exemple au moyen de cales (*)

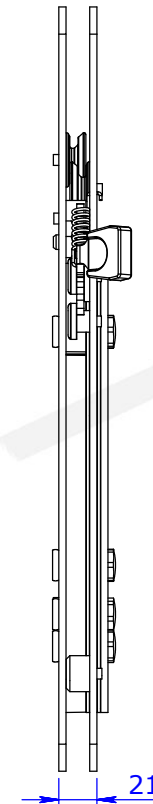
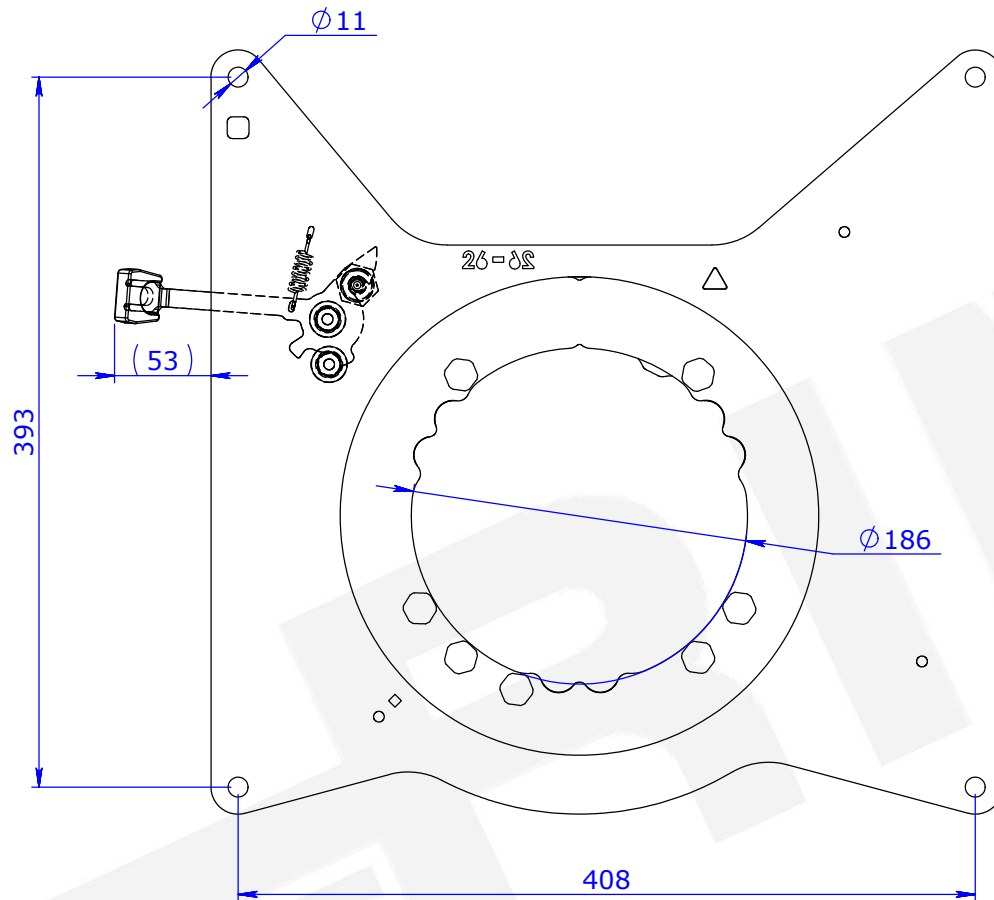
8 = Pas pour les véhicules munis de sièges sur embases suspendues

13 = Utilisation de l'embase tournante seulement après calage de la fixation du frein à main avec l'adaptation fournie par Scopema (*)

(*) = Aucune de ces modifications n'apporte une influence négative sur la fonction de freinage, aucun essai supplémentaire n'est nécessaire pour le fonctionnement du freinage

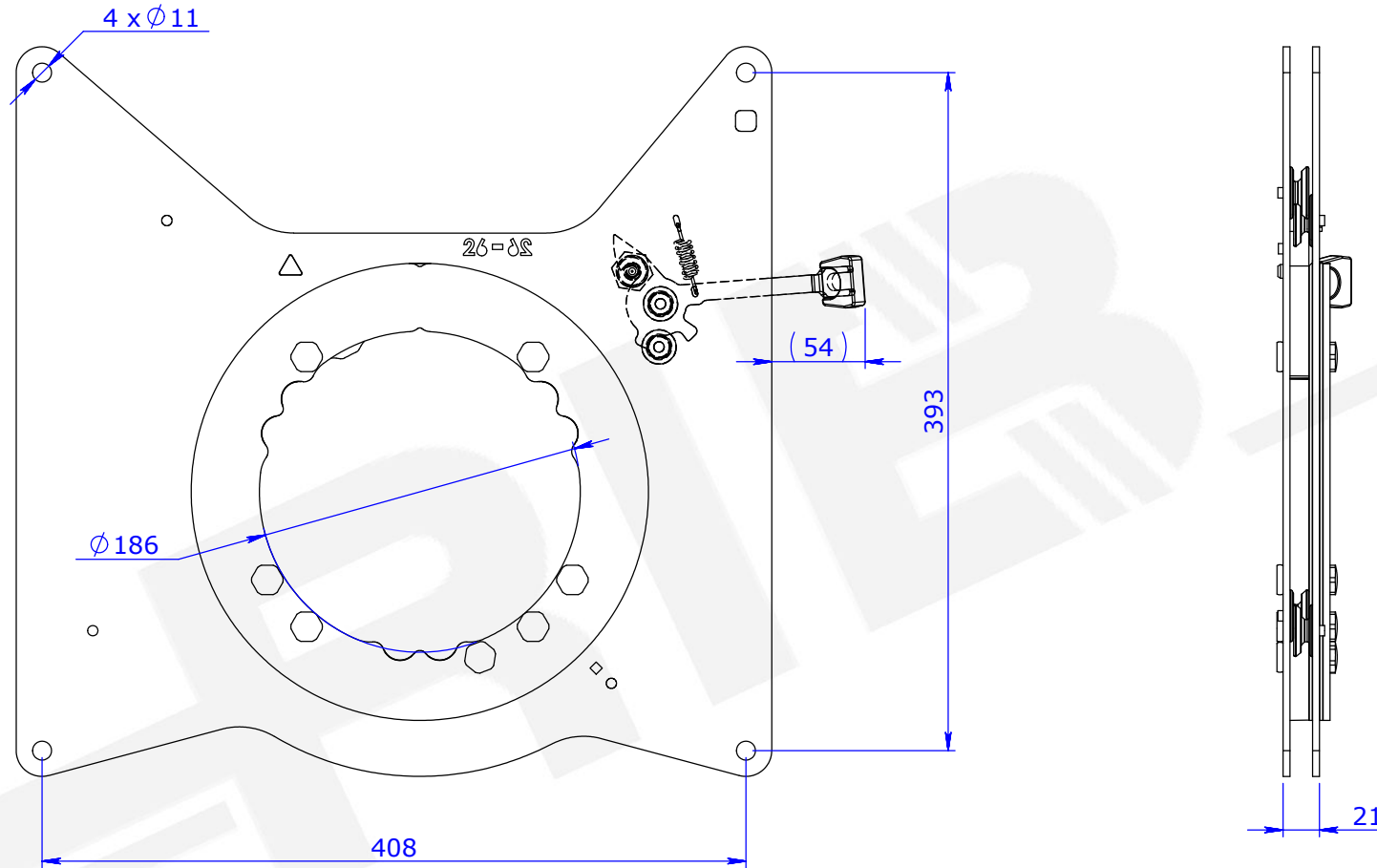
(RHD) = Poste de conduite à droite (Right-hand drive)

(LHD) = Poste de conduite à gauche (Left-hand drive)

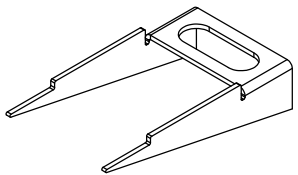


entraxes 393x408
 perçages Ø11 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M10

| A | Version d'origine | 02/07/2025 | MV |
|---|--|---|--|
| Ind. | DESCRIPTION | Date | Par |
| | Base tournante passager MASTER XDD CBTO26D3 - CBTO26G3ETBGB | | |
| | SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO26D3 | Ech: 1:4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | A4 |

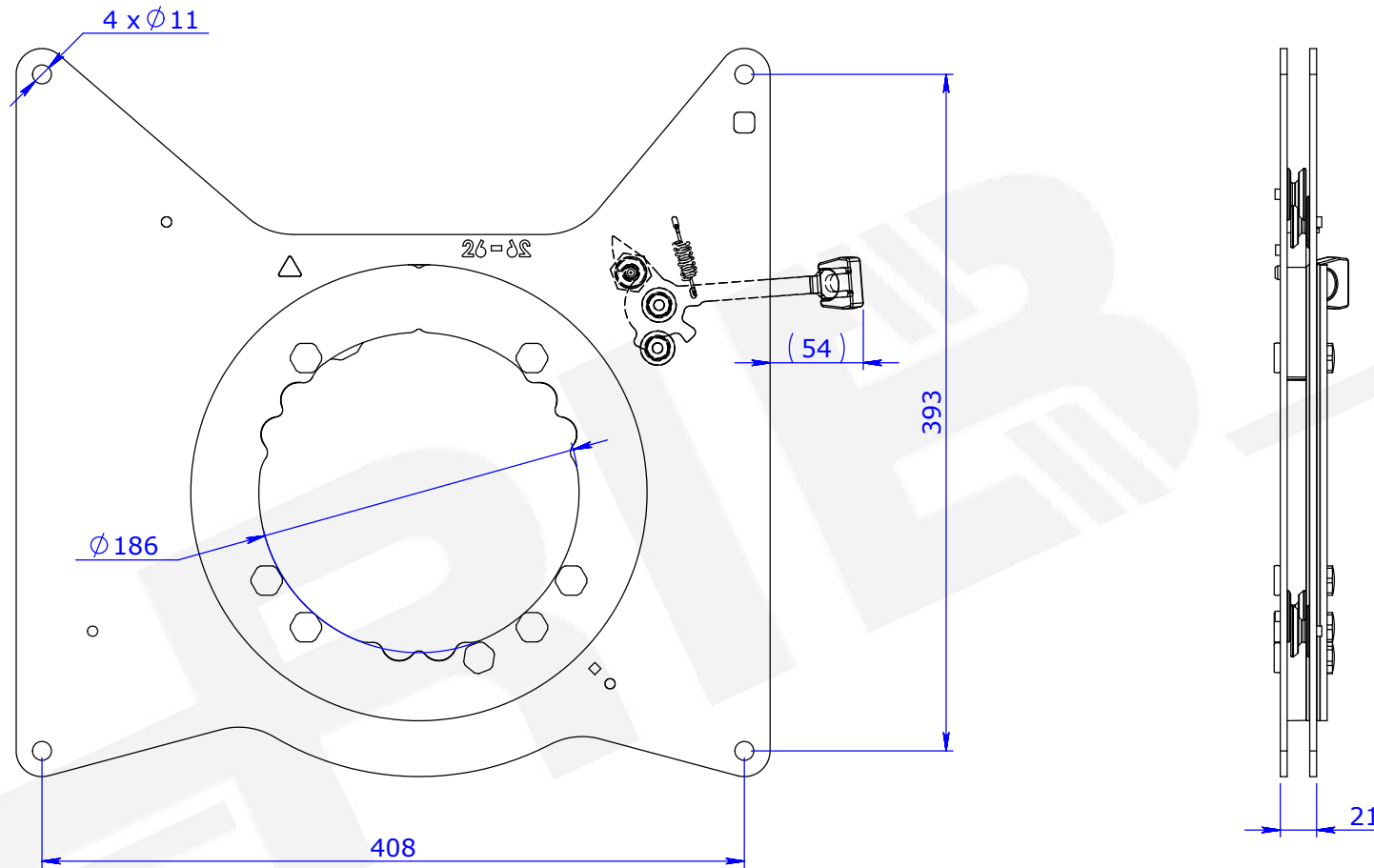


+ Support frein à main



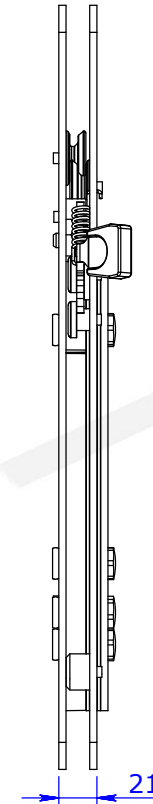
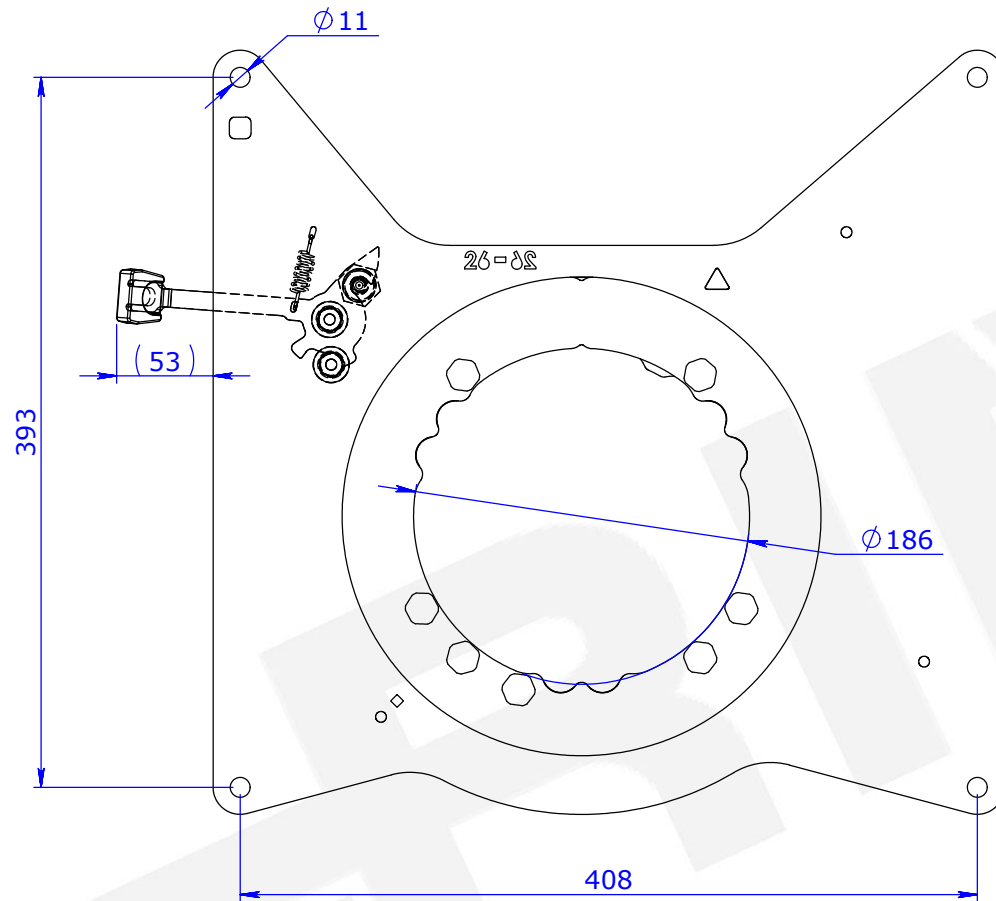
entraxes 393x408
 perçages Ø11 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M10

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 02/07/2025 | MV |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote MASTER XDD CBTO26G3 | | MATIERE: TRAITEMENT: peinture | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO26G3 | Ech: 1:4 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |

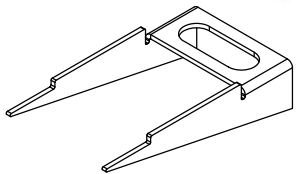


entraxes 393x408
 perçages Ø11 mm
 Fixation sur caisson d'origine :
 boulonnerie M10

| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 02/07/2025 | MV |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Base tournante pilote MASTER XDD CBTO26G3ETB - CBTO26D3GB | | MATIERE: TRAITEMENT: peinture | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO26G3ETB | Ech: 1:4 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |



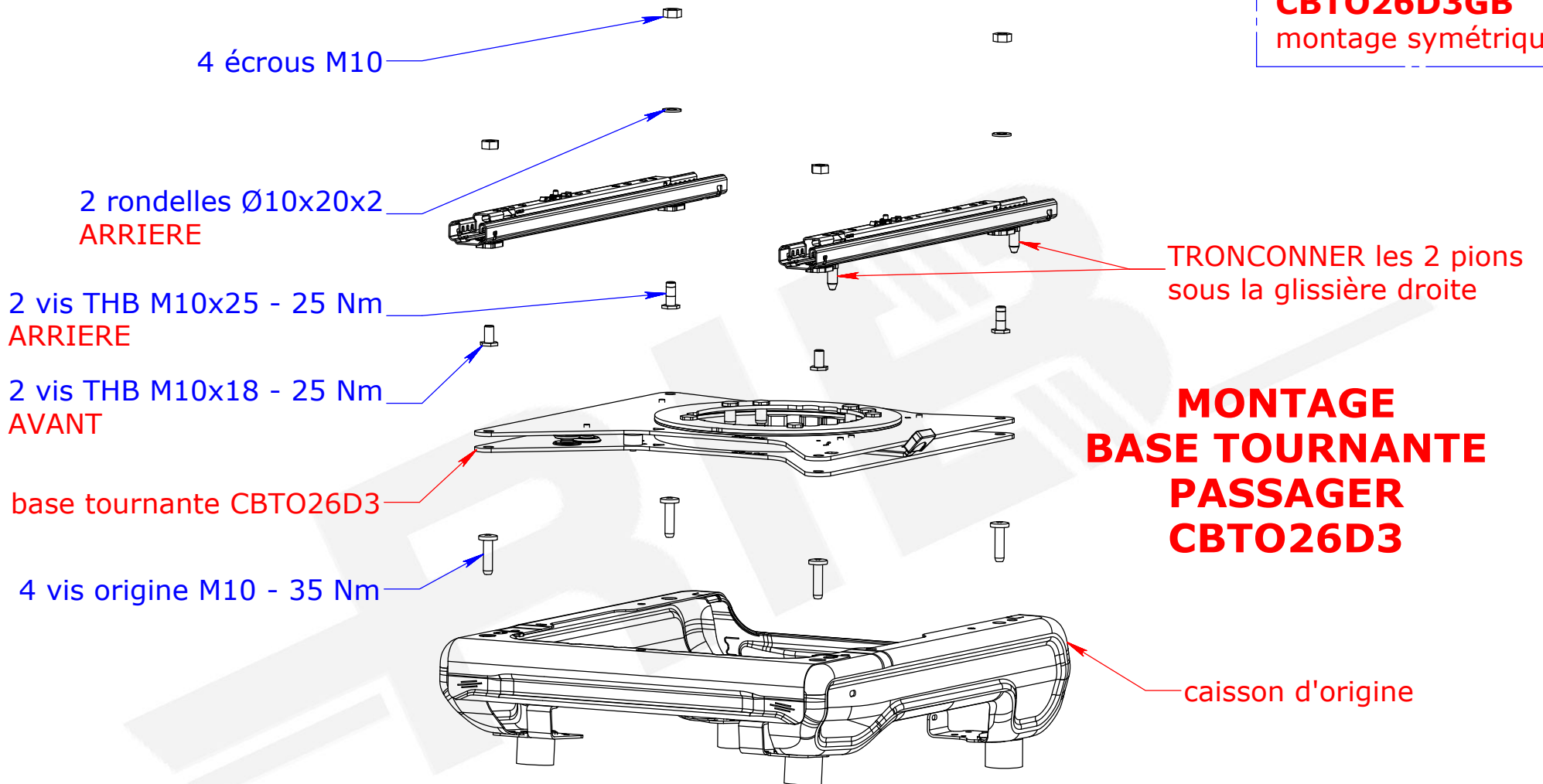
+ Support frein à main



entraxes 393x408
perçages Ø11 mm
Fixation sur caisson d'origine :
boulonnerie M10

| A | Version d'origine | 02/07/2025 | MV |
|---|--|--|--|
| Ind. | DESCRIPTION | Date | Par |
| | Base tournante pilote MASTER XDD version GB | MATIERE: TRAITEMENT: peinture | POIDS: Kg |
| | SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: CBTO26G3GB | Ech: 1:4 | |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | A4 |

CBTO26D3GB
montage symétrique



| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 02/07/2025 | MV |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Montage CBTO26D3 Master / Interstar XDD | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/6 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |

CBTO26G3GB
montage symétrique

**MONTAGE
BASE TOURNANTE
PILOTE
CBTO26G3**

TRONCONNER les 2 pions
sous la glissière droite

2 vis TH M8x55
- 23 Nm

2 rondelles
contact M8

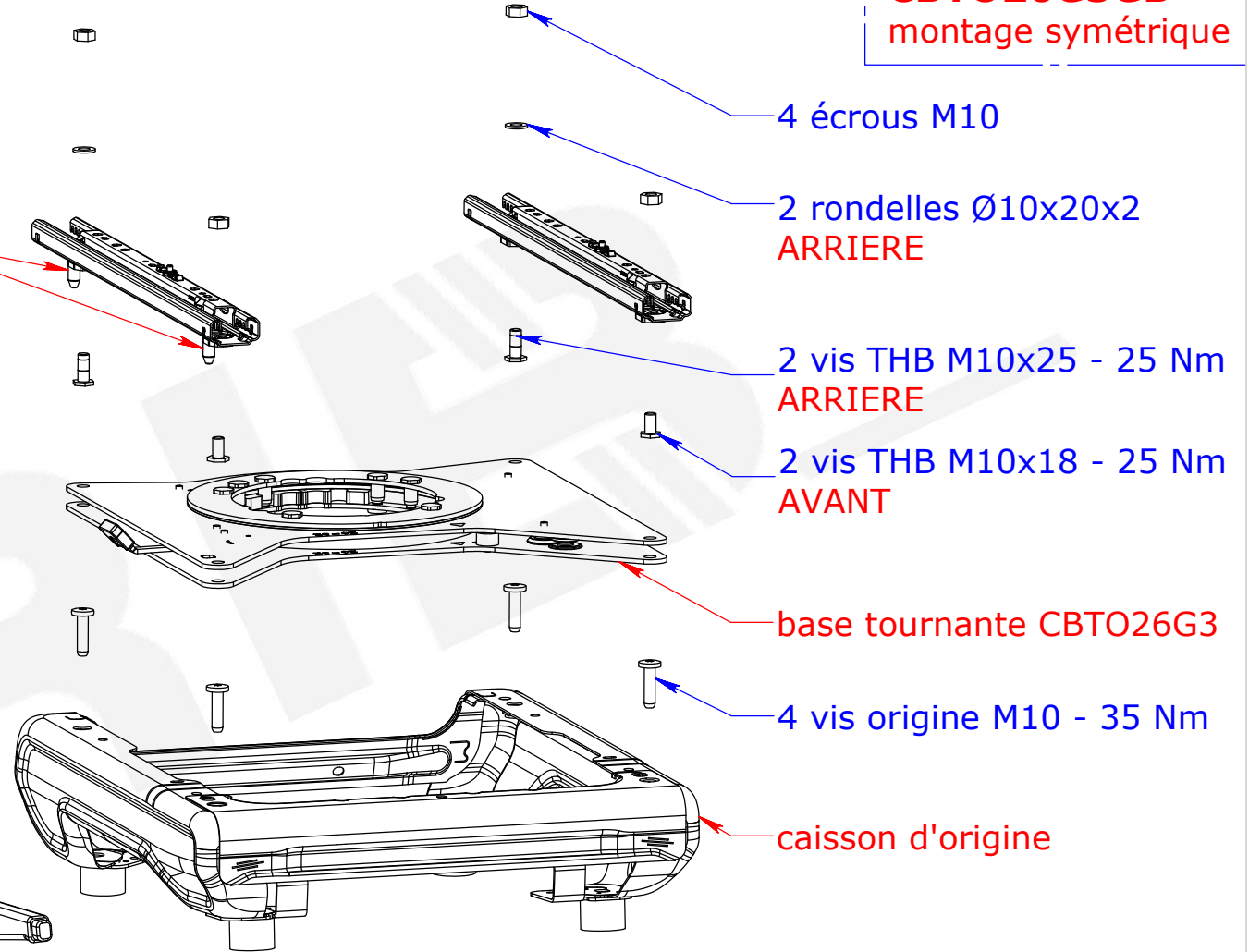
2 vis origine
M8 - 23 Nm

Frein à main

Support
frein à main

frein à main :

- retirer les 2 vis arrière
- dévisser partiellement les 2 vis avant
- incliner l'ensemble frein à main + gaine
- glisser la tôle inclinée
- serrer les 4 vis



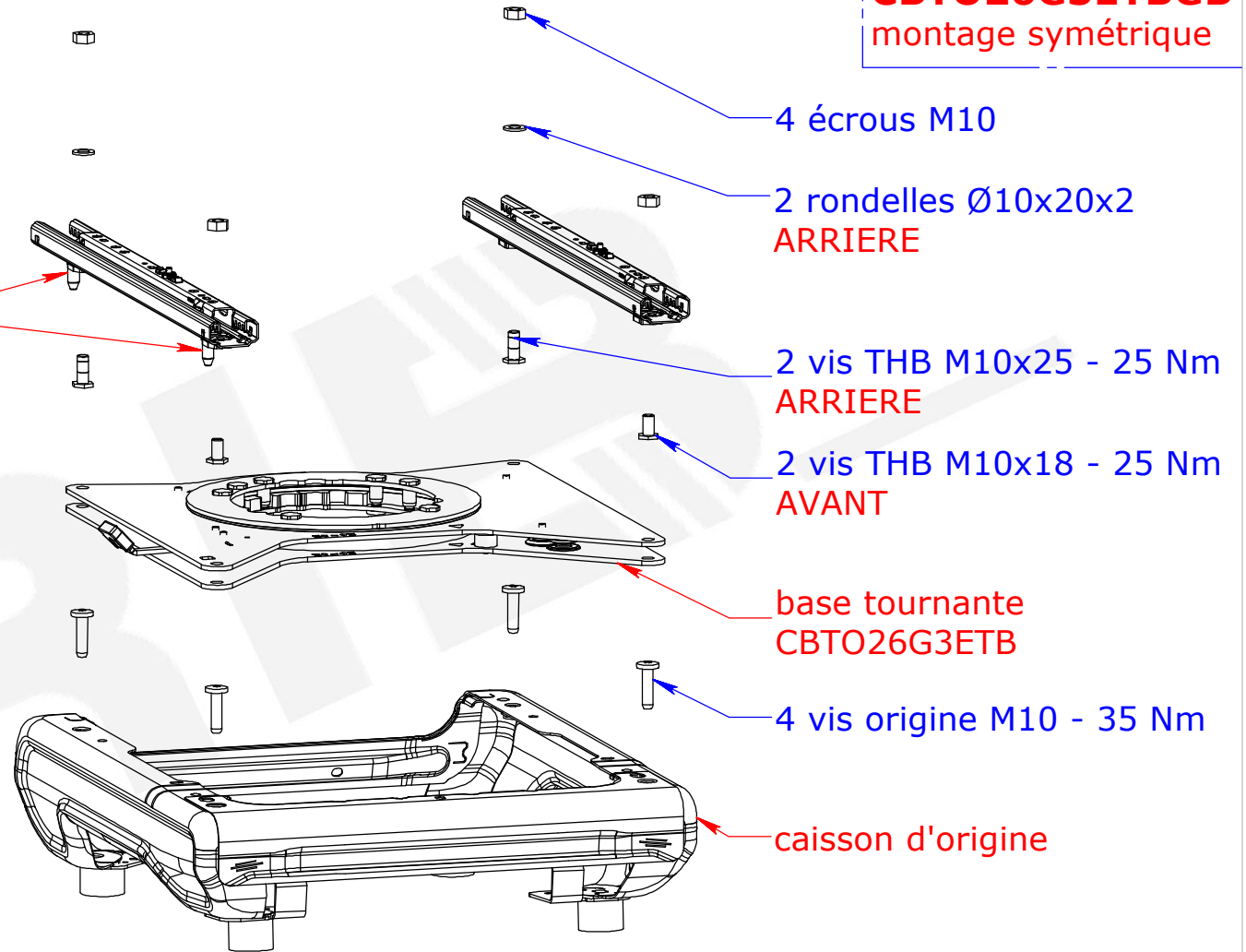
| | | | |
|---|-------------------|---|---------------------------------------|
| A | Version d'origine | 02/07/2025 | MV |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Montage CBTO26G3 Master / Interstar XDD | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- ClasseB NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/6 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | | |

CBTO26G3ETBGB
montage symétrique

**MONTAGE
BASE TOURNANTE
PILOTE
CBTO26G3ETB**

frein de stationnement
électrique au tableau de bord

TRONCONNER les 2 pions
sous la glissière droite



| | | | |
|---|-------------------|---|--|
| A | Version d'origine | 02/07/2025 | MV |
| Ind. | Evolution | Date | Par |
| Montage CBTO26G3ETB Master / Interstar XDD | | MATIERE: TRAITEMENT: - | POIDS: Kg |
| SCOPEMA - 87150 Oradour-sur-Vayres - France Tel : 05 55 78 11 49 ; Web : www.scopema.com | | Tolérances générales Norme ISO 2768-mK | Mécanosoudage- Classe B NF E 86-050 |
| Client: - | Ref: - | Ech: 1/6 | A4 |
| Ce plan est la propriété de SCOPEMA Il ne peut être communiqué à des tiers ou reproduit sans autorisation écrite de SCOPEMA. This drawing cannot be printed or issued to anybody without SCOPEMA Authorisation | | SCOPEMA RIB SEATING SINCE 1981 | |